

卷七十一 “曲者達のコロシウム”

JUMP COMICS



ワンピース



尾田栄一郎

EIICHIRO ODA



ONE PIECE

ワンピース



尾田栄一郎

集英社



9784088707815



1929979004002

ISBN978-4-08-870781-5

C9979 ¥400E

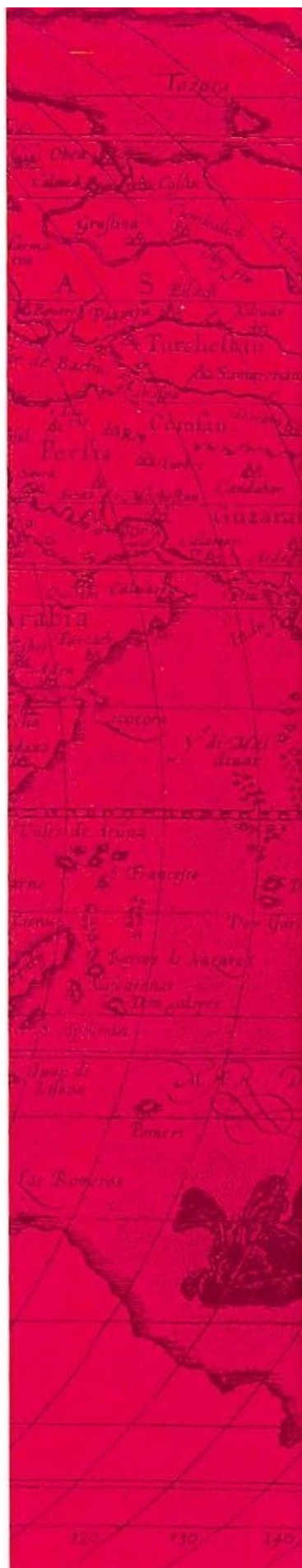
定価 本体400円＋税

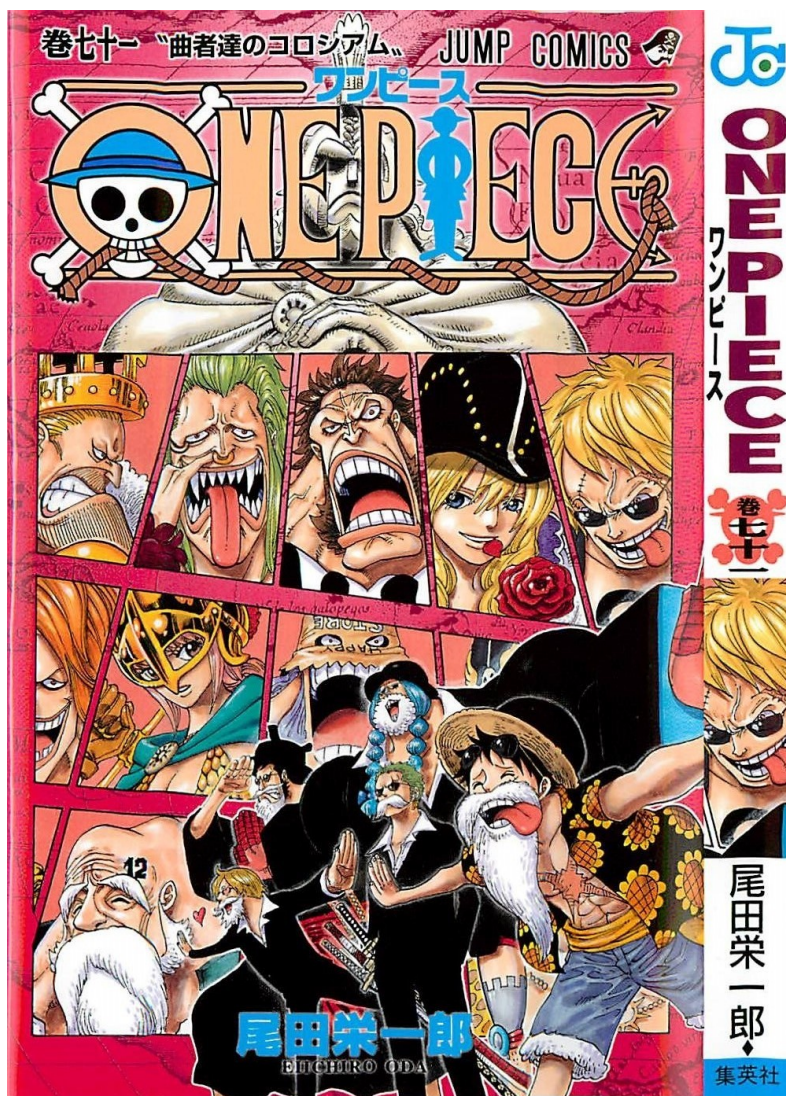


ジャンプ・コミックス

雑誌 47445-81

ドフラミンゴが治める王国「ドレスローザ」に潜入し
たルフィ達!!「SMILE」工場破壊を目指すルフィ
だが、ある悪魔の実が賞品で出される大会に急遽、参戦す
る事に!?"ひとつなぎの大秘宝"を巡る海洋冒険ロマン!!





ONE PIECE
ワンピース
巻七十一

尾田栄一郎

集英社



9784088707815



1929979004002

ISBN978-4-08-870781-5

C9979 ¥400E

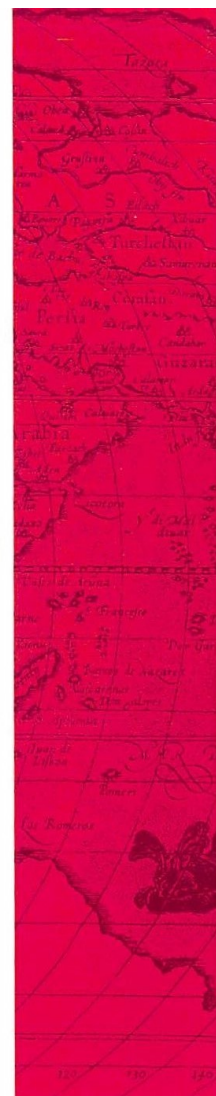
定価 本体400円＋税



ジャンプ・コミックス

雑誌 47445-81

ドラミンゴが治める王国「ドレスローザ」に潜入したルフィ達!! 「SMILE」工場破壊を目指すルフィだが、ある悪魔の実が賞品で出される大会に急遽、参戦する事に!?!? ひとつなぎの大秘宝。を巡る海洋冒険ロマン!!



ーワンピースー
ONE PIECE
vol.71

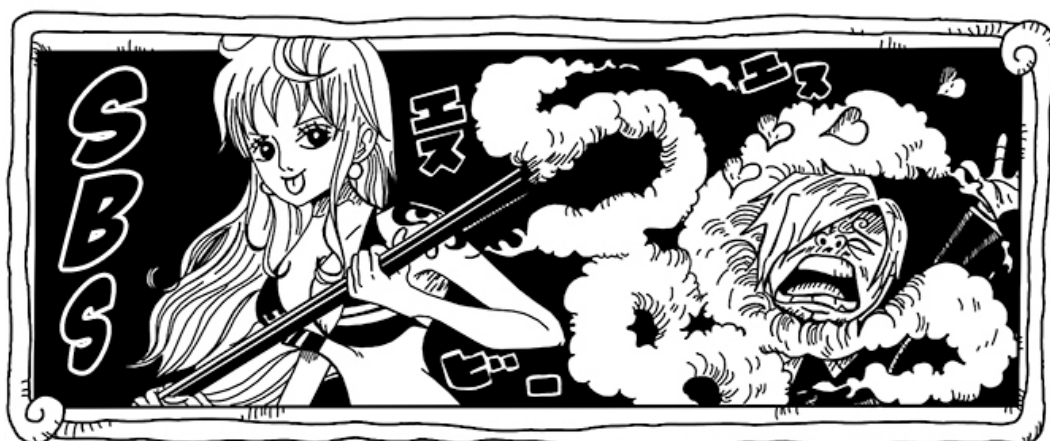
くせものたち
♪曲者達のコロシウム♪

CONTENTS

だい 第701話	わ ♪愛と情熱とオモチャの国の冒険、	あい じょうねつ くに ぼうけん	— 007
だい 第702話	わ ♪コリーダコロシウム、		— 027
だい 第703話	わ ♪控室、	ひかえしつ	— 042
だい 第704話	わ ♪ルーシーとキュロスの像、	ぞう	— 063
だい 第705話	わ ♪追撃のメイナード、	ついでき	— 083
だい 第706話	わ ♪お前を笑わない、	まえ わら	— 103
だい 第707話	わ ♪Bブロック、	ビー	— 118
だい 第708話	わ ♪曲者達のコロシウム、	くせものたち	— 137
だい 第709話	わ ♪キング・パンチ!!、		— 153
だい 第710話	わ ♪グリーンビットへ、		— 172
だい 第711話	わ ♪小人の国の冒険、	こびと くに ぼうけん	— 193



こんかん
※今巻はストーリーの構成上、
わいふうし
11話収録されています。



L : BONJOUR MAÎTRE ODA ! DANS LE VOLUME 62, QUAND SANJI DÉCOUVRE LES SIRÈNES ET QU'UN JET DE SANG SORT DE SON NEZ, CHOPPER DIT QUE SON SANG EST DU GROUPE "S", C'EST VRAIMENT DIFFÉRENT DE CE QU'ON CONNAÎT ! QUELS SONT LES AUTRES GROUPE SANGUINS ? SI ÇA NE VOUS DÉRANGE PAS, VOUS POUVEZ NOUS DONNER LE GROUPE DE CHAQUE MEMBRE DE L'ÉQUIPAGE ?

SIGNÉ : BEPO.

O : PAS DE PROBLÈME.



X XF X S S (RH-) X S XF X

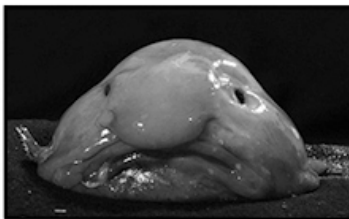
...VOILÀ QUI RÉPOND À TA QUESTION. ET POUR CLARIFIER LE TOUT, LES DIFFÉRENTS GROUPE SONT F, S, X ET XF. MAIS IL SEMBLERAIT QUE LA DÉNOMINATION DES GROUPE SANGUINS NE SOIT PAS ENCORE UNIVERSELLE DANS CE MONDE, DONC CERTAINES PERSONNES LES APPELLENT PLUTÔT A, B OU C.

L : ODACCHI !!! QUESTION ! AU VOLUME 62, PAGE 55, ON VOIT CES MONSTRES.

EST-CE QU'ILS NE SONT PAS INSPIRÉS DE CET ANIMAL ➡ PAR HASARD ? C'EST ÇA, HEIN ? J'AI TROUVÉ CES BESTIOLES EN CHERCHANT "ANIMAUX BIZARRES" ET CE TRUC (➡) EST APPARU EN PREMIÈRE PAGE !!!

COMMENT L'AVEZ-VOUS TROUVÉ (↑) ? VOUS AVEZ VRAIMENT FAIT LA MÊME RECHERCHE ? ODACCHI, VOUS AVEZ VRAIMENT BEAUCOUP TROP DE TEMPS LIBRE, ON DIRAIT...

SIGNÉ : J'SUIS EN COURS.



O : OUI, TU AS RAISON. JE M'EN SUIS INSPIRÉ. MAIS ÇA NE VEUT PAS DIRE QUE JE FAIS CE GENRE DE RECHERCHE TORDUE. MAIS IL M'ARRIVE DE FAIRE DES RECHERCHES SUR DES TRUCS UN PEU DINGUES. CE P'TIT GARS S'APPELLE EN FAIT UN BLOBFISH, ON TROUVE ASSEZ FACILEMENT DES INFORMATIONS SUR LUI DANS N'IMPORTE QUEL LIVRE SUR LES POISSONS DES PROFONDEURS. IL EST ASSEZ UNIQUE, IL FAUT AVOUER. ÉVIDEMMENT, SA TAILLE N'A RIEN À VOIR AVEC LA FAÇON DONT JE L'AI DESSINÉ DANS LE MANGA. C'EST UN POISSON DES PROFONDEURS QUI MESURE EN FAIT ENVIRON 60 CM DE LONG. C'EST AUSSI LUI QUE LUFFY VEUT DÉGUSTER AVEC DE LA MAYONNAISE AU CHAPITRE 654.





L : RÉCEMMENT, VOUS NOUS AVEZ DESSINÉ PLUSIEURS PERSONNAGES QUAND ILS ÉTAIENT ENFANTS, ALORS JE ME SUIS DIT QUE JE POURRAIS VOUS EN DEMANDER UN DE PERONA. DONC VOILÀ, EST-CE QUE VOUS POURRIEZ DESSINER PERONA ENFANT ? (ET ABSALOM, CINDRY ET HOGBACK AUSSI).

SIGNÉ : LA PRINCESSE SORCIÈRE EUSTASS LUNA.



HOGBACK



ABSALOM

O : ÇA MARCHE.



CINDRY



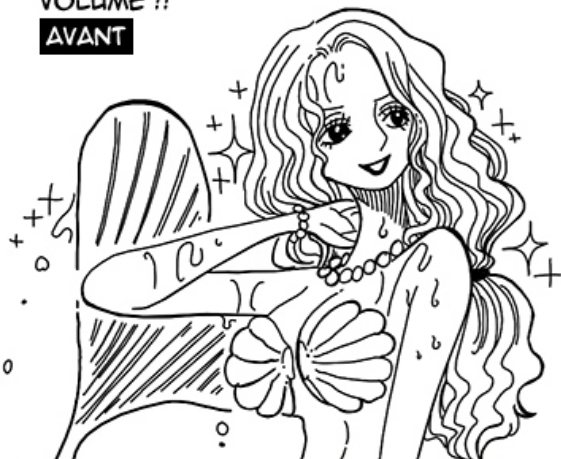
PERONA

L : MAÎTRE ODA, BONJOUR ! LES JEUNES SIRÈNES DANS LA VILLE ET LA CRIQUE SONT DES CANONS, PAS VRAI ? ALORS JE ME DEMANDAIS À QUOI POUVAIT RESSEMBLER KOKORO QUAND ELLE ÉTAIT JEUNE. FAITES-NOUS UN DESSIN, S'IL VOUS PLAÎT !!

SIGNÉ : ANONYME.

O : BIEN SÛR ! ET C'EST D'AILLEURS LA FIN DES SBS. RENDEZ-VOUS AU PROCHAIN VOLUME !!

AVANT

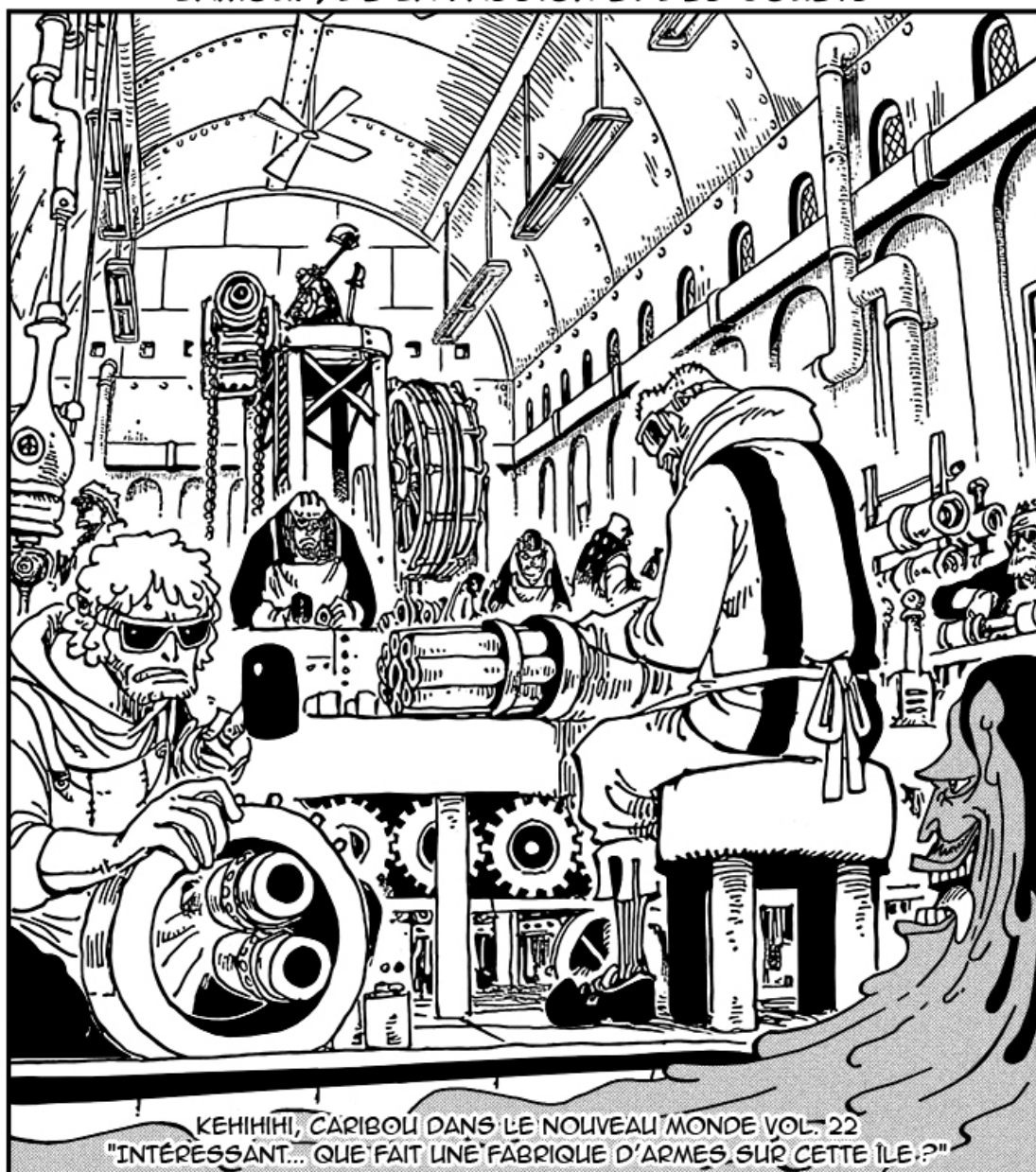


APRÈS



ワンピース ONE PIECE

CHAPITRE 701 - AVENTURE AU PAYS DE
L'AMOUR, DE LA PASSION ET DES JOUETS

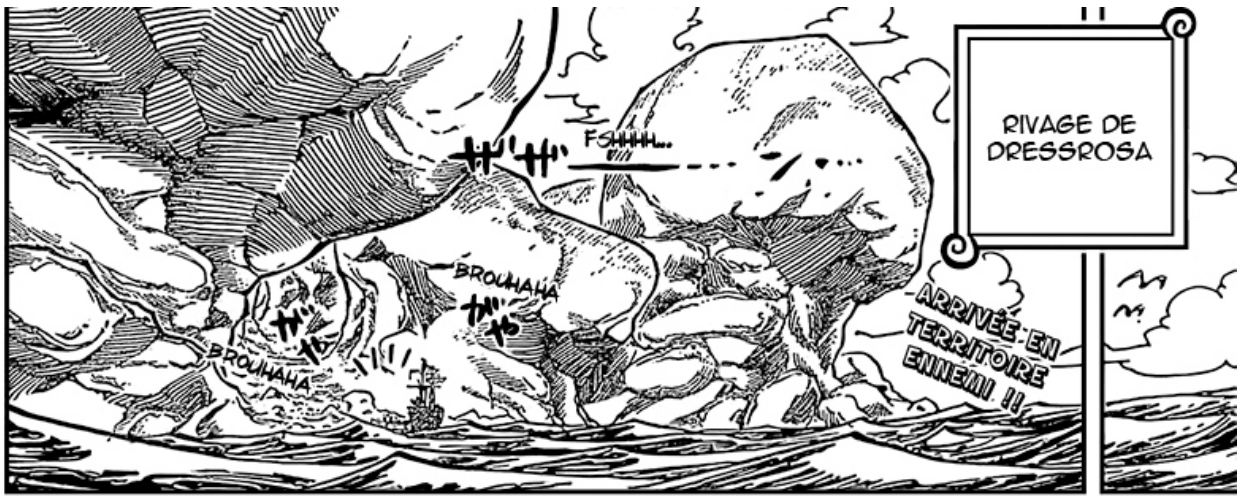


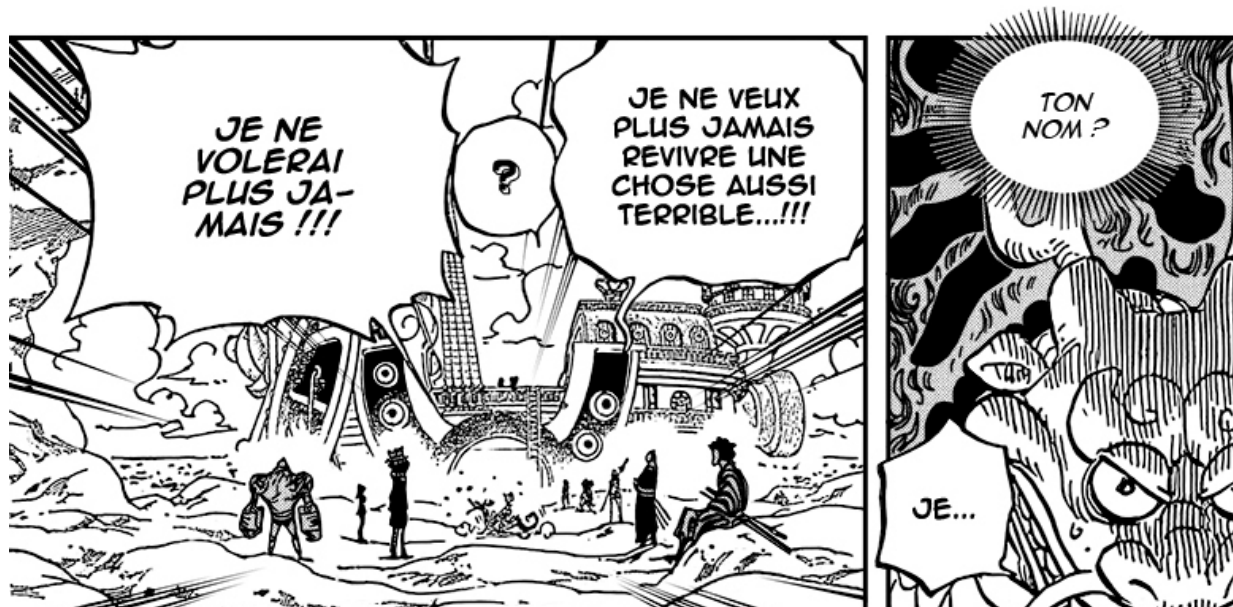
KEHIHIHI, CARIBOU DANS LE NOUVEAU MONDE VOL. 22
"INTÉRESSANT... QUE FAIT UNE FABRIQUE D'ARMES SUR CETTE ÎLE.?"

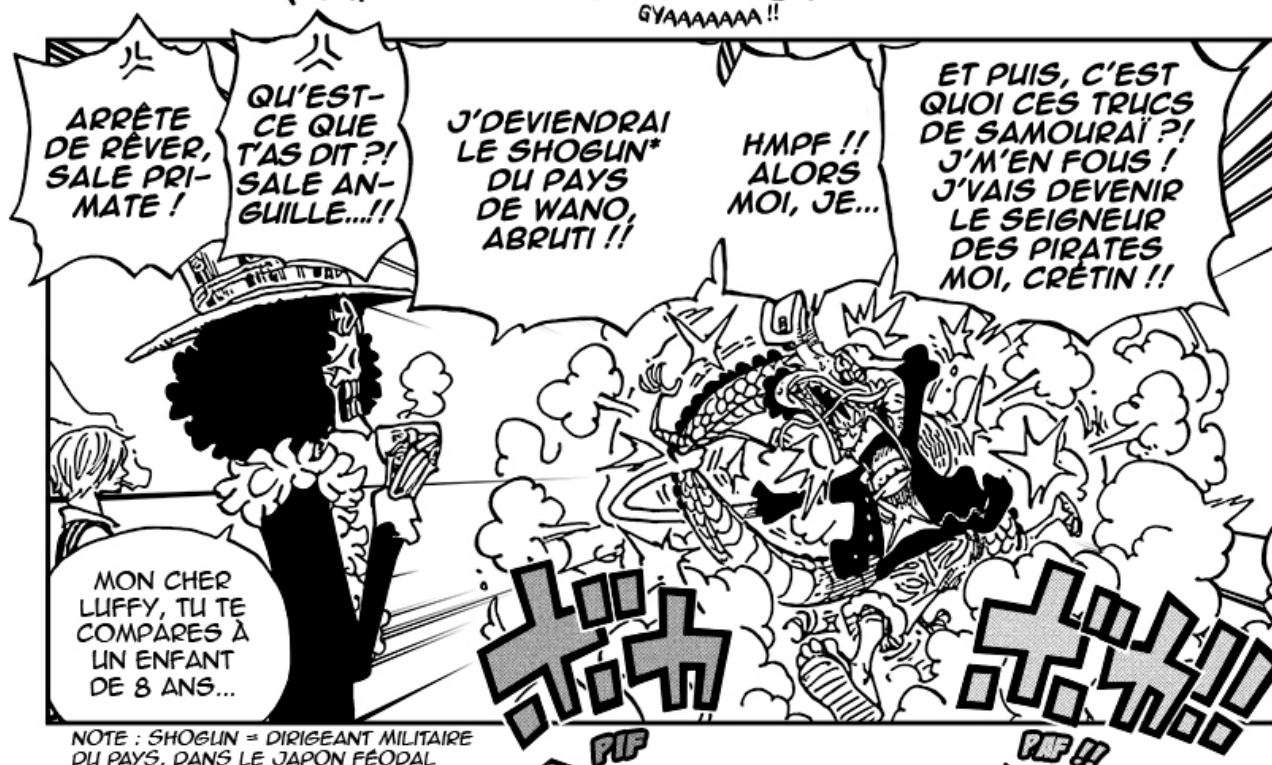
ODA EIICHIRO

尾田栄一郎



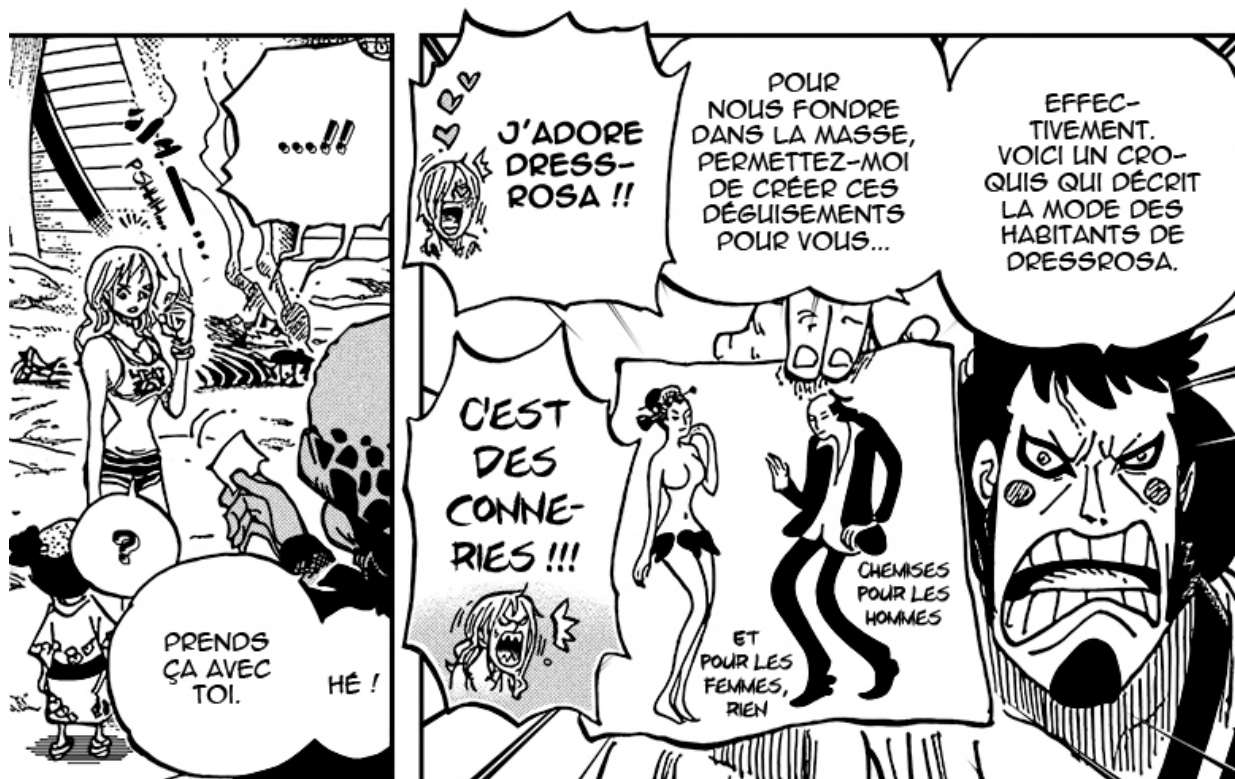






NOTE : SHOGLUN = DIRIGEANT MILITAIRE DU PAYS. DANS LE JAPON FÉODAL



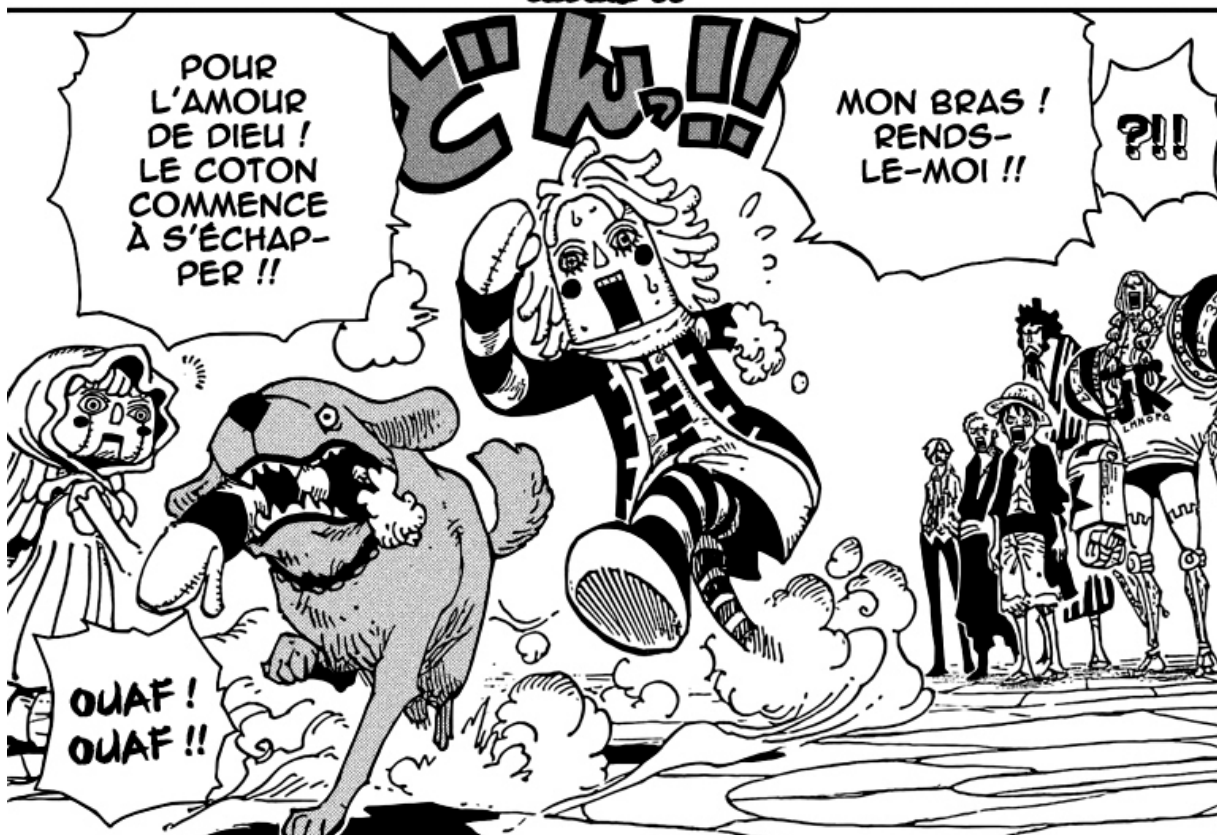


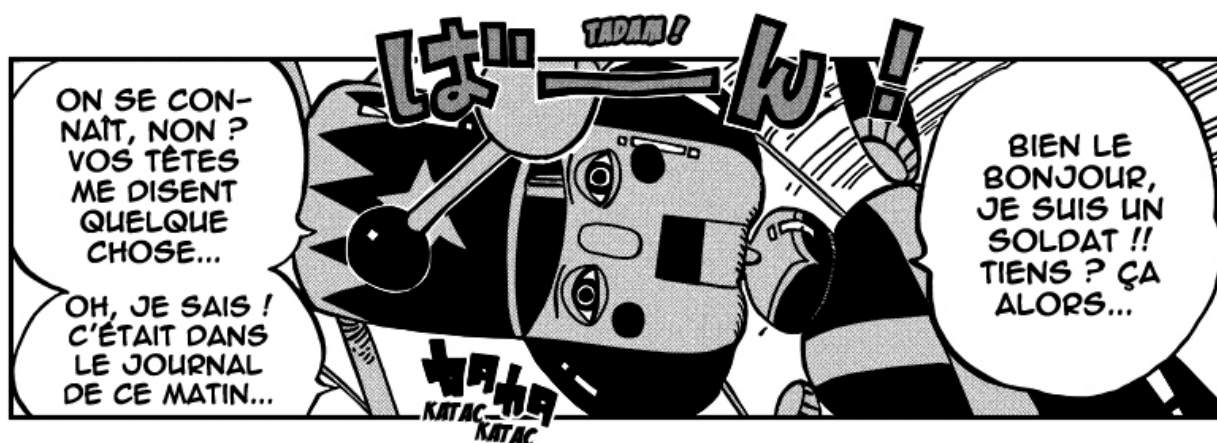


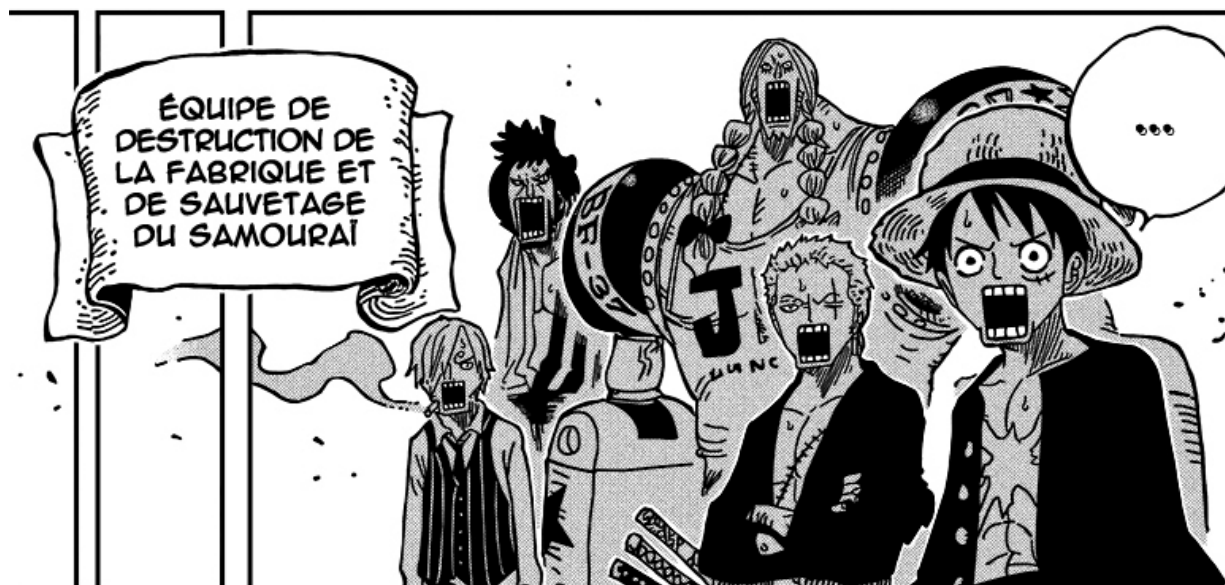


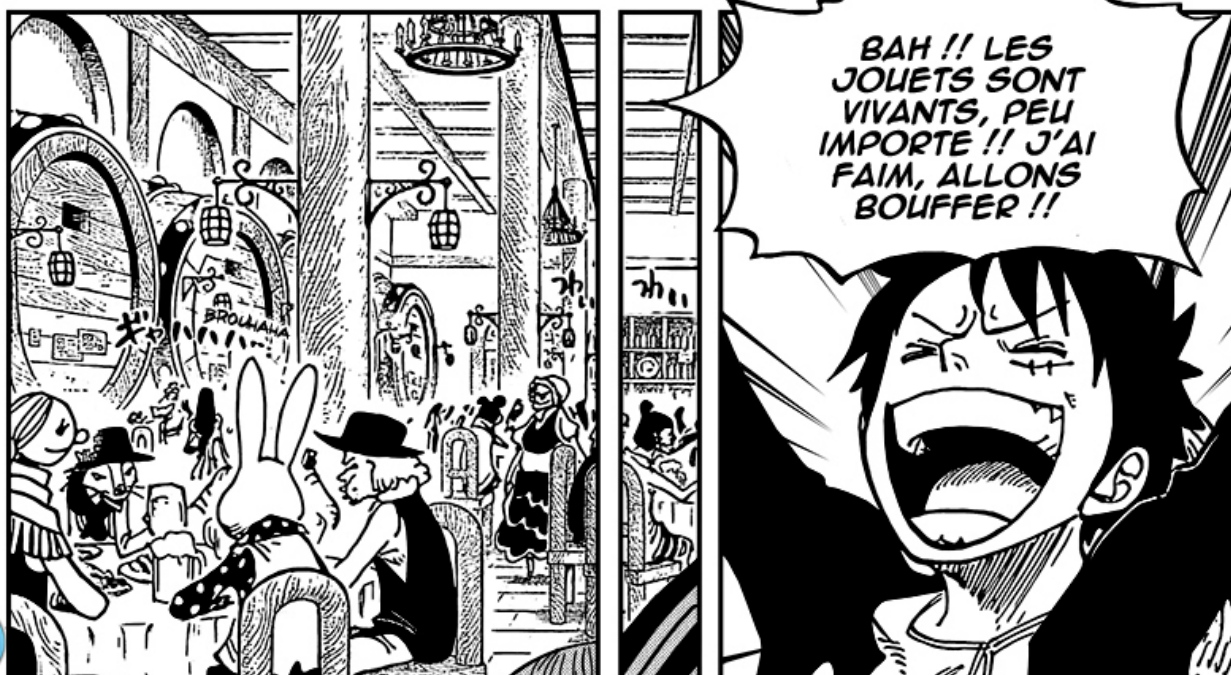


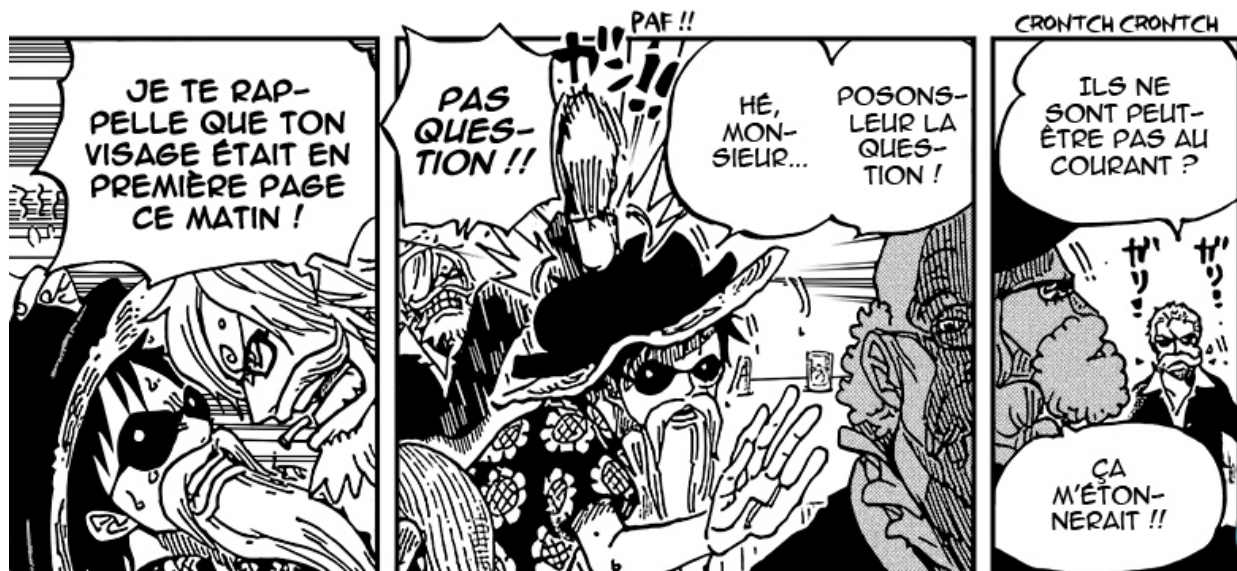
TADAM !!











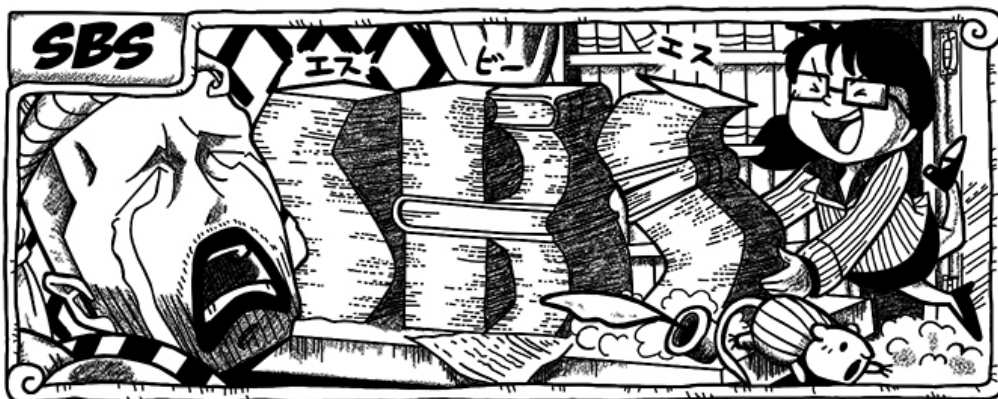












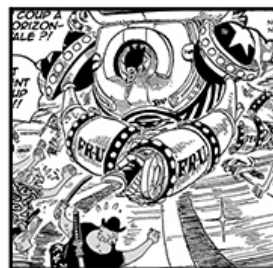
L : ODA-SENSEI !! J'AI TOUJOURS RÊVÉ DE PRONONCER LA CÉLÈBRE PHRASE DE DÉPART. S'IL VOUS PLAÎT, LAISSEZ-MOI LE FAIRE AUJOURD'HUI ♥ (INSPIRE FORT...) "QUE LE BBQ COMMENCE !!!"

SIGNÉ : MUKO.

O : HÉ, FAIS GAFFE, T'AS FAIT GRILLER CE MORCEAU DE VIANDE TROP LONG-TEMPS. C'EST EN TRAIN DE CRAMER !! AH, LE BONHEUR DE BOIRE UNE BIÈRE FRAÎCHE AVEC SES AMIS, EN PROFITANT DE LA BEAUTÉ DE LA NATURE... UN BBQ (BARBECUE) VIENT TOUT À COUP DE COMMENCER !!! EUH... ALORS POUR COMMENCER, JE TIENS À DIRE QUE SEUL LE 2ÈME "B" CORRESPOND. ET PUIS SI LA PHRASE DE LANCEMENT RESSEMBLAIT À ÇA, TROP DE GENS SE TROMPERAIENT ET LE SBS NE POURRAIT JAMAIS COMM...

L : PRENDS ÇA, ODACCHI !
"FRANKEN ! GENERAL ASHIMOTO DANGEROUS" !!
(NOTE : ATTAQUE VUE AU CH. 636 : "FRANKEN" EST UN JEU DE MOTS AVEC "KEN" QUI SIGNIFIE SABRE, "ASHIMOTO" SIGNIFIE "AU NIVEAU DES CHEVILLES".)

SIGNÉ : YÔSUKE.



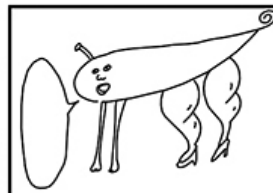
O : C'EST VRAIMENT PAS PASSÉ LOIN !!
ON DIRAIT QUE LE SBS A EFFECTIVEMENT DÉMARRÉ AVEC CE BBQ !

L : QUELQUE CHOSE ME PRÉOCCUPE DEPUIS UN CERTAIN TEMPS... EN FAIT... "QUAND SANJI AURA-T-IL ENFIN UNE VRAIE PHOTO SUR SON AVIS DE RECHERCHE ?!" J'SUIS UN FAN DE SANJI ET FIER DE L'ÊTRE ! C'EST POURQUOI CETTE SITUATION ME DÉSOLE... DONC, UNE BONNE FOIS POUR TOUTES, MOI, LE SI FIER FAN DE SANJI, J'AI DESSINÉ UN NOUVEAU PORTRAIT. DONC À PARTIR DE MAINTENANT, S'IL VOUS PLAÎT, UTILISEZ-LE POUR SON AFFICHE. ♥ ET VOILÀ ♥ HI HI ♥

SIGNÉ : NANAÔ STYLE.



O : C'EST QUOI CE TRUC ?!! C'EST HORRIBLE !
REGARDE UN PEU MIEUX LE VISAGE DE SANJI ! T'AURAI PAS OUBLIÉ QUE SON SOURCIL DOIT ÊTRE ENROULÉ DANS L'AUTRE SENS, PAR HASARD ?! ALLEZ, REDESSINE-MOI CETTE QUEUE, S'IL TE PLAÎT ! QUELLE HORREUR !



L : "USOPP ÉLASTIIIIQUE..." ET VOILÀ !!

SIGNÉ : KÔNOSUKE, FAN DE BASEBALL.

O : ÇA FAIT MAL ! ? POURQUOI T'AS FAIT ÇA ?! QUELLE TECHNIQUE IMPRESSIONNANTE ! AIIIEUH ! J'AI ÉTÉ TOUCHÉ EN PLEIN SUR LA RAIE DES FESSES !!



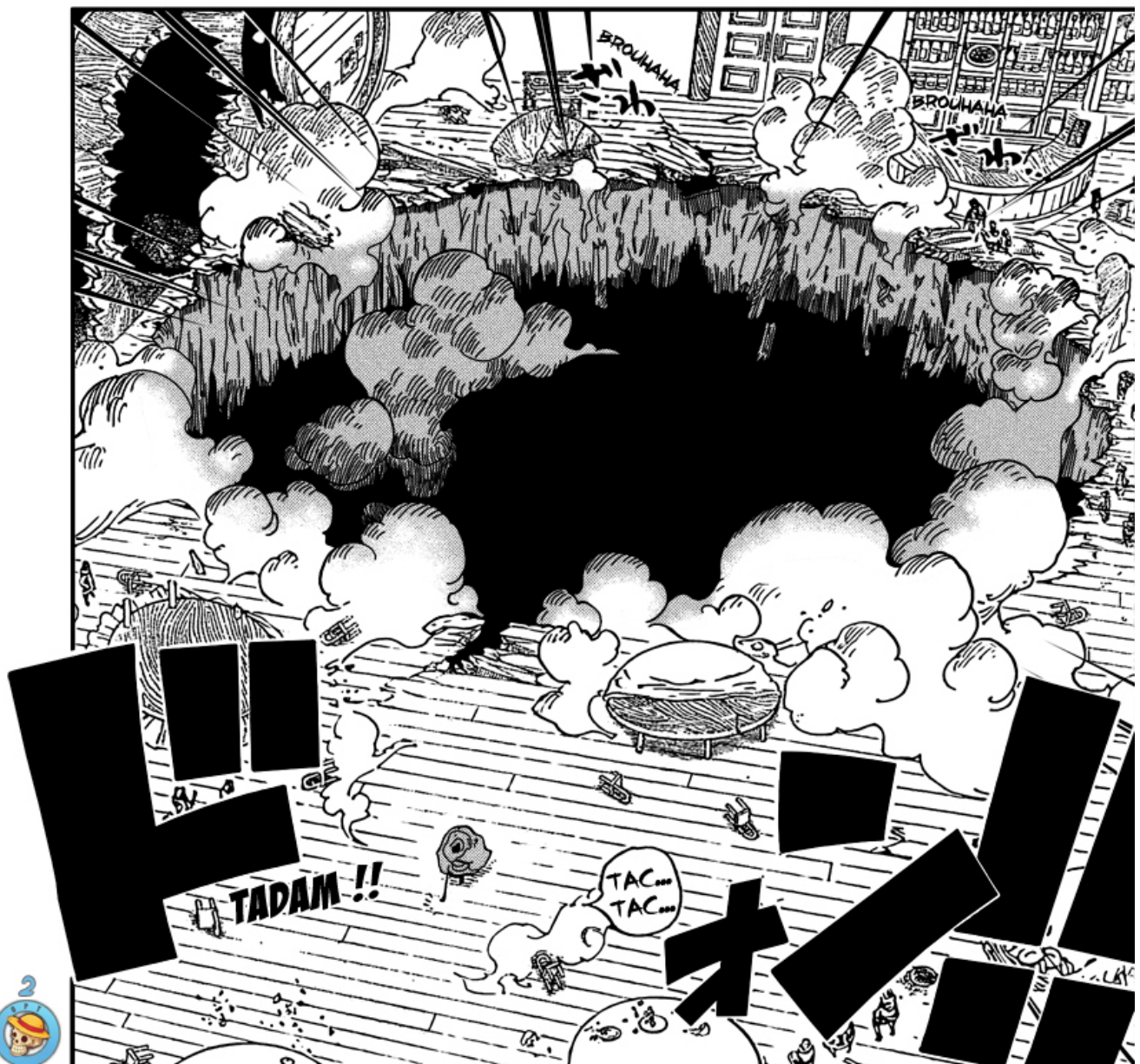
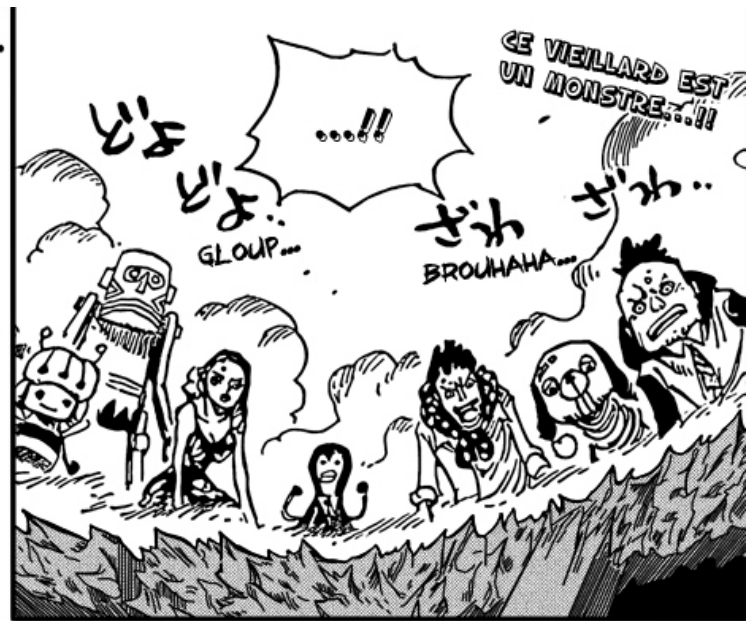
ワンピース ONE PIECE

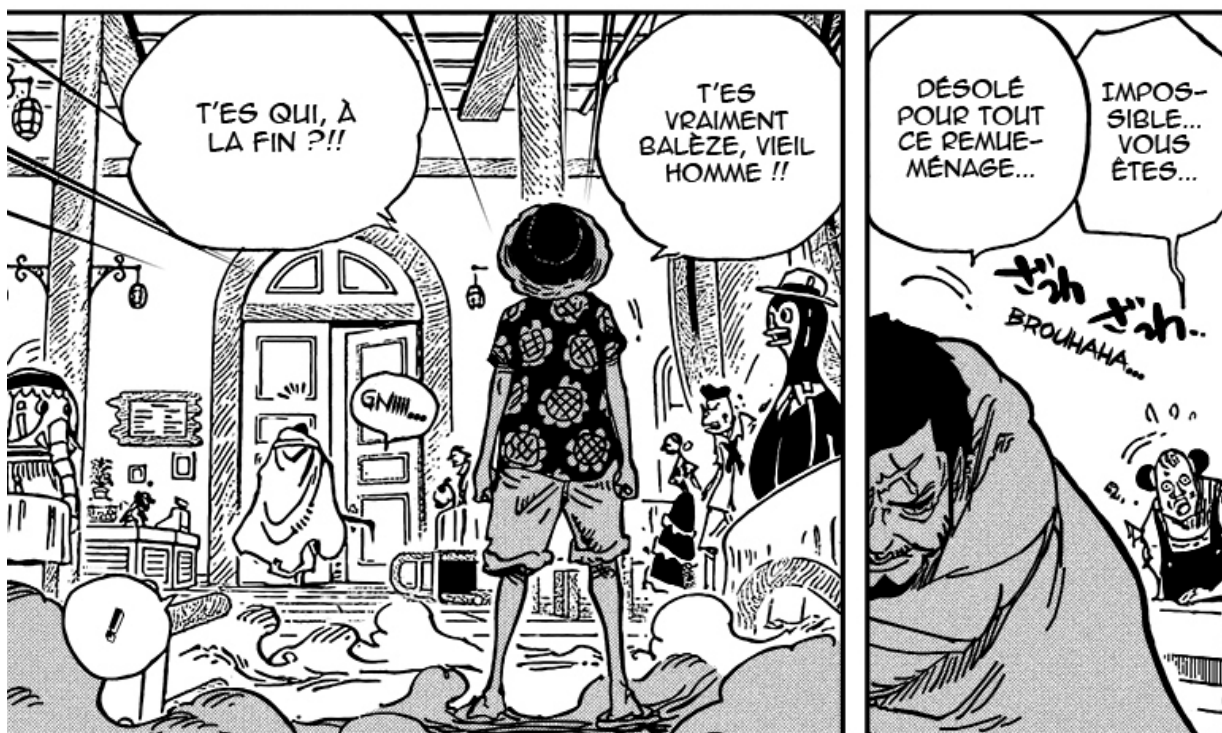
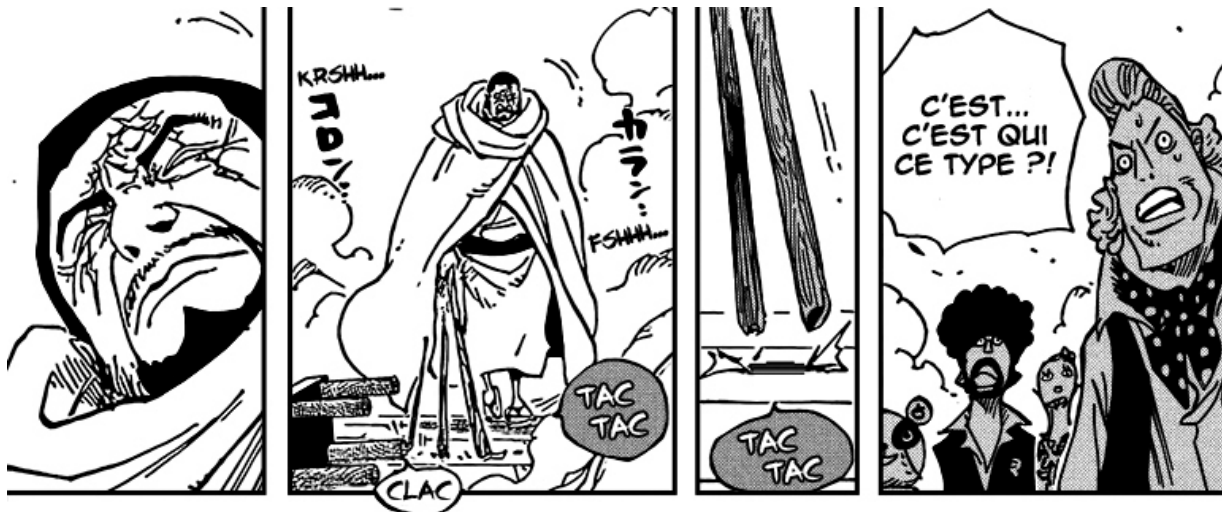
CHAPITRE 702 - LE CORRIDA COLOSSEUM

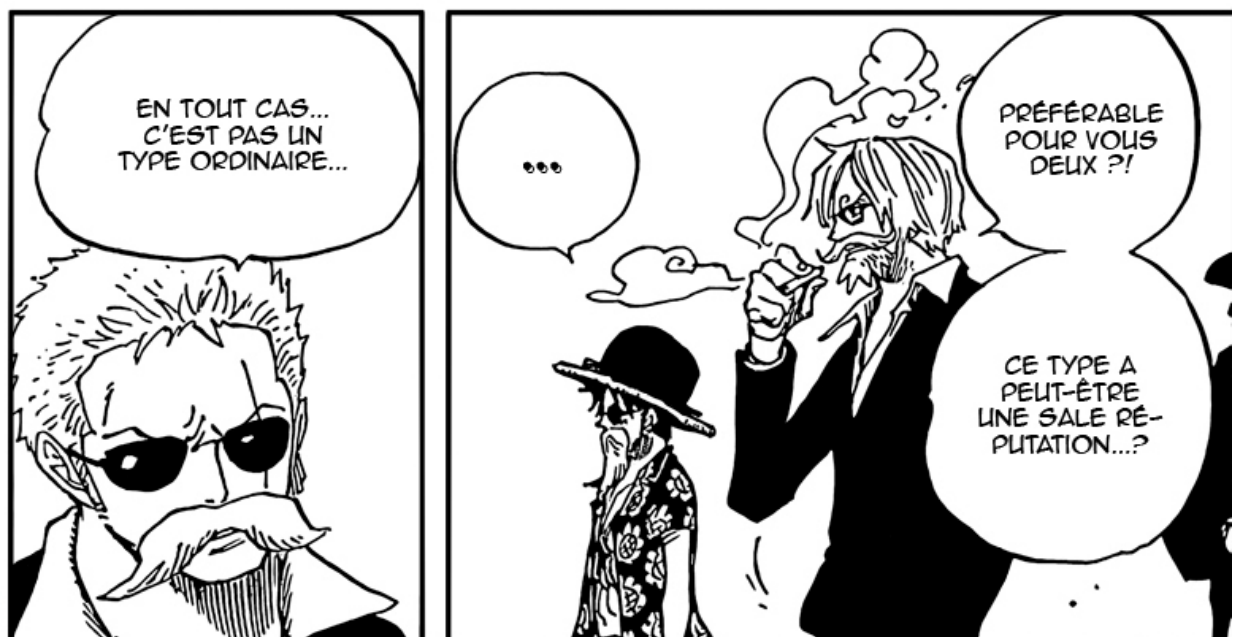


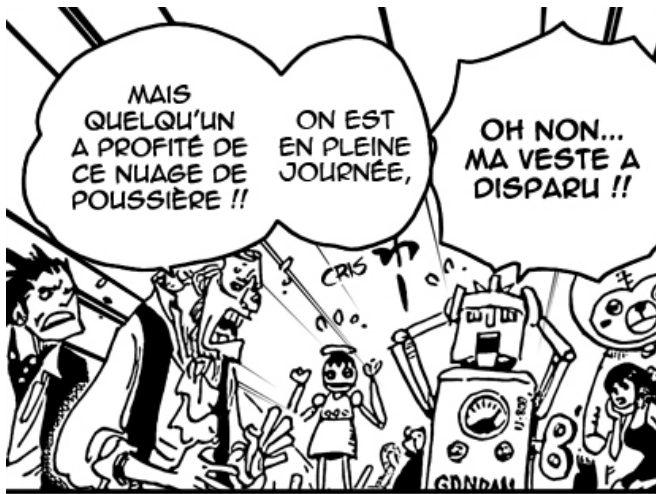
ODA EIICHIRO
尾田栄一郎

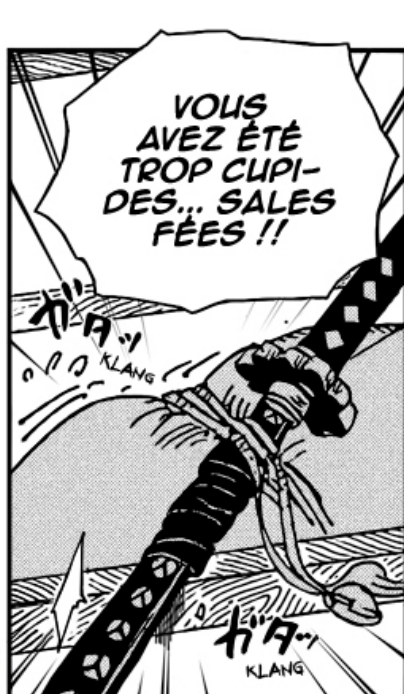






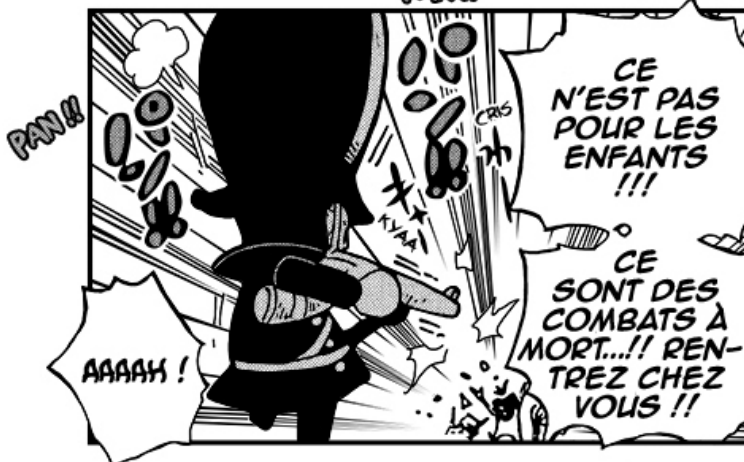
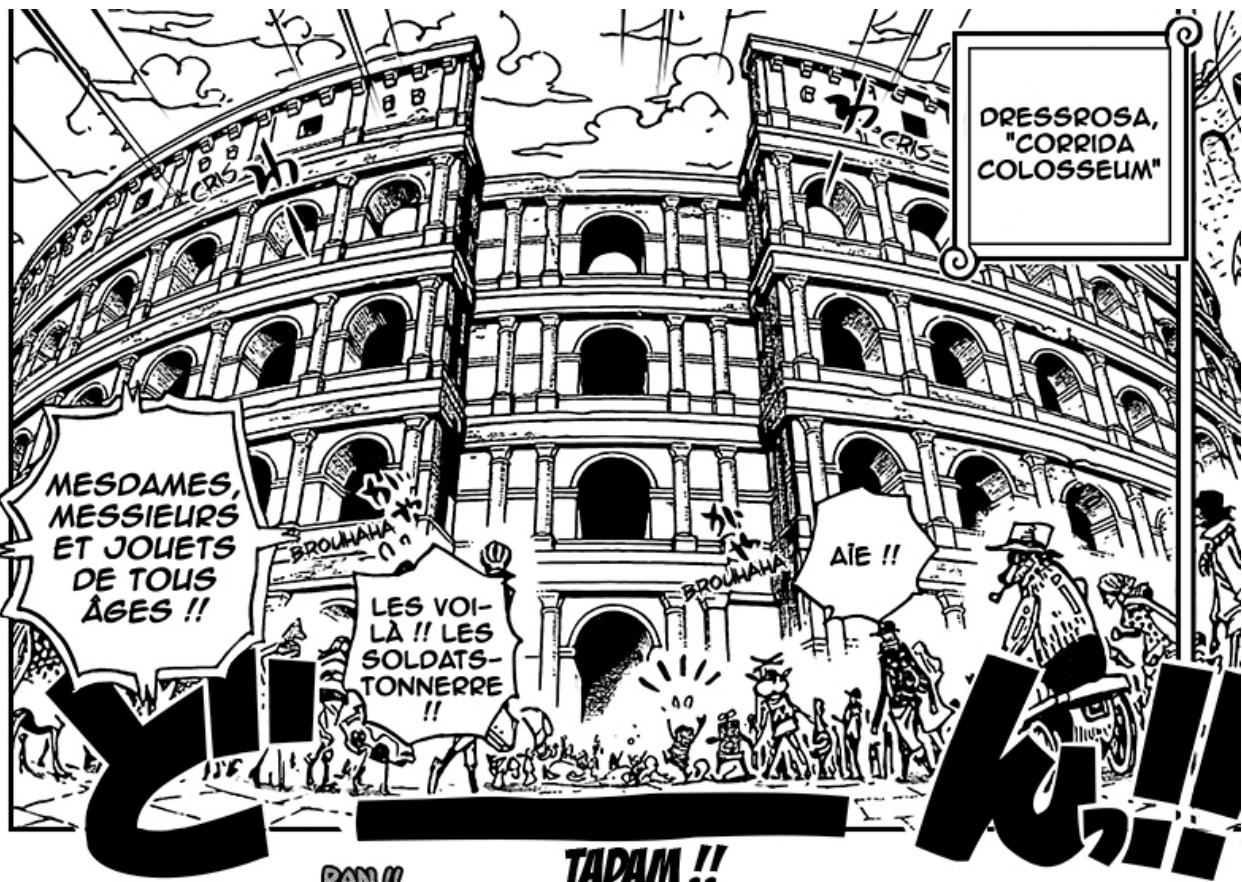


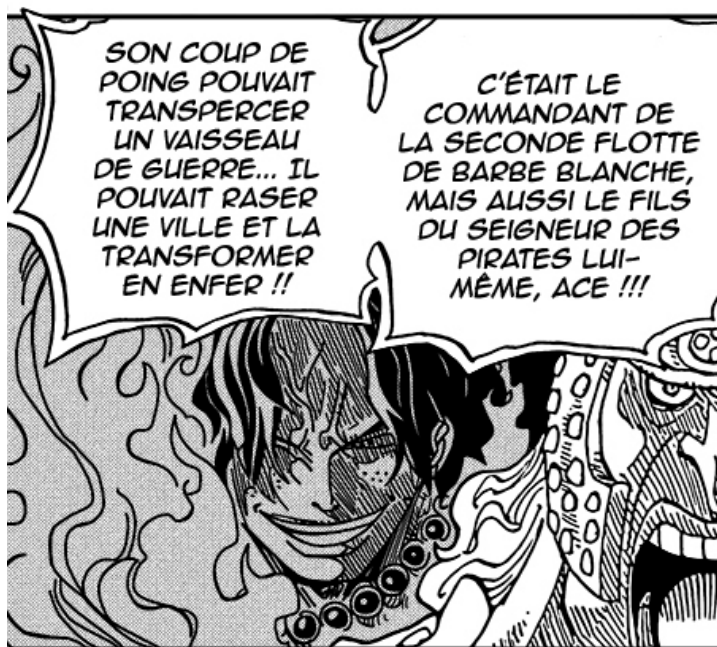
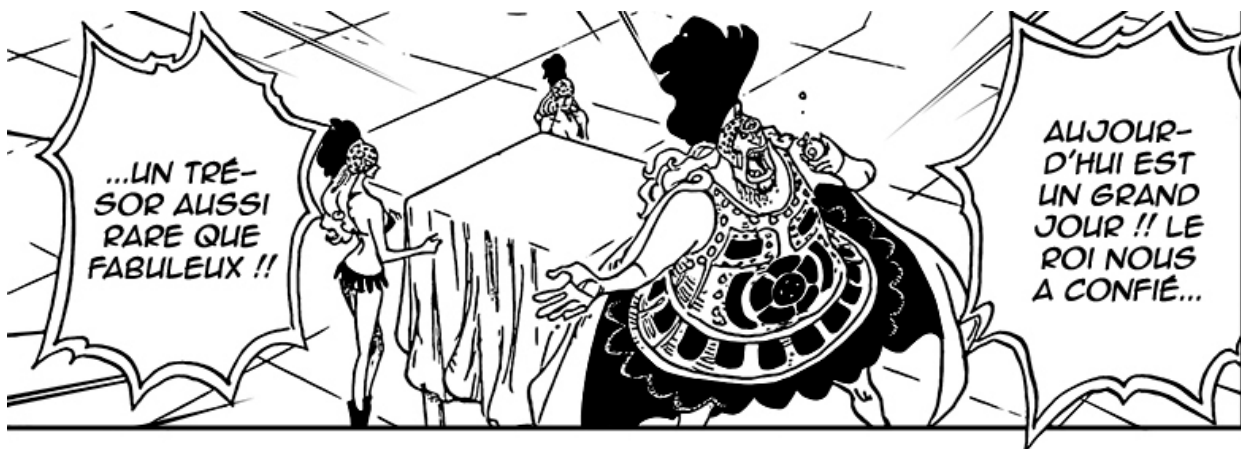




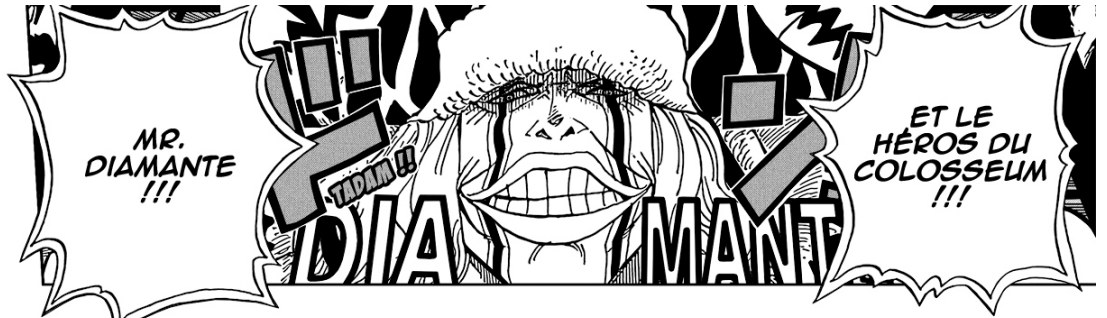


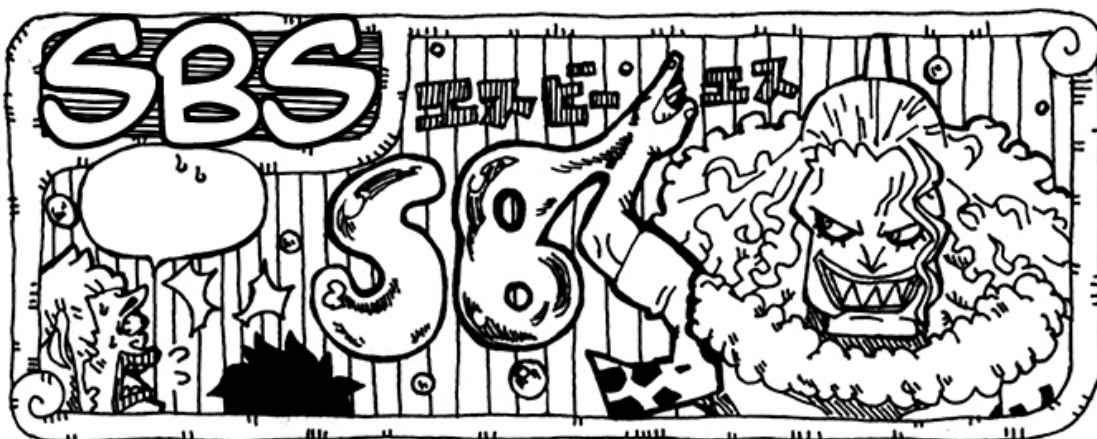












L : BONJOUR, BONJOUR, MES SALUTATIONS À ODACCHI !! EN REGARDANT AVEC DES YEUX PERVERS LA DAME QUI DISTRIBUE DES TRACTS DEVANT LA GARE, JE REPENSAIS AU PLAN DE JINBE, QUI VOULAIT TRANSFORMER LUFFY EN HÉROS !! ALORS FINALEMENT, C'EST QUOI LE NOM DE CE PLAN ?

SIGNÉ : DIEU DU MANGA.

O : IL Y A QUELQUE CHOSE QUI CLOCHE. LA PREMIÈRE PARTIE DE LA QUESTION CLOCHE COMPLÈTEMENT.

ENFIN BON, CONCERNANT LE "NOM DU PLAN" QUI PRÉOCCUPAIT JINBE (CH. 634), IL Y AVAIT PLUSIEURS PROPOSITIONS : LE PLAN "LE PLAN DU GRAND HÉROS AU CHAPEAU DE PAILLE", LE PLAN "J'SUIS IN-LOVE AVEC LES HUMAINS", ET LE PLAN "J'EMMERDE LE PASSÉ". HMM, MÊME AVEC DE TELLES IDÉES, JE NE SAIS PAS TROP SI ÇA AURAIT CHANGÉ QUELQUE CHOSE. ILS N'AVAIENT PEUT-ÊTRE PAS BESOIN DE NOMMER LE PLAN ?



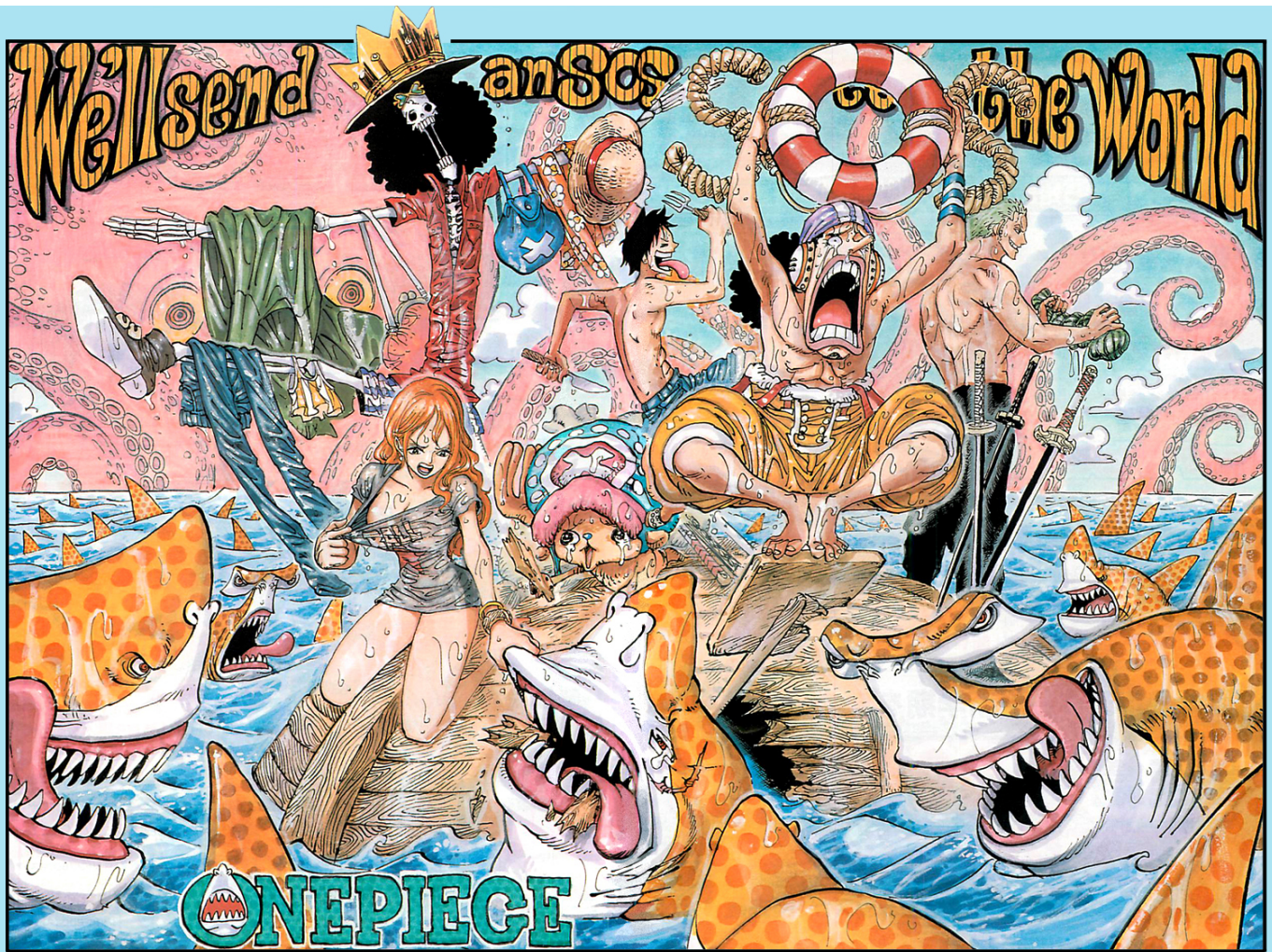
L : ODAACCHI ! GRANDE NOUVELLE ODACCHI, GRANDE NOUVELLE ! VOUS VOYEZ CETTE JOLIE PETITE SIRÈNE TROP MIGNONNE AVEC UNE CAPUCHE DANS LE VOLUME 65, CHAPITRE 644 ? ALORS ? ALORS ?? SERAIT-IL POSSIBLE QUE CETTE PETITE FILLE SOIIT...

♡♡ MADAME SHYARLY ♡♡ ?

SIGNÉ : JE SUIS CELUI QUI DEVIENDRA UN PIRATE !

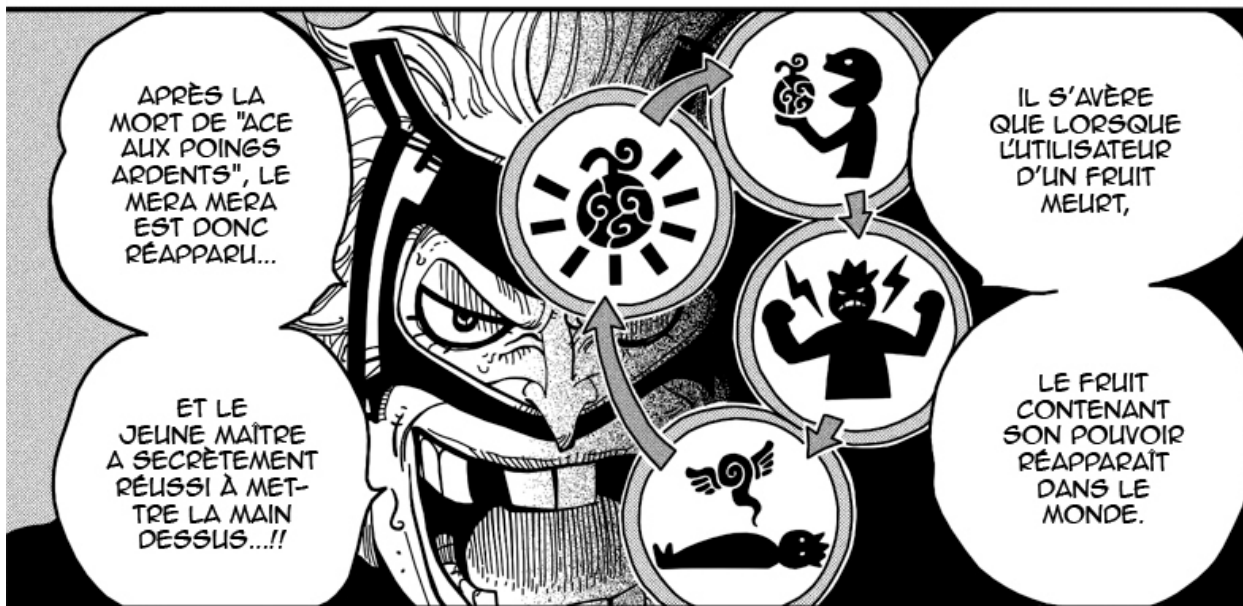
O : OUI, TU AS VU JUSTE. MÊME SI SHYARLY EST CONNUE EN TANT QUE "MADAME", ELLE N'A EN FAIT QUE 29 ANS. SHYARLY EST DE LA MÊME GÉNÉRATION QUE HODY, QUI A 30 ANS, ALORS QUE SON DEMI-FRÈRE ARLONG A 41 ANS. COMME ARLONG A ÉTÉ ABANDONNÉ PAR SON PÈRE DANS LE DISTRICT DES HOMMES-POISSONS LORSQU'IL ÉTAIT TOUT PETIT, IL N'A JAMAIS VRAIMENT CONNU LE VISAGE DE SES PARENTS, MAIS QUAND IL A EU 15 ANS, UN HOMME AFFIRMANT ÊTRE SON PÈRE EST ARRIVÉ AVEC UNE PETITE FILLE D'UNE MÈRE DIFFÉRENTE. IL S'AGISSAIT DE SHYARLY. ON RACONTE QU'ELLE A PRÉDIT AVEC PRÉCISION LE DÉBUT DU "GRAND ÂGE DES PIRATES" ALORS QU'ELLE N'AVAIT QUE 4 ANS.





CHAPITRE 703 - LA SALLE D'ATTENTE

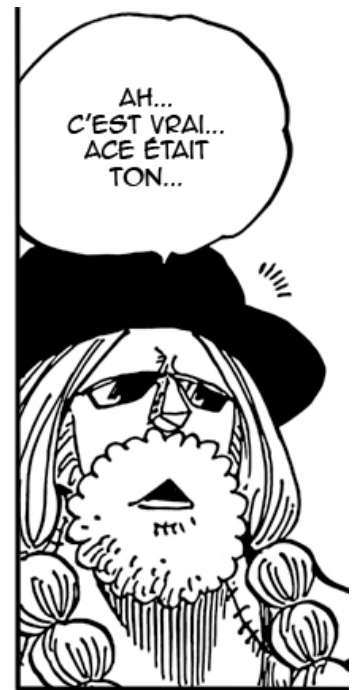
尾田 栄一郎



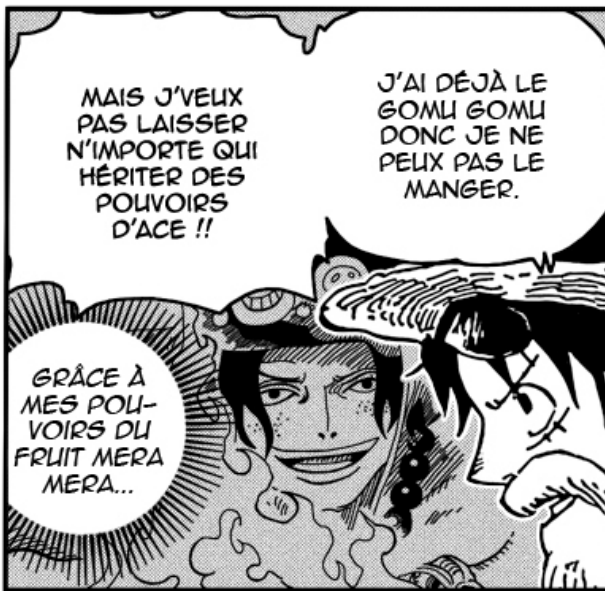


LE
FRUIT
MERA
MERA !!

JE LE
VEUX !!



AH...
C'EST VRAI...
ACE ÉTAIT
TON...



MAIS J'VEUX
PAS LAISSER
N'IMPORTE QUI
HÉRITER DES
POUVOIRS
D'ACE !!

J'AI DÉJÀ LE
GOMU GOMU
DONC JE NE
PEUX PAS LE
MANGER.

GRÂCE À
MES POU-
VOIRS DU
FRUIT MERA
MERA...



J'AI
PAS ENVIE
DE NAGER
COMME UNE
ENCLUME,
DÉSOLÉ.

JE SAIS !
ET SI TU LE
MANGEAIS,
FRANKY ?!

TADAM !!!



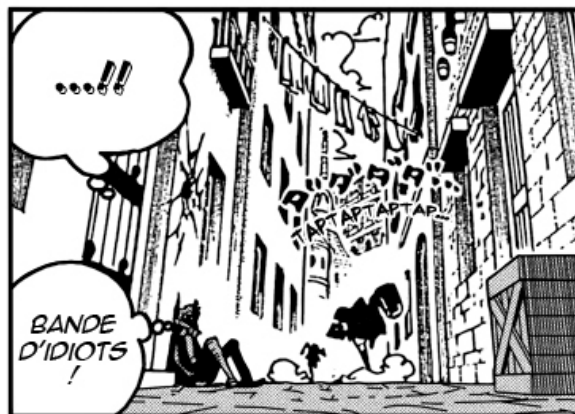
ON NE PEUT
PAS LAISSER
PASSER CETTE
OCCASION !!!



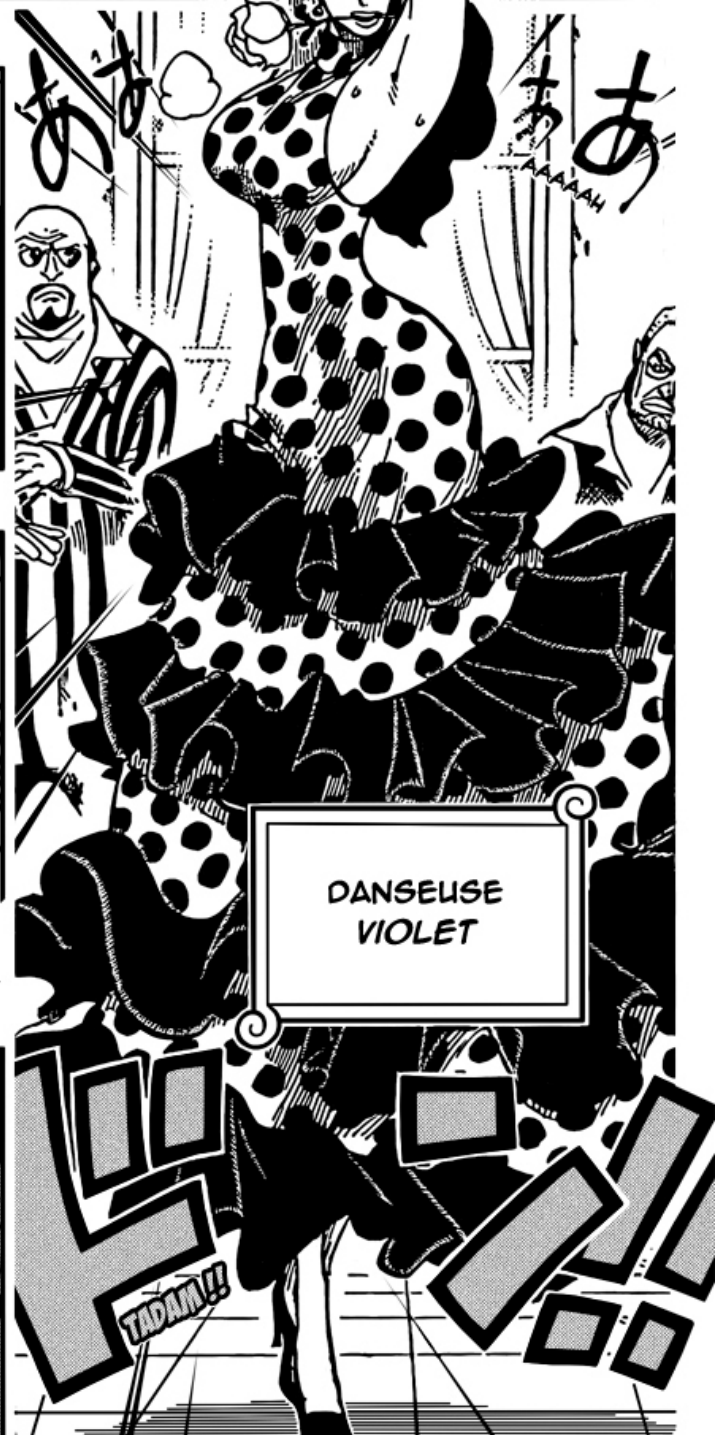
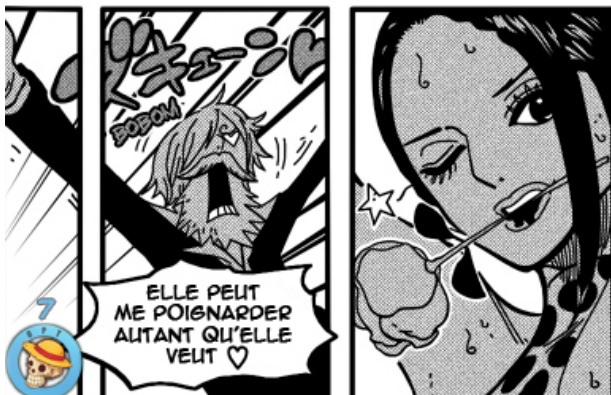
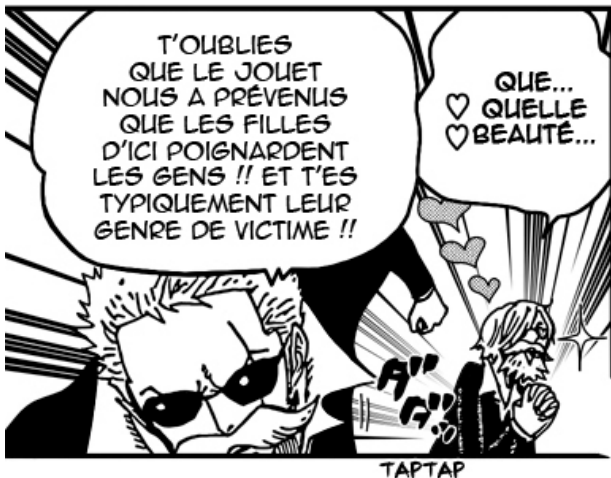
MAIS
VU CE QUE
DOFLAMINGO
A DIT, C'EST
SÛREMENT
UN PIÈGE...

TU
VEUX PRÉ-
SERVER SA
MÉMOIRE,
HEIN...

POURTANT,
UNE CHOSE
EST SÛRE,



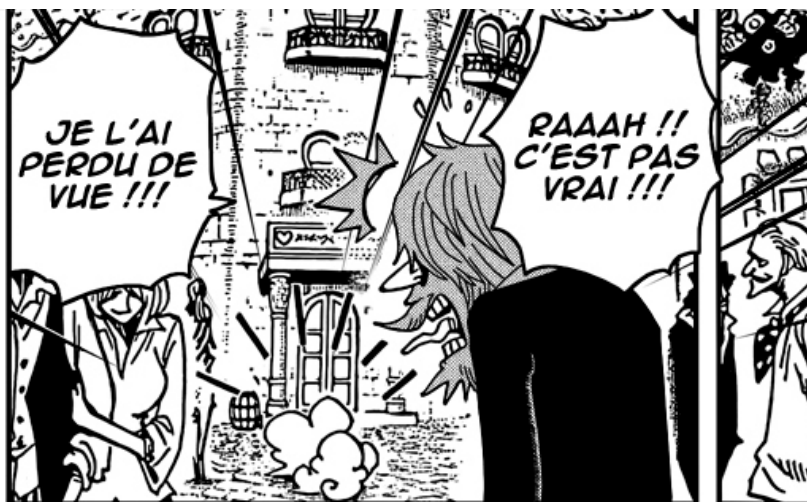






CETTE
TÊTE D'ALGUE
QUI SE PERD
SANS ARRÊT !!!

かあーっ!!
AAARGH!!



JE L'AI
PERDU DE
VUE !!!

RAAAH !!
C'EST PAS
VRAI !!!



PEUT-ÊTRE
QUE CETTE AM-
BIANCE FERAIT
TOMBER NAMI
ET ROBIN SOUS
MON CHARME...

HEIN ?

VOUS ! C'EST
VOUS QUI ME
SCRUTIEZ DU
REGARD TOUT
À L'HEURE ?!



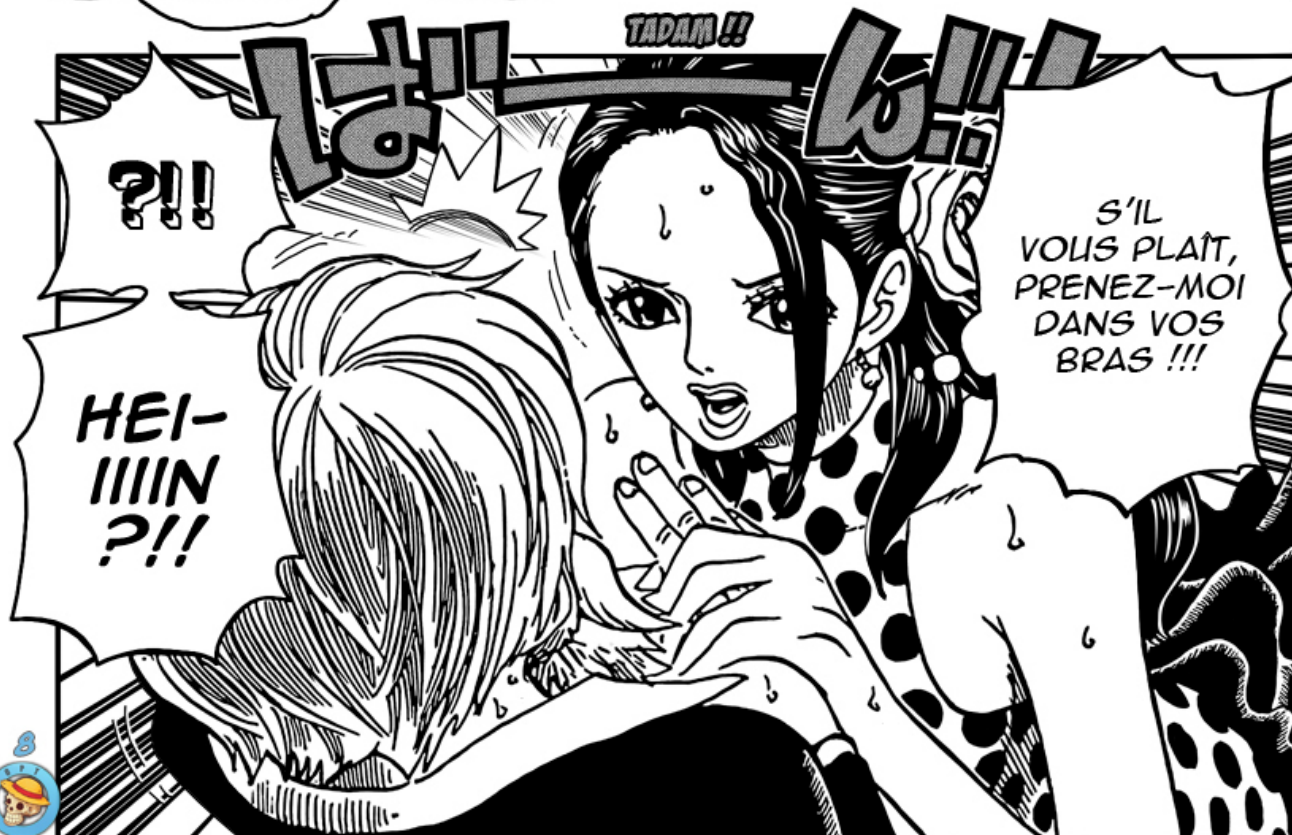
C'EST PLEIN
DE TOURTEREAUX
PAR ICI. MAUDITS
SOIENT-ILS...

FRSHHH!

TAPTAPTAR...

BIEN ! C'EST
L'OCCASION
OU JAMAIS DE
L'ABANDONNER
SUR CETTE ÎLE !!

TANT PIS
POUR LUI...
J'AI FAIT CE
QUE J'AI PU.



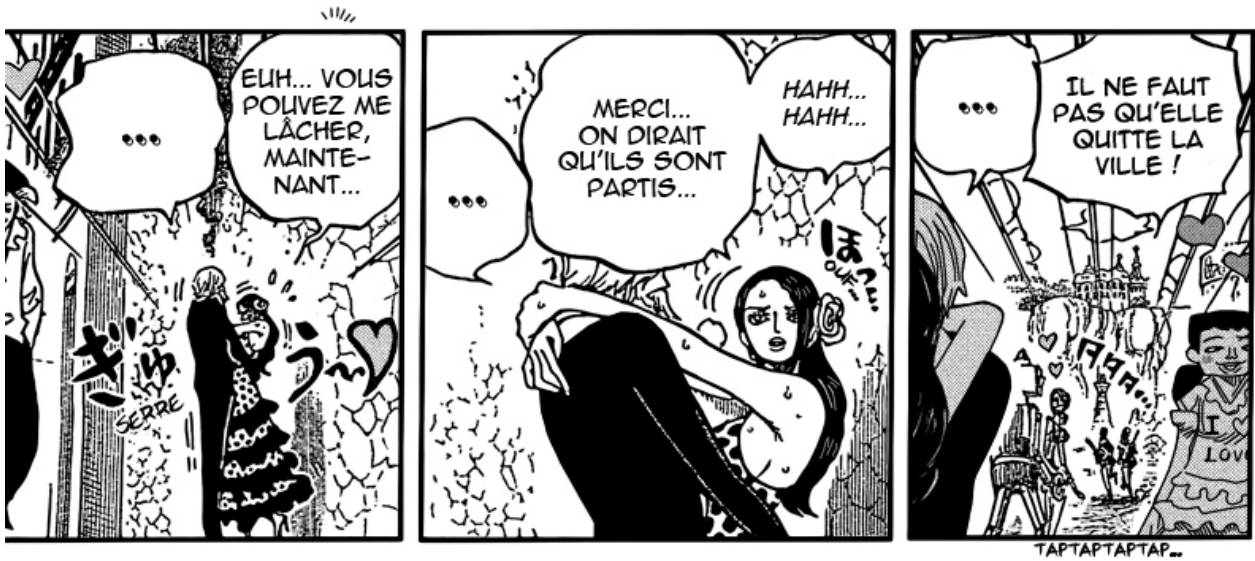
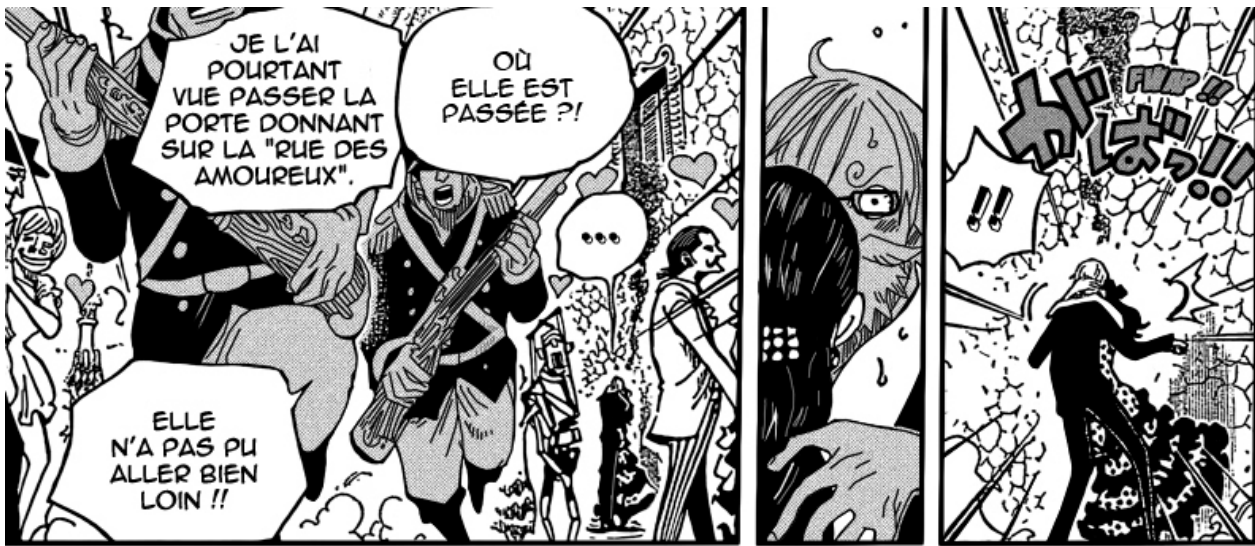
?!!

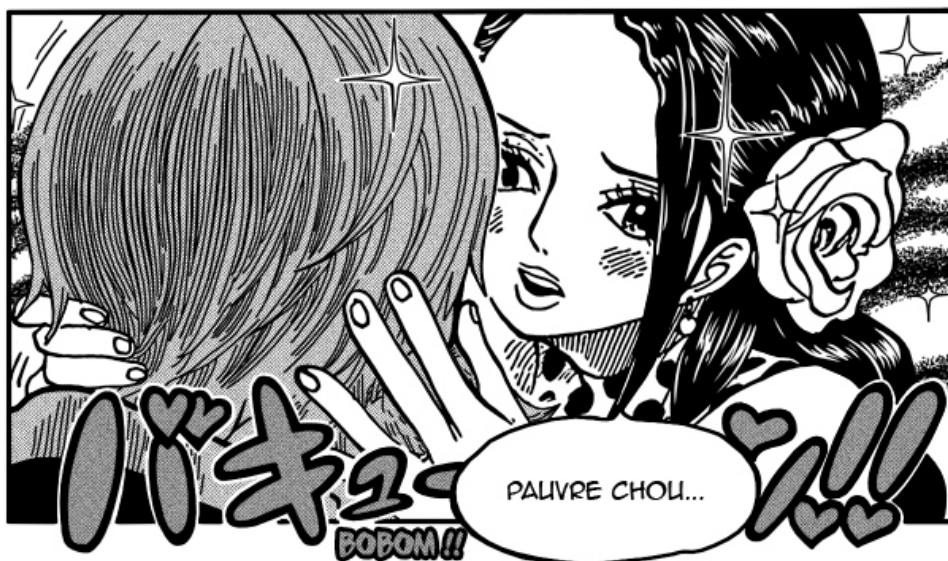
HEI-
IIIN
?!!

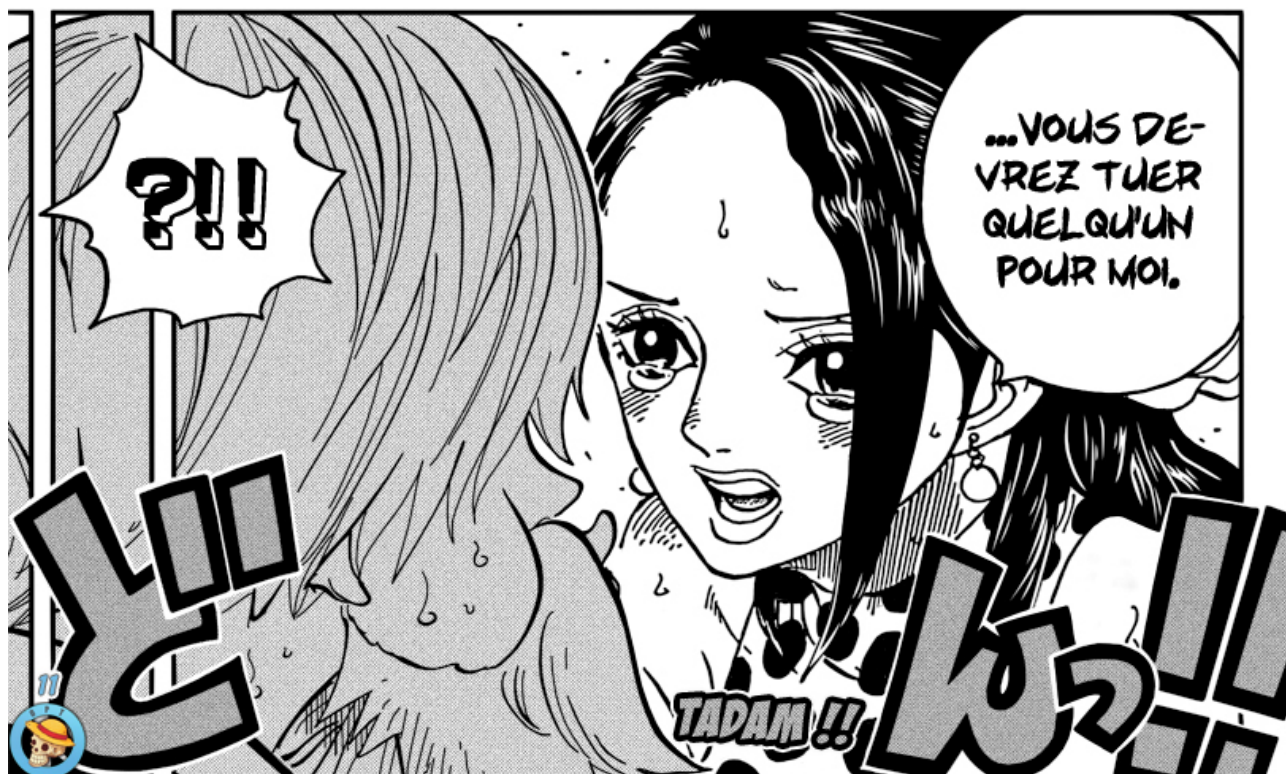
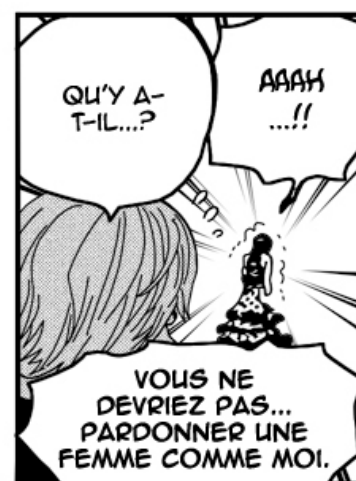
TADAM!!

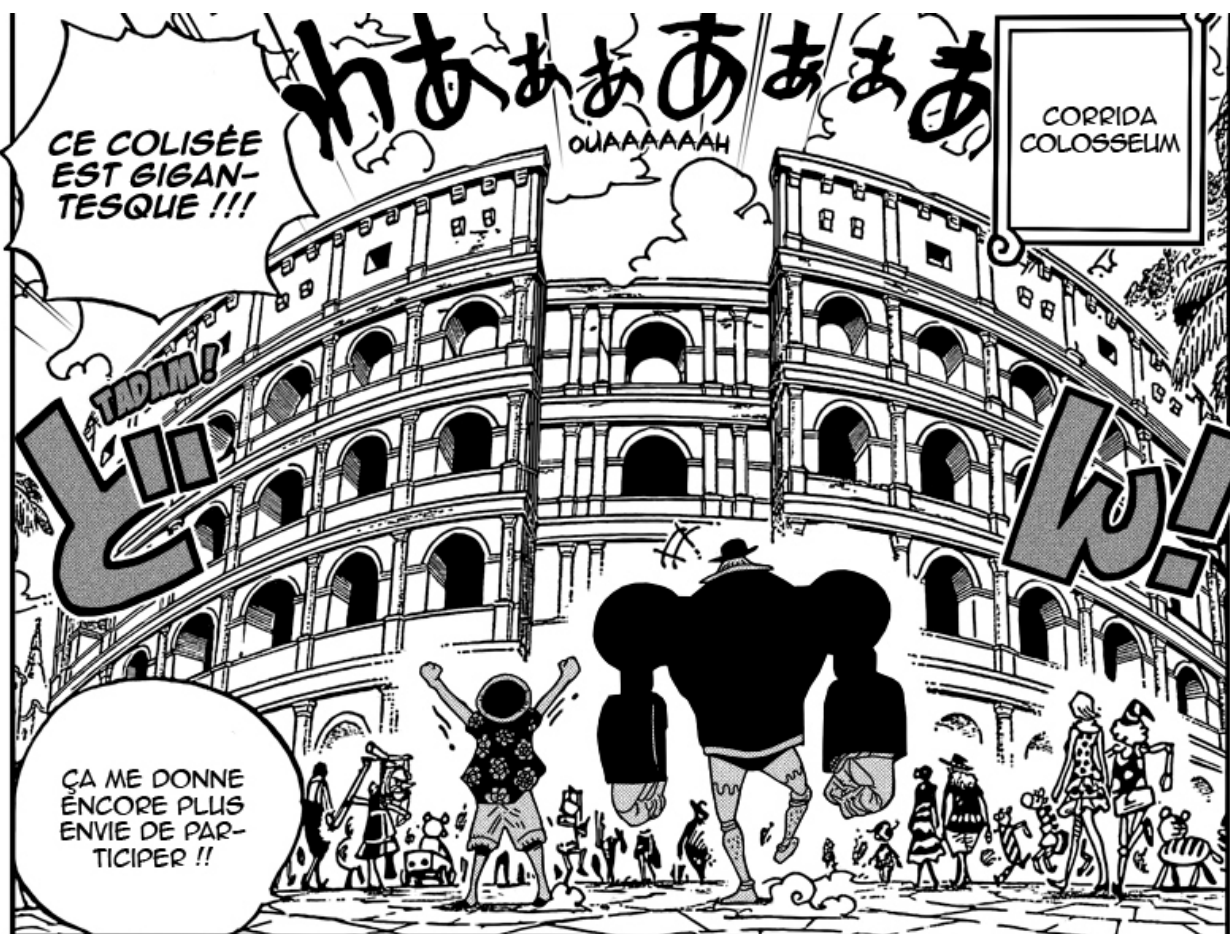
S'IL
VOUS PLAÎT,
PRENEZ-MOI
DANS VOS
BRAS !!!







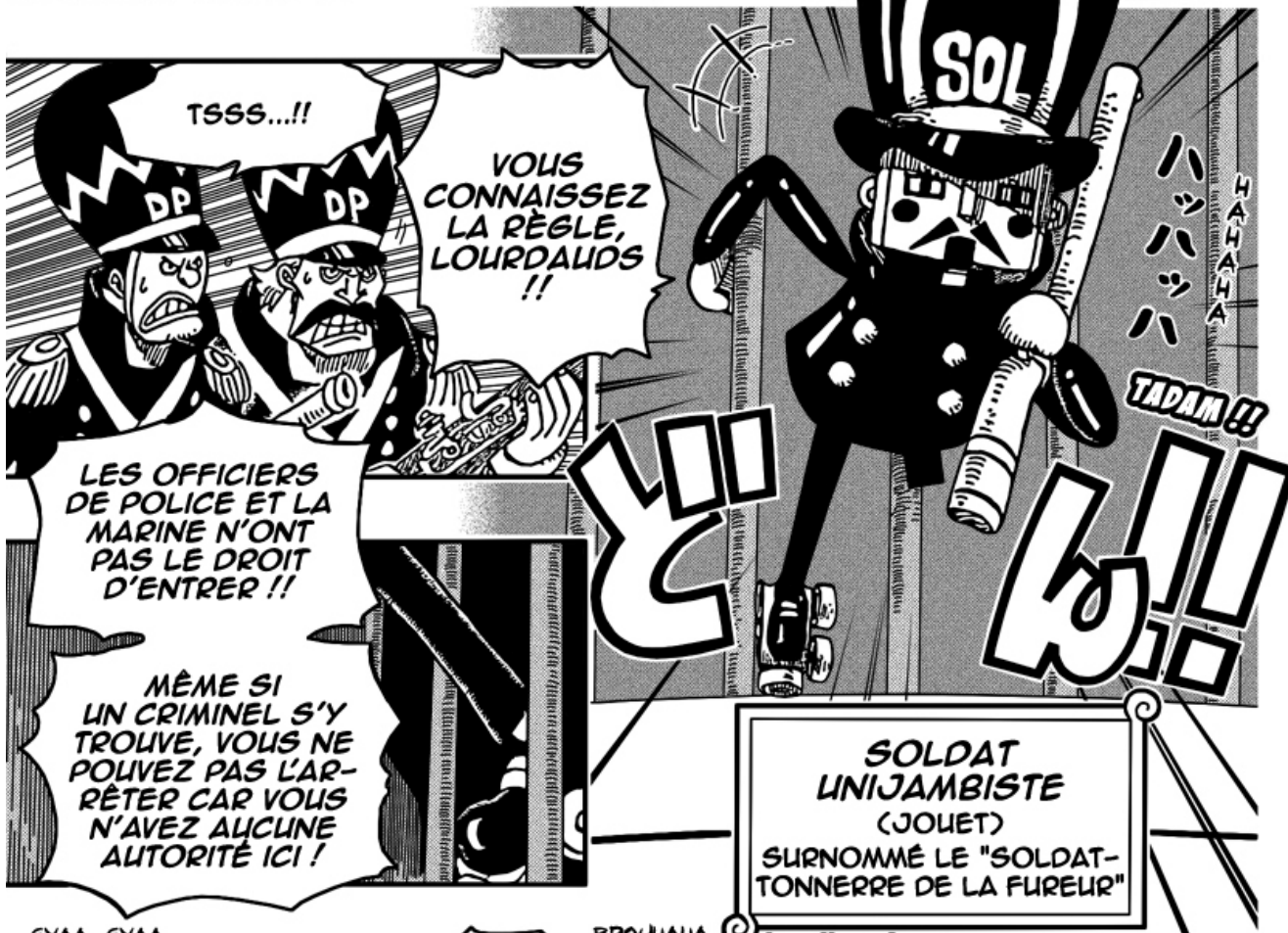


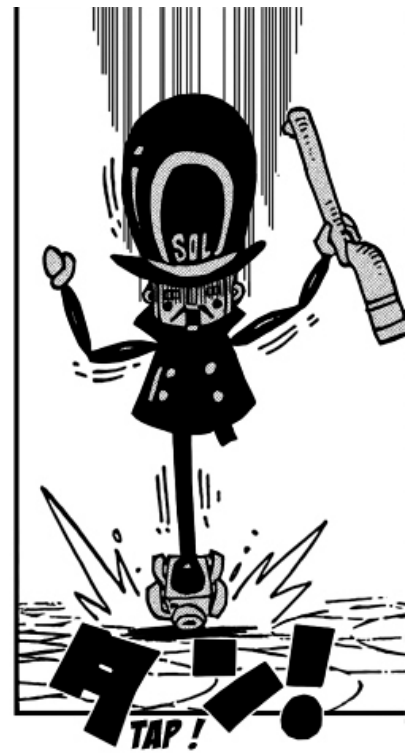


TAPTAPTAPTAPTAP

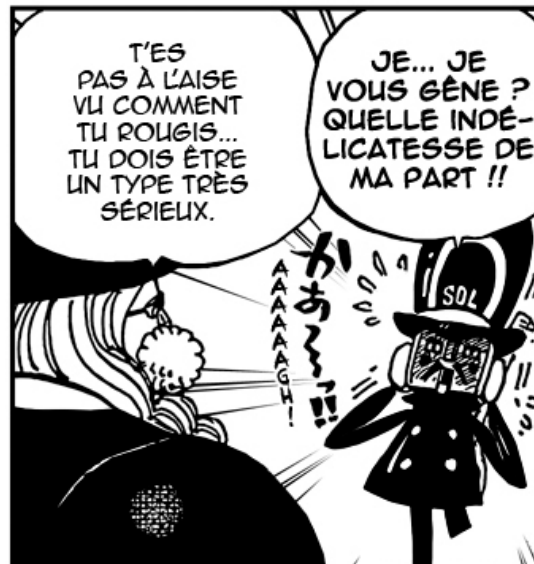
TADAP !!

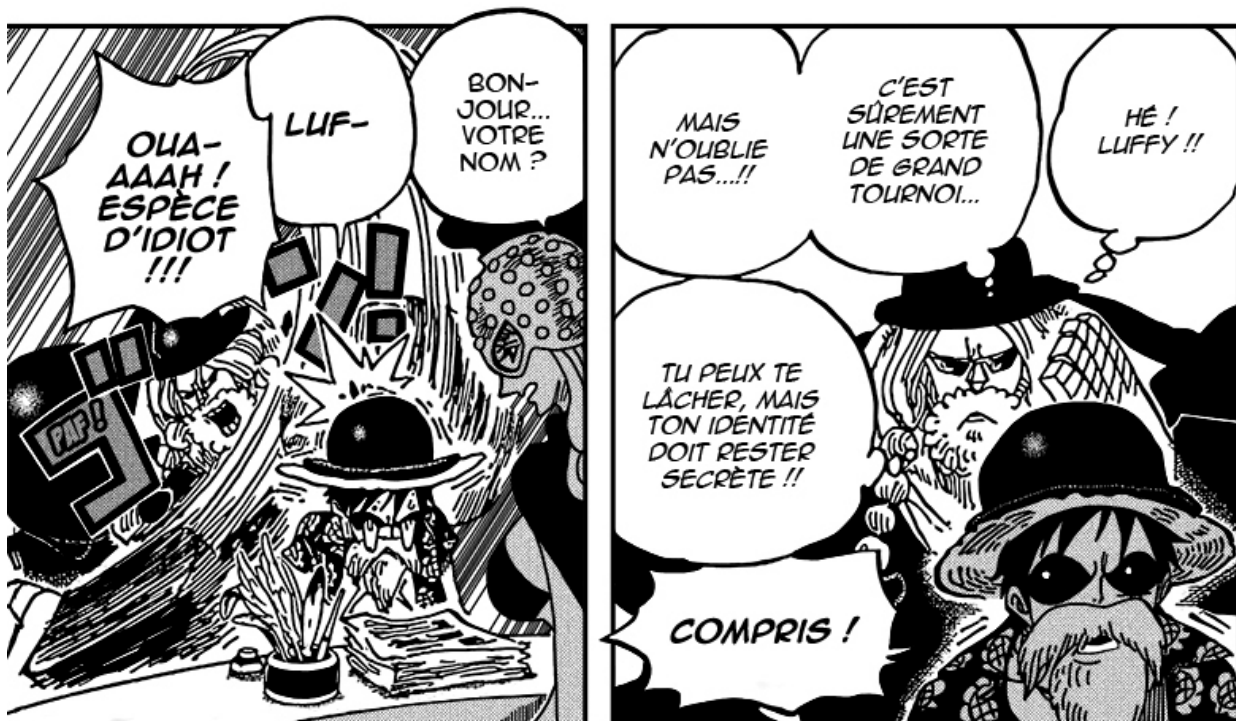
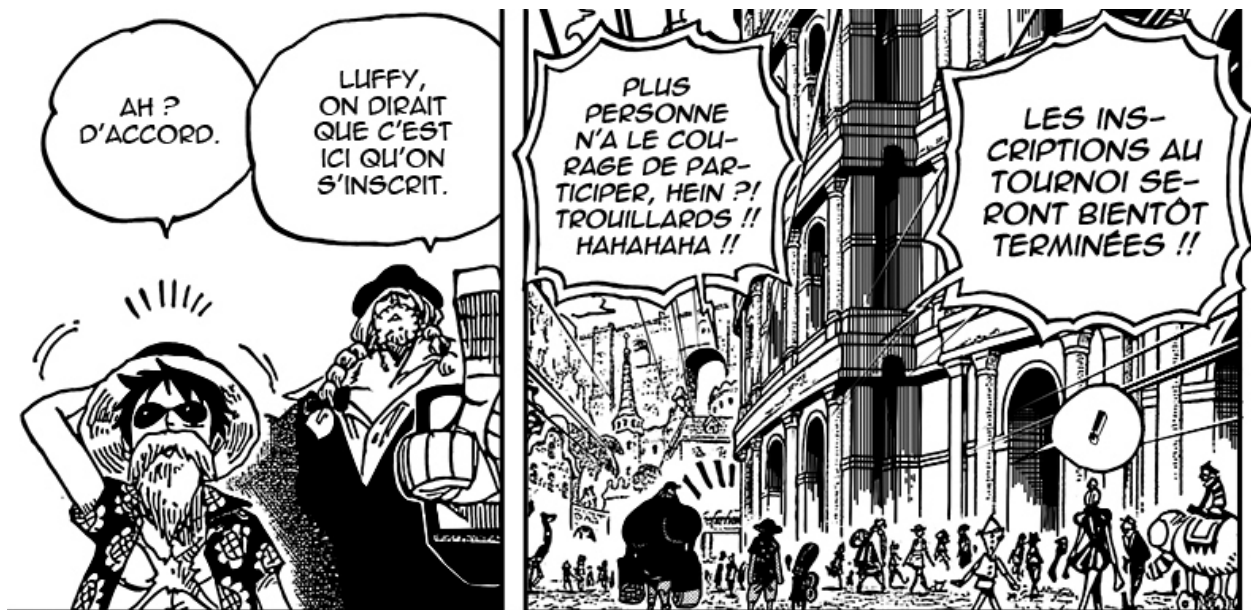


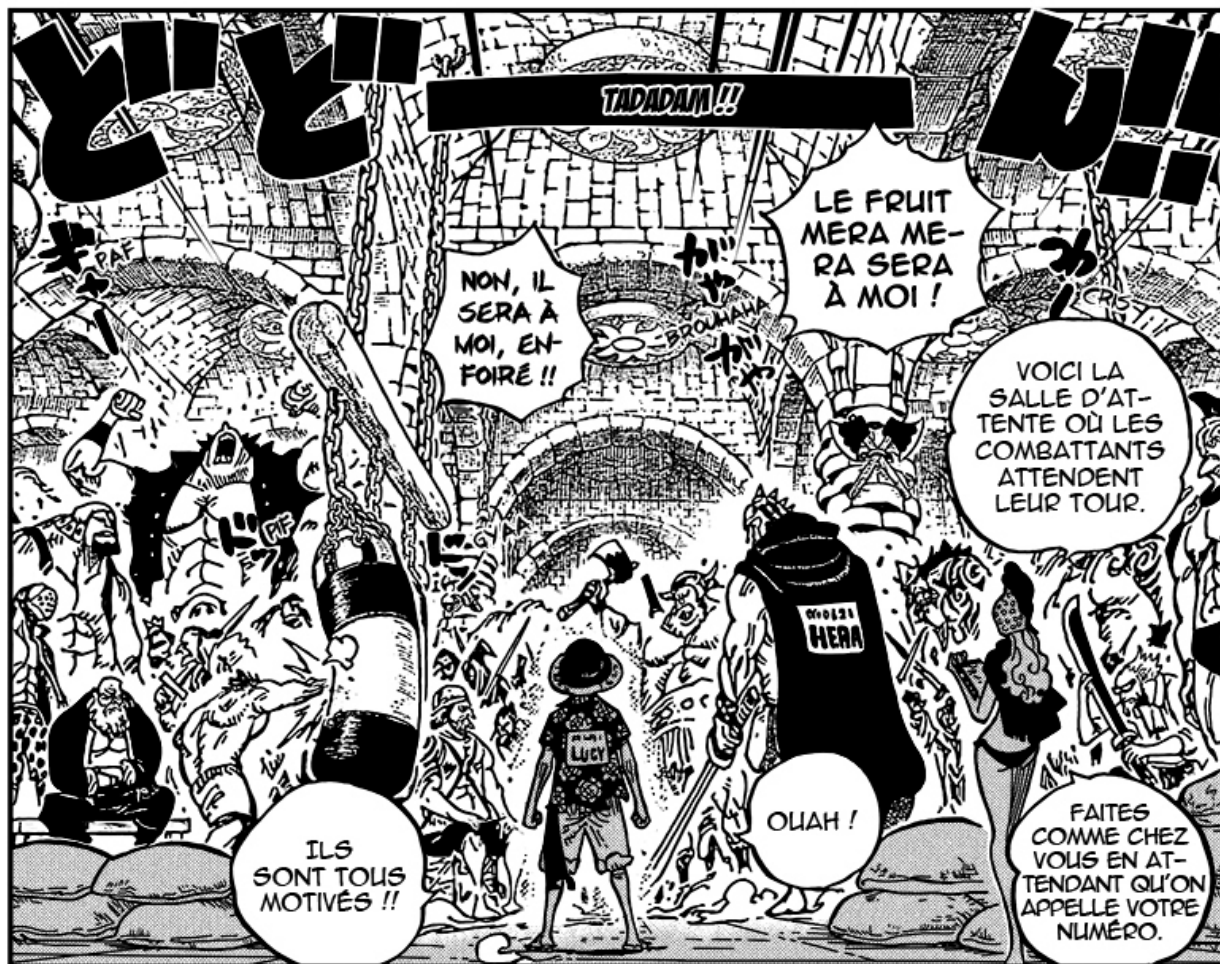
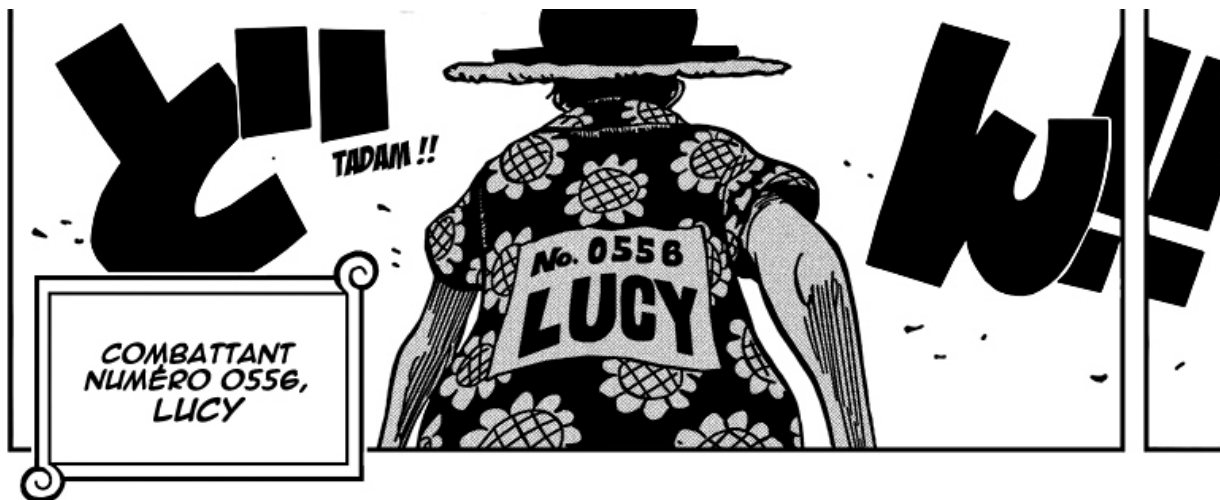


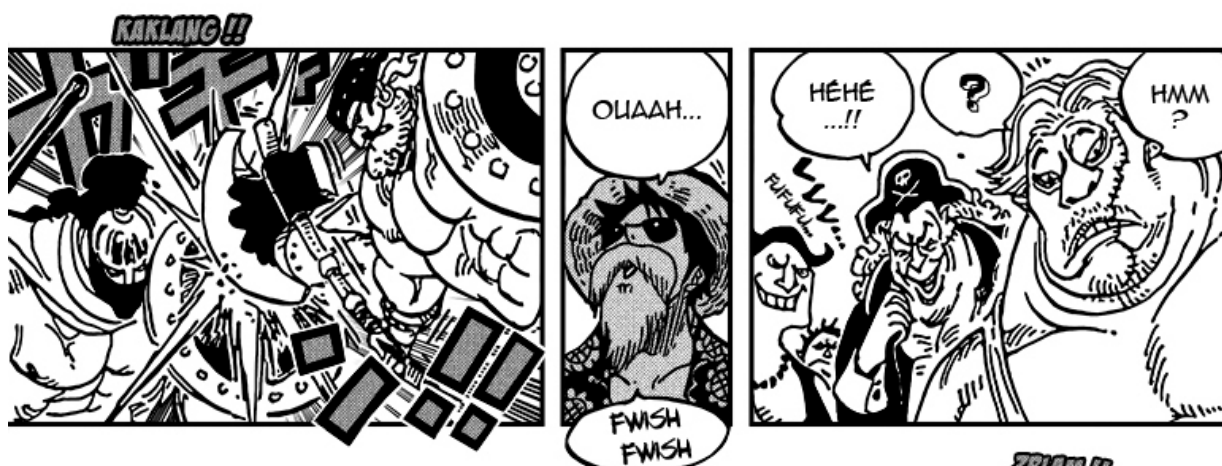


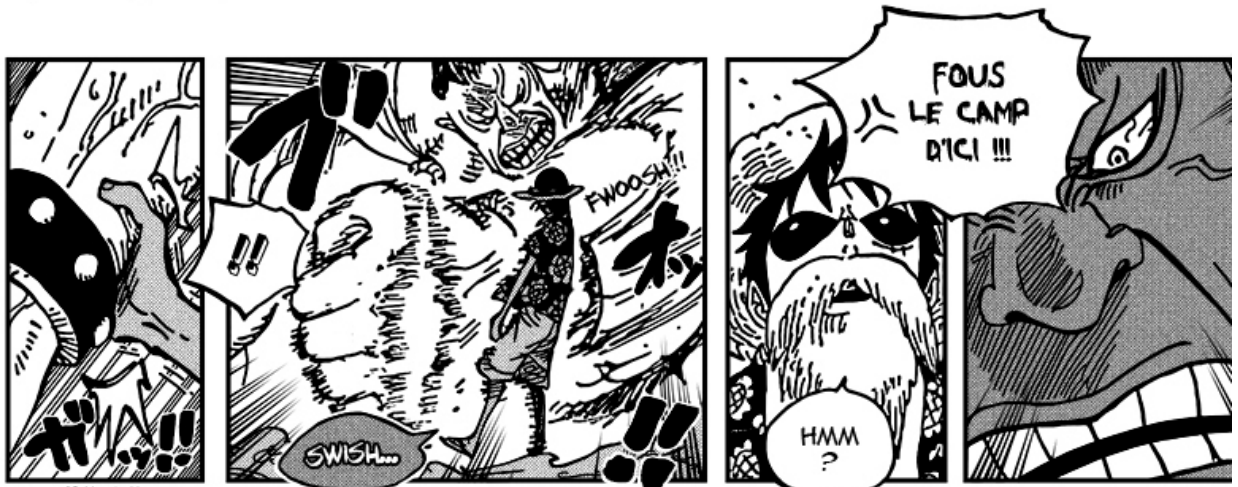
PLAF



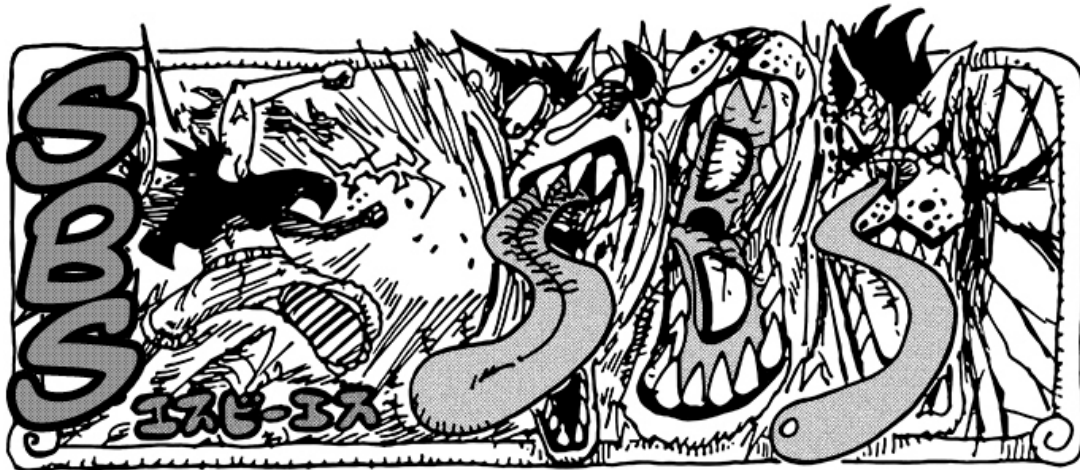












L : DANS LES VOLUMES 64 ET 65, QUAND NAMI ET ROBIN DÉCOUVRENT LES NOUVELLES TECHNIQUES DE FRANKY, ELLES ONT GARDÉ LE SILENCE. EST-CE QUE C'EST NORMAL ? POURQUOI N'ONT-ELLES MONTRÉ AUCUN ENTHOUSIASME ?

SIGNÉ : CPDX.

O : AH OUI, CPDX, TU AS 17 ANS MAINTENANT, HEIN ? IL Y A UNE CHOSE QUE TU DOIS SAVOIR. LES HOMMES ET LES FEMMES SONT DES CRÉATURES COMPLÈTEMENT DIFFÉRENTES. C'EST UNE GRAVE ERREUR DE CROIRE QU'ON PEUT LES COMPRENDRE PARCE QUE CE SONT DES HUMAINS COMME NOUS. C'EST INUTILE D'ESSAYER D'EXPLIQUER À UNE FILLE À QUEL POINT LES ROBOTS SONT COOL, LE MESSAGE NE PASSERA JAMAIS. ELLES AIMENT LES CHOSSES QUI BRILLEN, QUI SONT DOUCES ET MOELLEUSES, ET PLEIN D'AUTRES TRUCS QUI M'ÉCHAPPENT TOTALEMENT. NOUS, ON N'A JAMAIS RIEN PIGÉ À CES TRUCS, PAS VRAI ? DONC, OUI, C'EST NORMAL. MÊME EN AYANT SOUS LEURS YEUX UN TRUC AUSSI COOL, ELLES RESTERONT DE MARBRE. NE TE DÉCOURAGE PAS, FRANKY !!



L : POURQUOI LAW A EU LE DROIT DE DEVENIR UN SHICHIBUKAI ET PAS KATO ?

SIGNÉ : ROU.



O : EH BIEN, ON PEUT DIRE JUSTE EN REGARDANT LA FORME DE SON NEZ QUE KATO N'EST PAS HUMAIN. SA PRIME S'ÉLÈVE À ENVIRON 2 \$, N'EST-CE PAS ?

L : MAÎTRE ODA. BONJOUR. SUR LA TROISIÈME CASE DE LA PAGE 151 DU VOLUME 65, IL Y A UN CALMAR QUI SE TIENT AUX CÔTÉS D'IKAROS, SERAIT-CE "DAEDALOS" ? C'EST ÇA HEIN, ÇA DOIT ÊTRE ÇA, C'EST FORCÉMENT ÇA, PAS VRAI ?!!!

SIGNÉ : IWAKEN L'AMI DE CHAGERO.



O : TU N'AS PAS BESOIN D'INSISTER À CE POINT - OUI, C'EST EXACT ! IL ÉTAIT TOUJOURS EN VIE À CE MOMENT, C'ÉTAIT SON MEILLEUR AMI. MAIS DAEDALOS A FINI PAR MOURIR ET DEVENIR UN CALMAR SÉCHÉ AU COURS D'UN ACCIDENT IMPRÉVISIBLE. TRAUMATISÉ PAR CET ACCIDENT, IKAROS A DÉVELOPPÉ UNE PEUR DE DEVENIR LUI-MÊME UN CALMAR SÉCHÉ À CHAQUE FOIS QU'IL VOIT DU FEU.



IKAROS



DAEDALOS



ワンピース ONE PIECE

CHAPITRE 704 - LUCY ET LA STATUE DE KYROS



KEHIIHI, CARIBOLI DANS LE NOUVEAU MONDE VOL. 24
"LA RÉVOLTE OUVRIÈRE EST BALAYÉE"

ODA EIICHIRO

尾田栄一郎













"ABDULLAH
ET JEET" !!

LES ANCIENS
CHASSEURS
DE PRIMES,
RESPONSABLES
D'UN ATTENTAT À
LA BOMBE CON-
TRE LE GOU-
VERNEMENT,



DE CE
CÔTÉ, LE
CRIMINEL DE
RANG A QUI
A PARTICIPÉ
À LA BATAILLE
DE DIAS,

"SULEI-
MAN LE
COUPEUR
DE TÊTES"
!!!



LE PIRATE
SANS PITIÉ "À
PLUS DE 100
MILLIONS",
"BELLAMY LA
HYÈNE" !!

RECOM-
MANDÉ PAR
LA DON-
QUIXOTE
FAMILY,



"ORLUMBUS
LE DICTA-
TEUR" !!

L'AVEN-
TURIER AUX
MASSACRES
TRUQUÉS...



AVEC DES
TYPES PAREILS,
TU CROIS VRAIMENT
QU'IL N'Y AURA AU-
CUNE MAGOUILLE ?!
MÊME TOI, T'AS UN
PLAN DERRIÈRE
LA TÊTE !!!

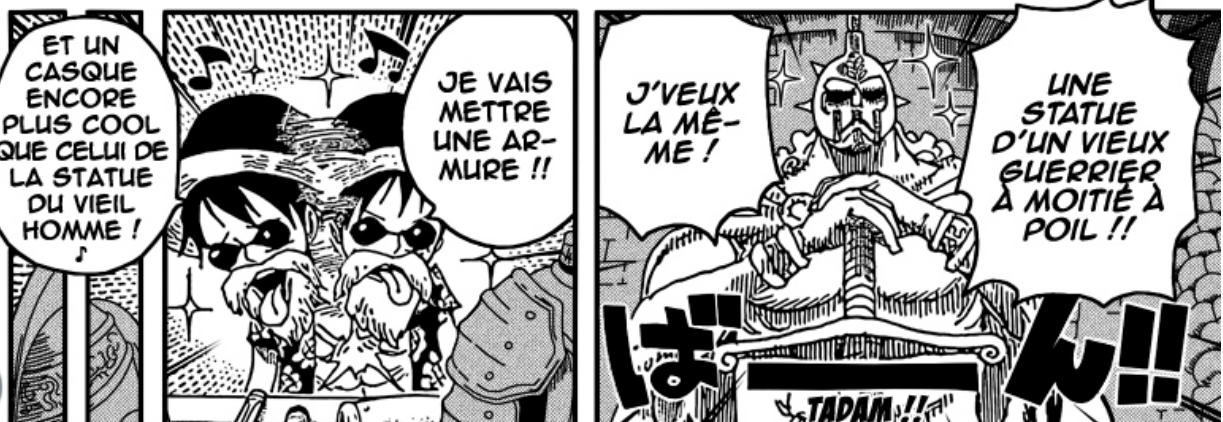


...ET
LE ROO-
KIE TARÉ
DE L'AN
DERNIER,
"BARTO-
LOMEO",
PARTICI-
PENT !!

ET MÊME
S'ILS NE
SONT PAS ICI,
IL PARAÎT QUE
"CAVENDISH
LE GENTIL-
HOMME"...









CAR
C'EST MOI QUI
REMPORTERAI
LE FRUIT MERA
MERA.

UN POLIVOIR
SI PARFAIT...
JE SUIS LE
SEUL DIGNE
DE SA BEAUTÉ.

MAIS BON...
ÇA NE CHANGE
RIEN DE TOUTE
FAÇON...

TADAM!!

JE DIRAIS
MÊME QUE
C'ÉTAIT TROP
FACILE POUR
MOI.

JE SUIS AR-
RIVÉ JUSQU'ICI
SANS RECOURIR
AUX POLIVOIRS
D'UN FRUIT DU
DÉMON,

TOUT ÇA
GRÂCE À
MON SEUL
TALENT...

FUFU...

PUISQUE JE
VIENS DE TE
LE DIRE !!! ET
NE ME TOURNE
PAS LE DOS
QUAND JE
TE PARLE !!!

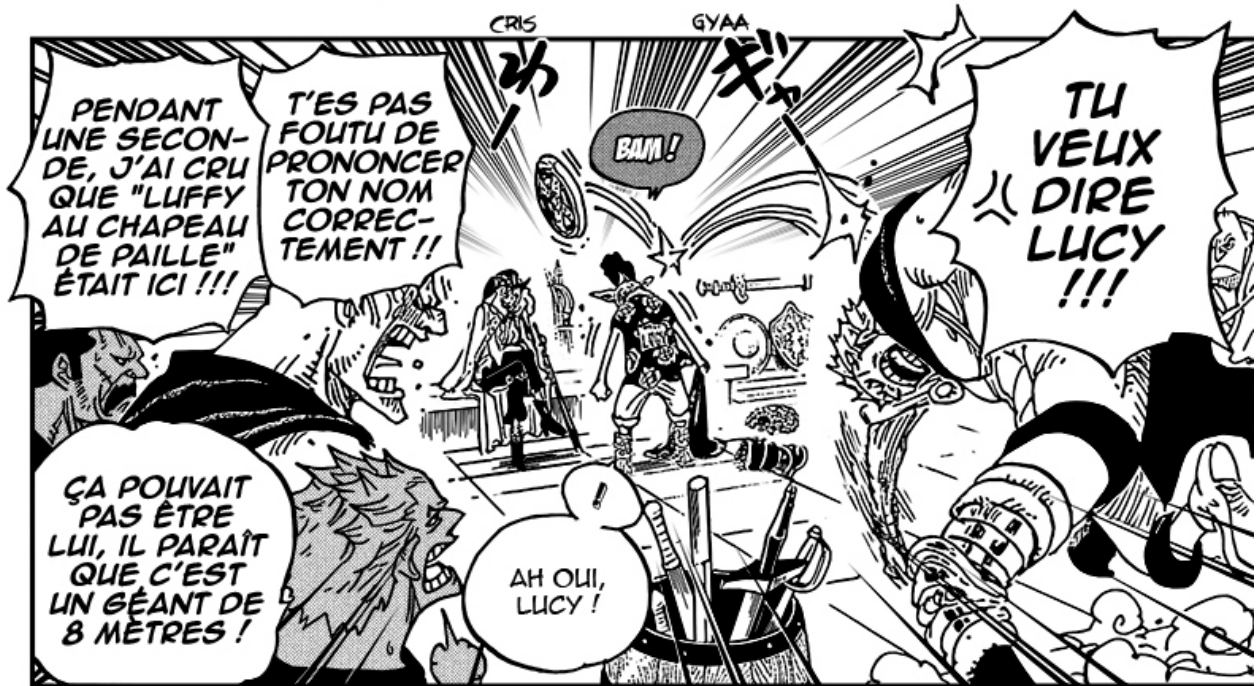
HEIN
?

ÇA DÉPAS-
SE LE POIDS
AUTO-
RISÉ.

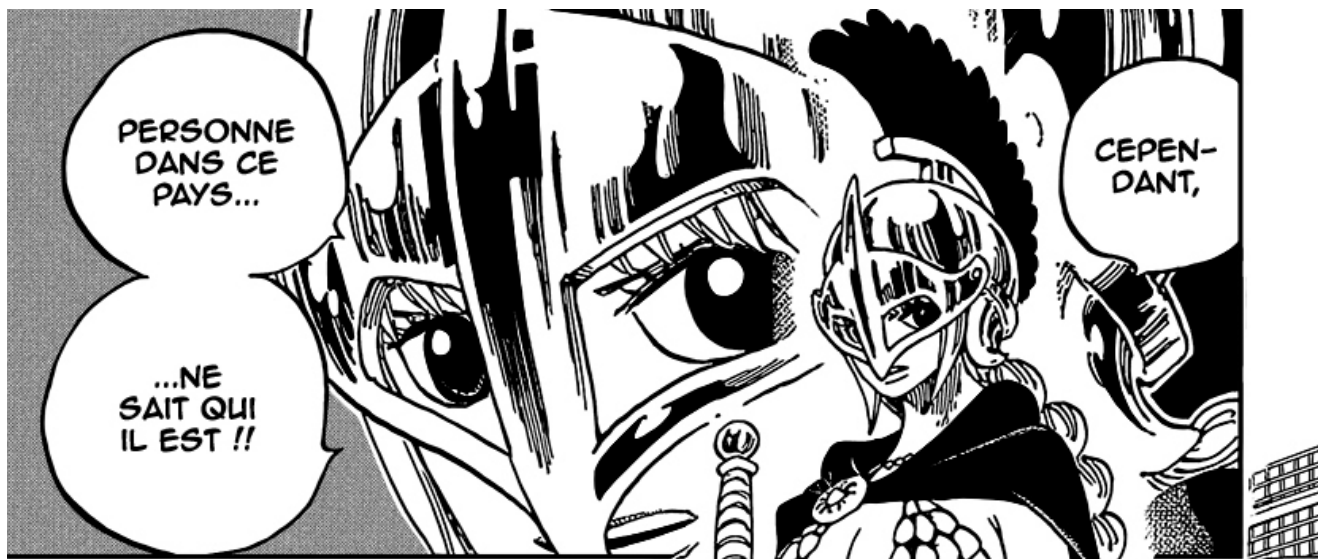
CAPITAINE DES
PIRATES SÉDUISANTS
**CAVENDISH "LE
DESTRIER BLANC"**

PRIME DE 280
MILLIONS DE \$









PERSONNE
DANS CE
PAYS...

...NE
SAIT QUI
IL EST !!

CEPEN-
DANT,



NE L'A
JAMAIS
RENCONTRE
EN PER-
SONNE.

AUCUN
GLADIA-
TEUR, MÊME
PARMI LES
VÉTÉRANS,

HEIN
?!

BLABLA

???

BLABLA



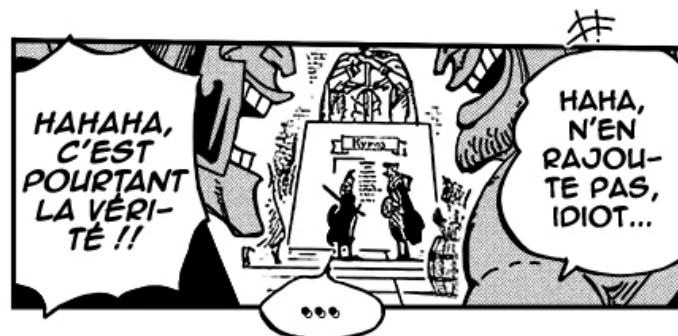
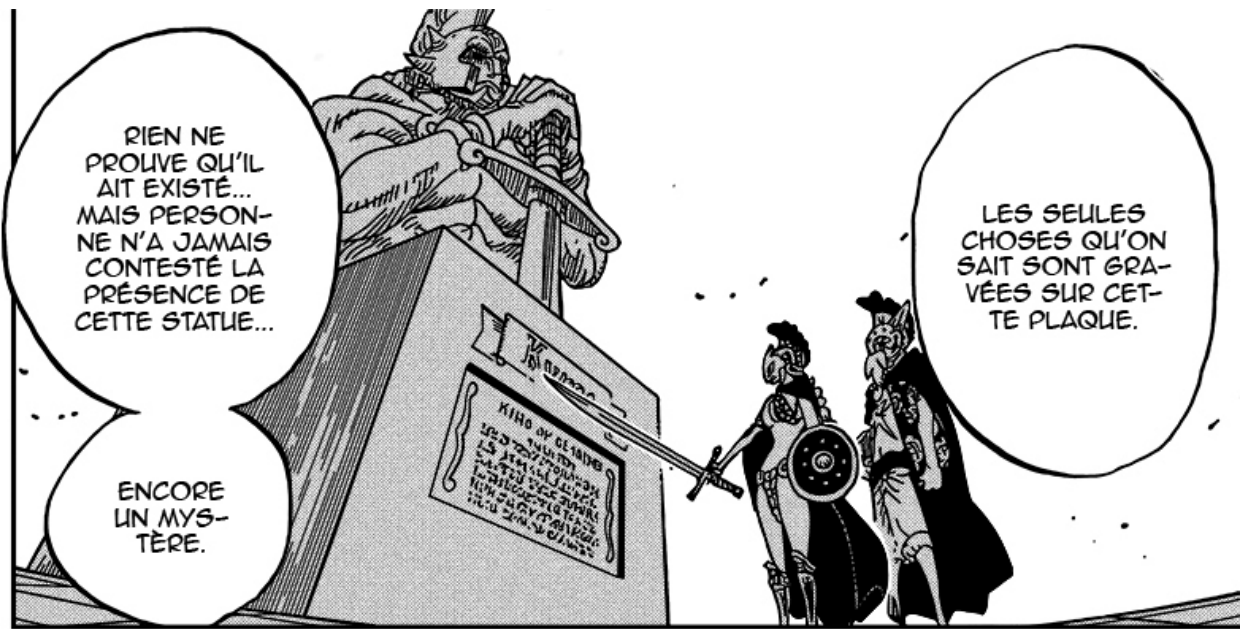
KYROS
A-T-IL VRAI-
MENT EXISTÉ
OU N'EST-IL
QU'UN MYTHE ?

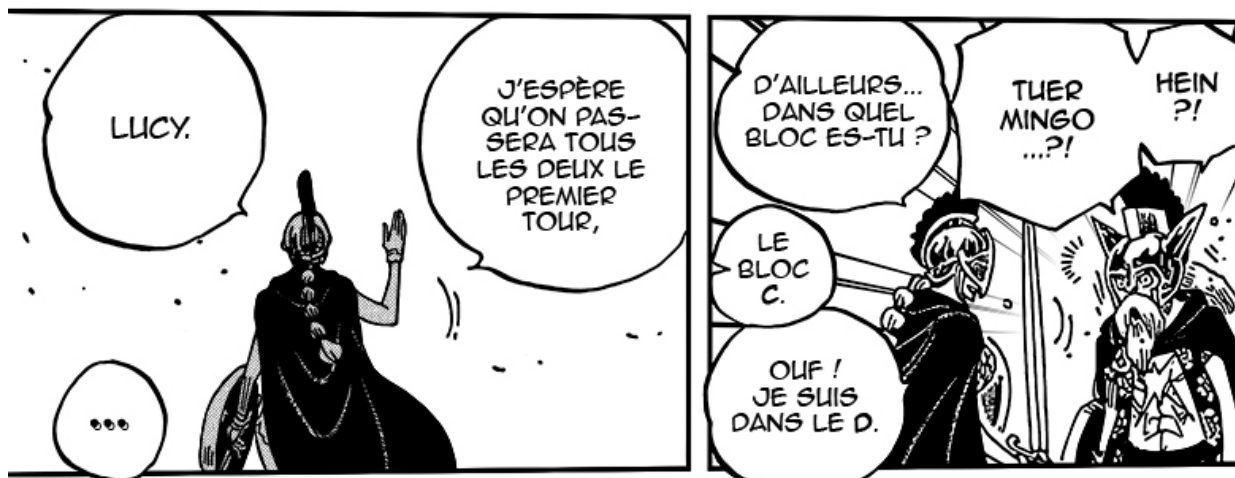
VOILÀ
POURQUOI
C'EST LA STATUE
LA PLUS MYS-
TÉRIEUSE DE
DRESSROSA.

COMMENT
CETTE STATUE
DE BRONZE
EST-ELLE
APPARUE
ICI ?

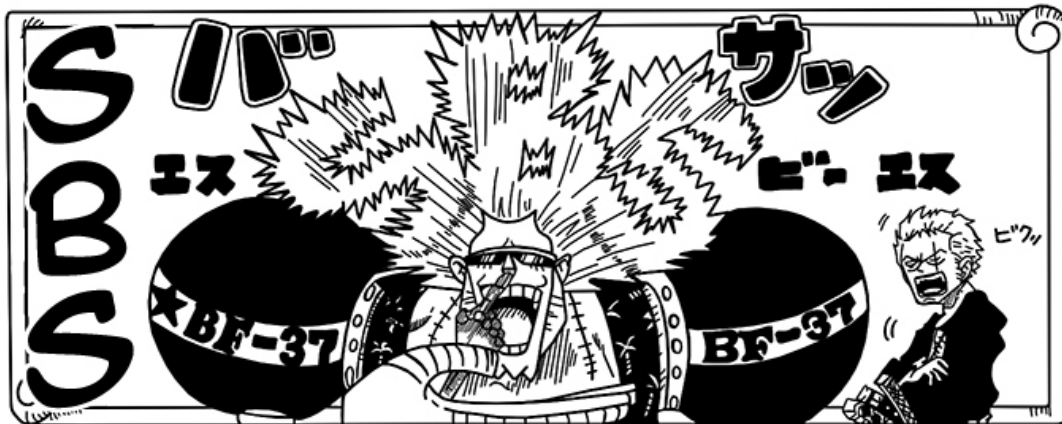
GLADIATRICE
DU CORRIDA
COLOSSEUM
REBECCA

TADAM!!









L : MAÎTRE ODA, VOUS ÊTES-VOUS DÉJÀ ESSUYÉ LES FESSES AVEC DU PAPIER DE VERRE ?

SIGNÉ : SARAMAMA.

O : BIEN SÛR QUE NON !!! 3

L : BONJOUR MAÎTRE ODA. ★ DANS LE VOLUME 66, CHAPITRE 655, AU MOMENT OÙ TOUT LE MONDE MANGE UN CASSE-CROÛTE À BASE DE POISSON DES PROFONDEURS, ROBIN DIT "DÉLICIEUX," LUFFY ET USOPP FONT "MIAM MIAM," MAIS ZORO EST LE SEUL À FAIRE "CRONTCH CRONTCH". EST-CE QUE SANJI A MIS DES LAMES DE RASOIR DANS LE PLAT DE ZORO, COMME PROMIS ?

SIGNÉ : GILLETTE.



O : HMM... IMPRESSIONNANT !! MERCI DE LIRE SI ATTENTIVEMENT ! JE NE PENSais PAS QUE QUELQU'UN LE RELÈVERAIT QUAND J'AI DESSINÉ CE PASSAGE DANS LE CHAPITRE 653 DU VOLUME 66 ➔. D'ORDINAIRE, IL N'Y A AUCUNE RAISON D'UTILISER CE TYPE DE BRUITAGE QUAND LES PERSONNAGES MANGENT UN CASSE-CROÛTE, MAIS J'AI BIEN SENTI QUE SANJI AURAIT CERTAINEMENT MIS LE POISON ET LES LAMES DE RASOIR SUITE À LA PROVOCATION DE ZORO. J'AI DONC FAIT EXPRES DE METTRE CE BRUITAGE. LEUR FORTE RIVALITÉ REND LA CHOSE PLUS INTÉRESSANTE.



L : WANZE, APPARU DANS L'ARC WATER 7, EST UN PERSONNAGE QUI A FAIT TRÈS FORTE IMPRESSION. DEPUIS QUELQUE TEMPS, MA PETITE SŒUR S'EST MISE EN TÊTE DE L'IMITER. ELLE N'ARRÊTE PAS DE DIRE "RA-RAMEN KENPO ?!" EN REMUANT SES MAINS PRÈS DE SON VISAGE, ÇA EN DEVIENT ÉNERVANT. SELON ELLE, C'EST LE "SYNDROME DE WANZE", MAIS ALORS, COMMENT PUIS-JE SOIGNER UNE TELLE MALADIE ?

SIGNÉ : AI.



O : "MAIIIS ALORS COMMEEEEENT (FRSHH) PUIS-JE SOIGNEER UNE TELLE MALADIIIE (FRSHH) ?" AÏEUEH !! 3 ÇA FAIT MAL, AI-CHAN ! NE SOIS PAS SI VIOLENT !! AI-CHAN EST DEVENU FOU !! EN TOUT CAS, WANZE ÉVOQUE DE VIEUX SOUVENIRS. POURQUOI VEUX-TU LA SOIGNER ? ALLEZ TOUT LE MONDE, TOUS ENSEMBLE COMME WANZE ! REMUEZ VOS MAINS PRÈS DE VOTRE VISAGE, ÉTIREZ VOTRE LÈVRE INFÉRIEURE, FAITES UNE TÊTE BIZARRE ET PROMENEZ-VOUS EN IMITANT LES GENS ! ON VOUS FRAPPERA À COUP SÛR !



ワンピース ONE PIECE

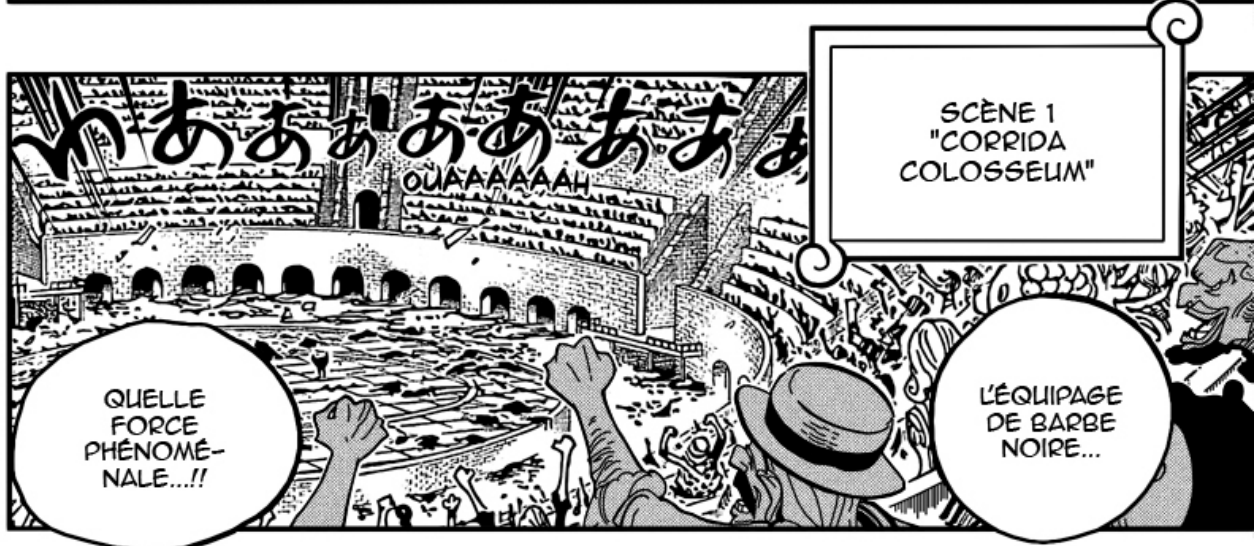
CHAPITRE 705 - MAYNARD LE TRAQUEUR



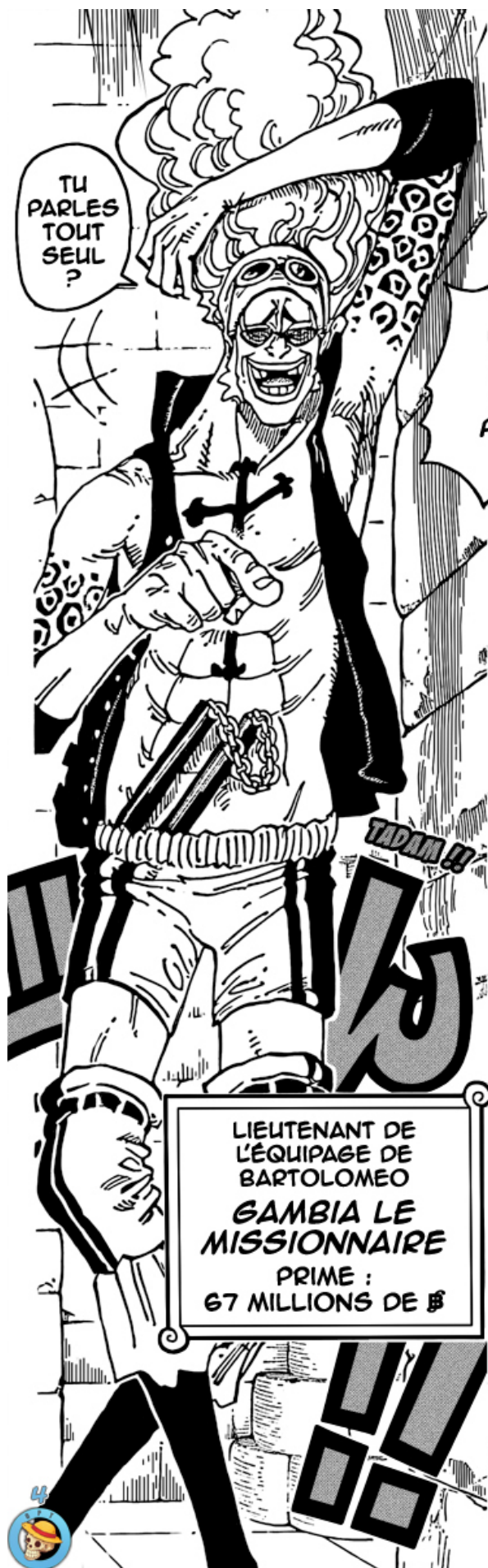
ODA EIICHIRO

尾田栄一郎









TU
PARLES
TOUT
SEUL
?

LIEUTENANT DE
L'ÉQUIPAGE DE
BARTOLOMEO
**GAMBIA LE
MISSIONNAIRE**
PRIME :
67 MILLIONS DE \$



JE VAIS
VÉRIFIER
ALPRÈS
D'ISSHO.

D'AC-
CORD.

TIENS,
TIENS,
MON
POTE !

?!

DANS
UN COIN DU
VESTIAIRE DU
COLOSSEUM



PLUTÔT
LOUCHE
TOUT ÇA...
HAHÀ...

ALORS
COMME ÇA...
ON COMMU-
NIQUE AVEC
L'EXTÉRIEUR ?



QUE SE
PASSE-
T-IL ?

HAHA !!
ET... TU
NOTAIS DES
TRUCS...!!

TU CHU-
CHOTAIS EN
SECRET DES
NOMS BIEN
CONNUS !!

À MOINS
QUE TU...



JE VOUS
RAPPELLE
DANS 10
MINUTES...

GUC!

...



TOILETTES
ET LOCAL
POUBELLE

AH OUI, À
PROPOS DE
GAMBIA LE
MISSION-
NAIRE...

UN DES
LIEUTENANTS
DE BARTO-
LOMEO...

VOUS
POUVEZ
LE RAYER
DE LA LISTE.
J'AI DÙ ME
TROMPER...

COMBATTANT
N°0429

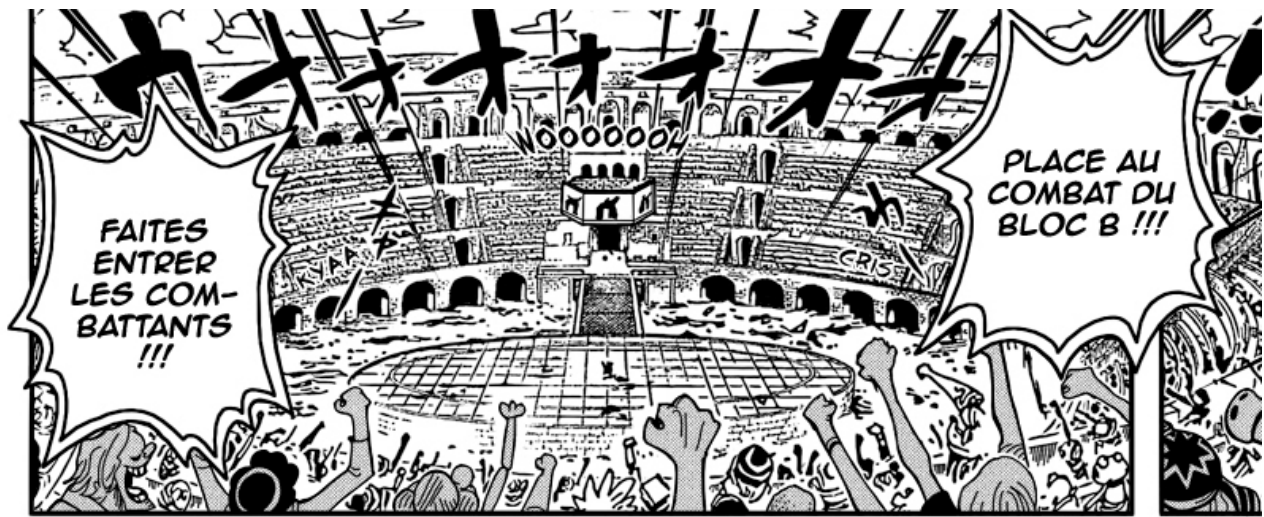
CAPMAN

(VICE-AMIRAL
DU QG DE
LA MARINE :
MAYNARD LE
TRAQUEUR)

DÉSOLÉ,
J'AVAIS UN
PROBLÈME
À RÉGLER...

TADAM!!







FAITES VENIR
PLUSIEURS ÉQUI-
PES MÉDICALES.
IL RISQUE D'Y
AVOIR DES
BLESSÉS...

AH, ET
AUSSI...

TADAM!!



LE NOMBRE
D'HABITANTS
DE CETTE
VILLE... ET
DU PAYS...

RENSEIGNEZ-
VOUS AUSSI SUR
LE NOMBRE DE
SPECTATEURS...

EUH...
DANS
QUEL
BUT ?

AU LIEU DE
COMPTER NOS
ENNEMIS...

ヤレン
KATAC

コロン
KATAC

正義我

TADAM!!

...NE
DEVRIIONS-NOUS
PAS PLUTÔT NOUS
SOUcier DU NOMBRE
DE PERSONNES À
PROTÉGER...?

!!!

ドキ!!!

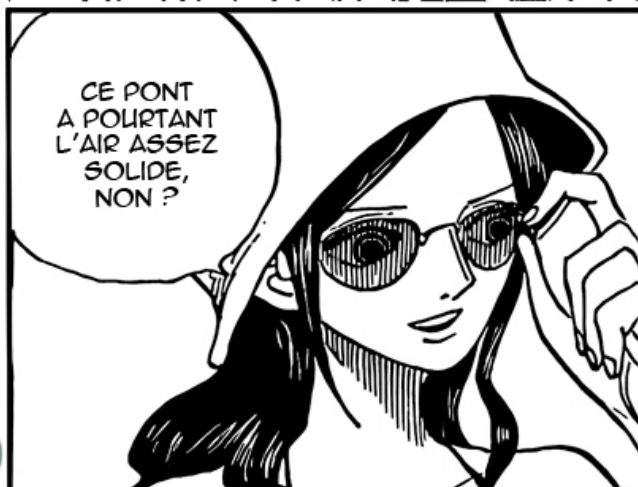
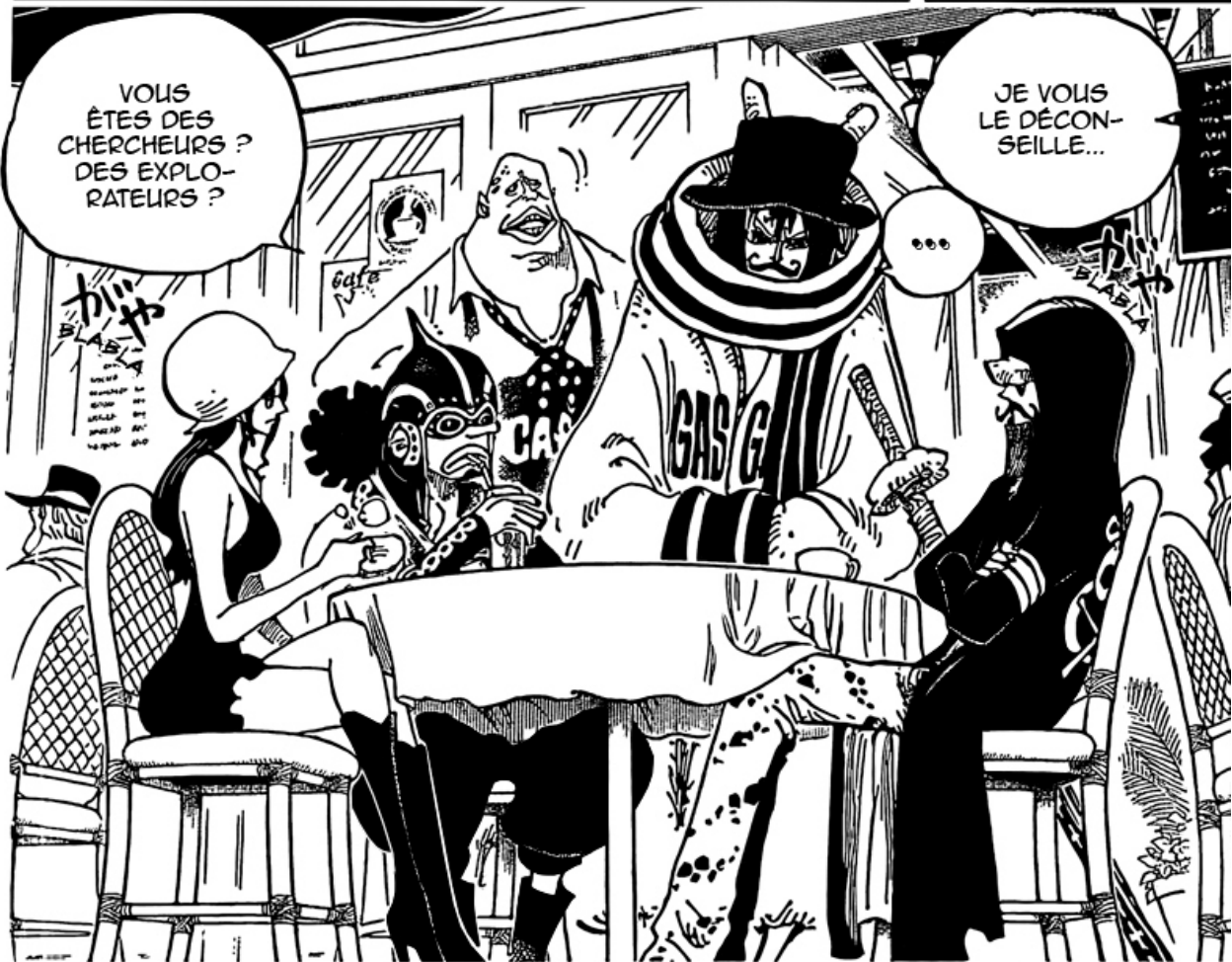
BOBOM!!

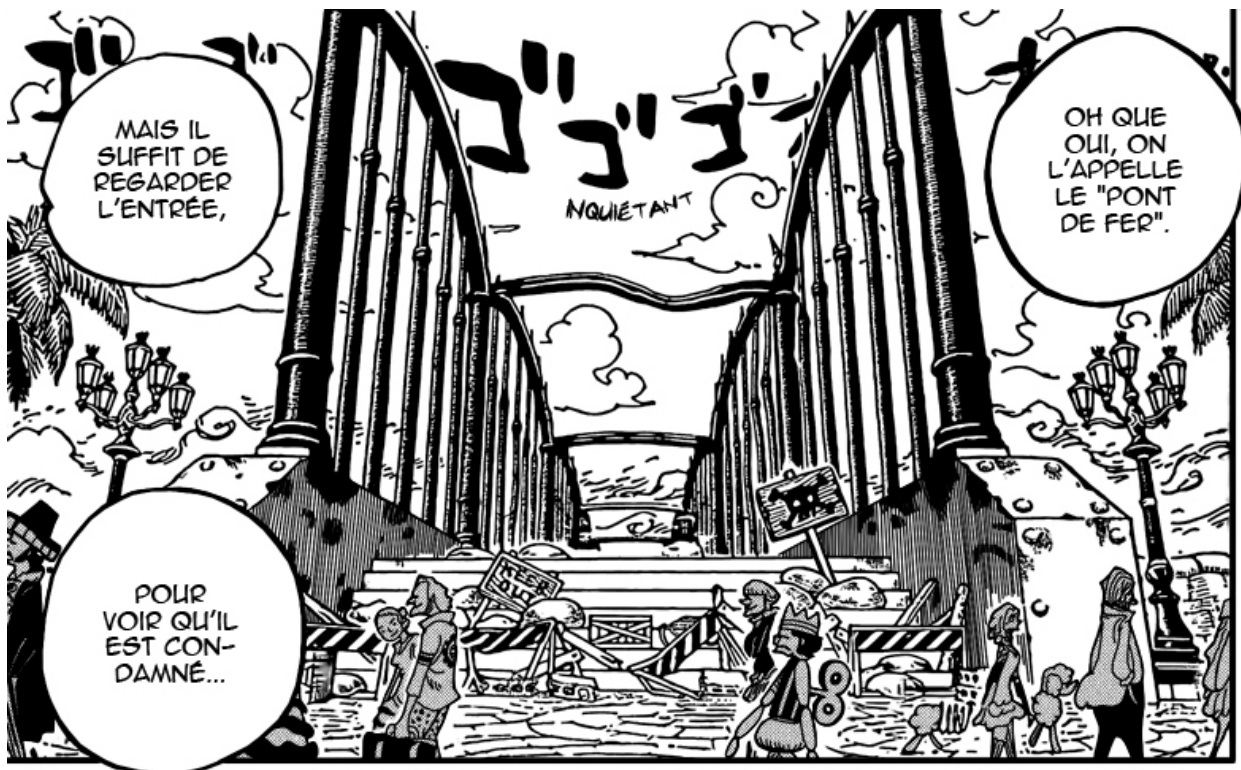
AMIRAL DU
QUARTIER GÉNÉRAL
DE LA MARINE
FUJITORA
(ISSHÔ)

TAC

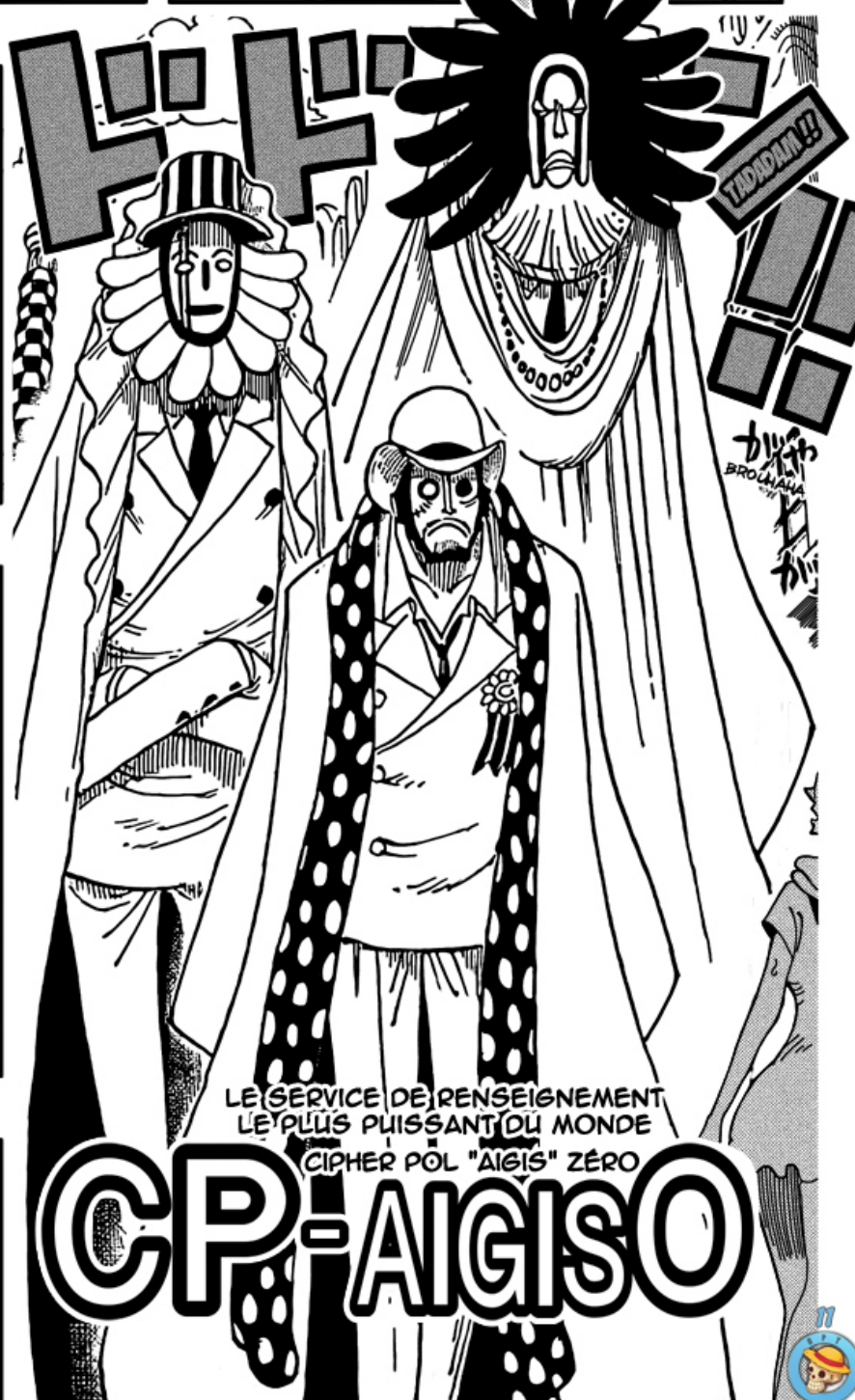
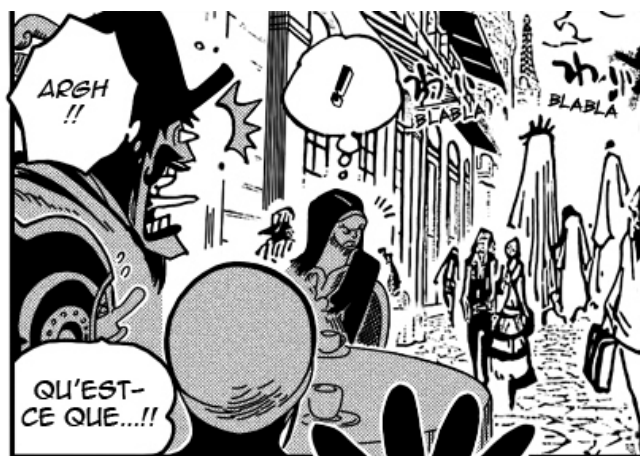
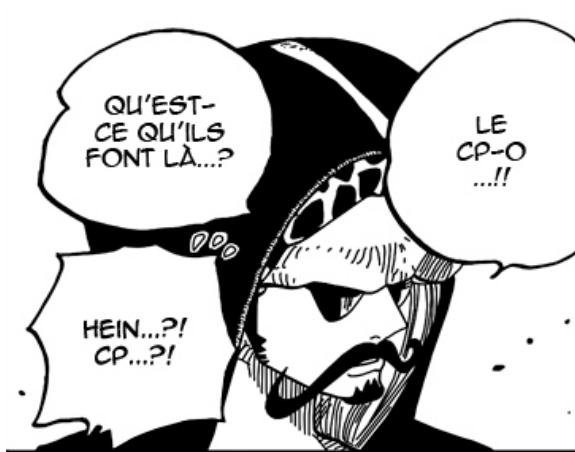
TAC

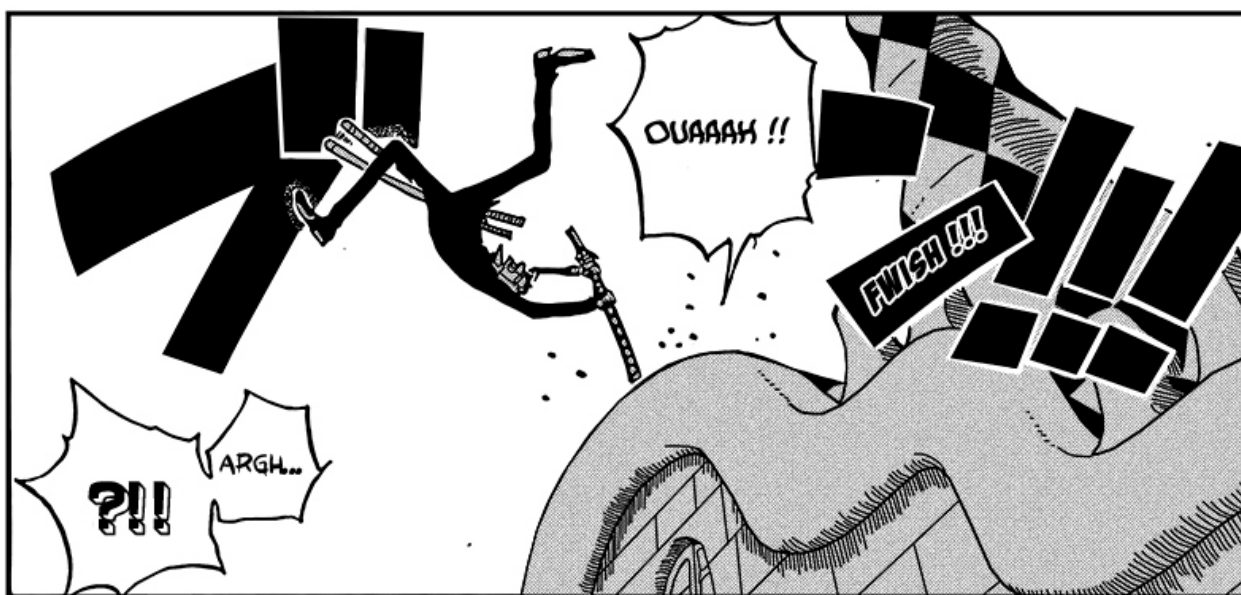


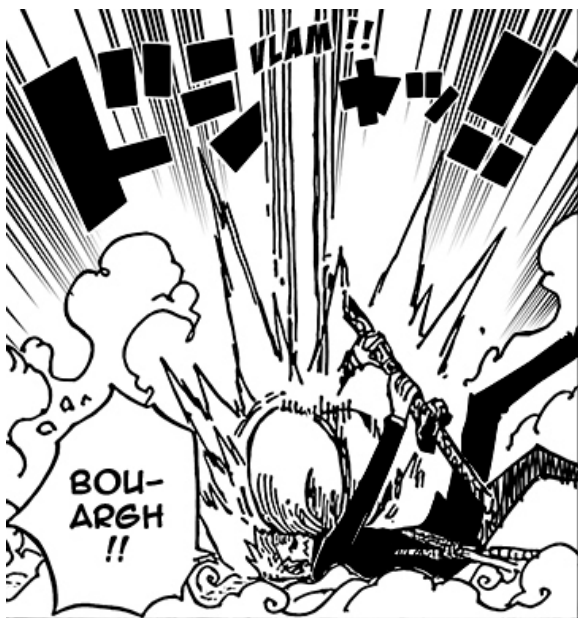






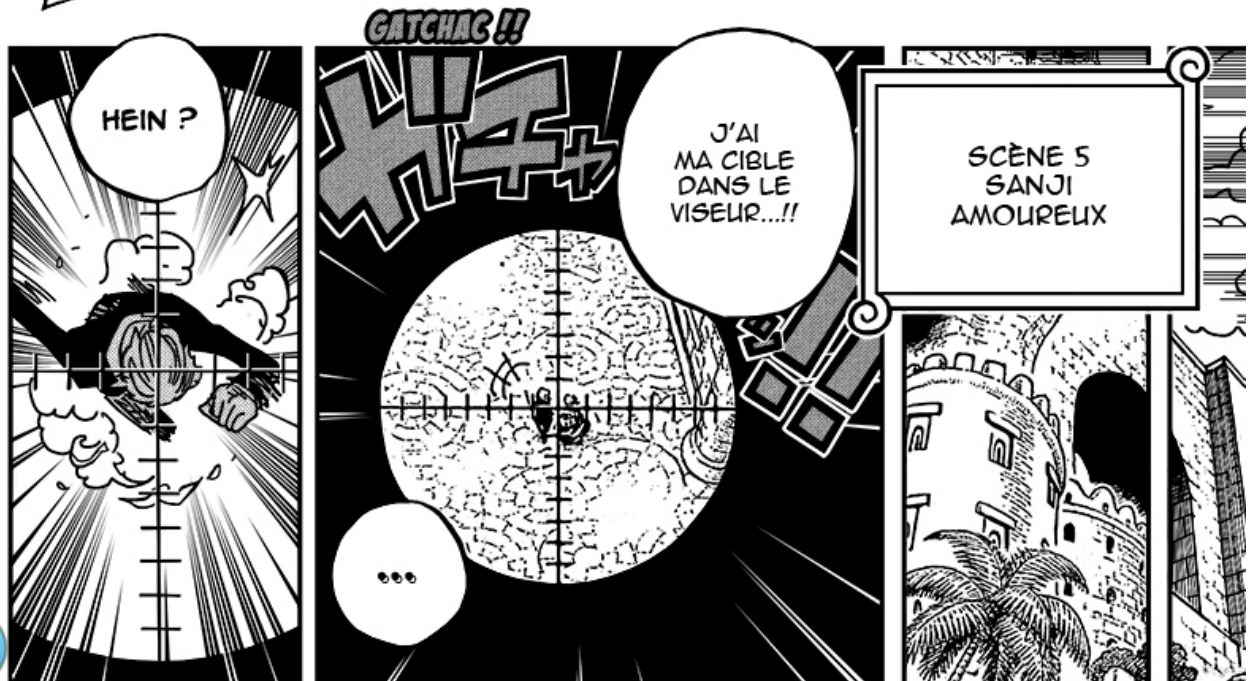
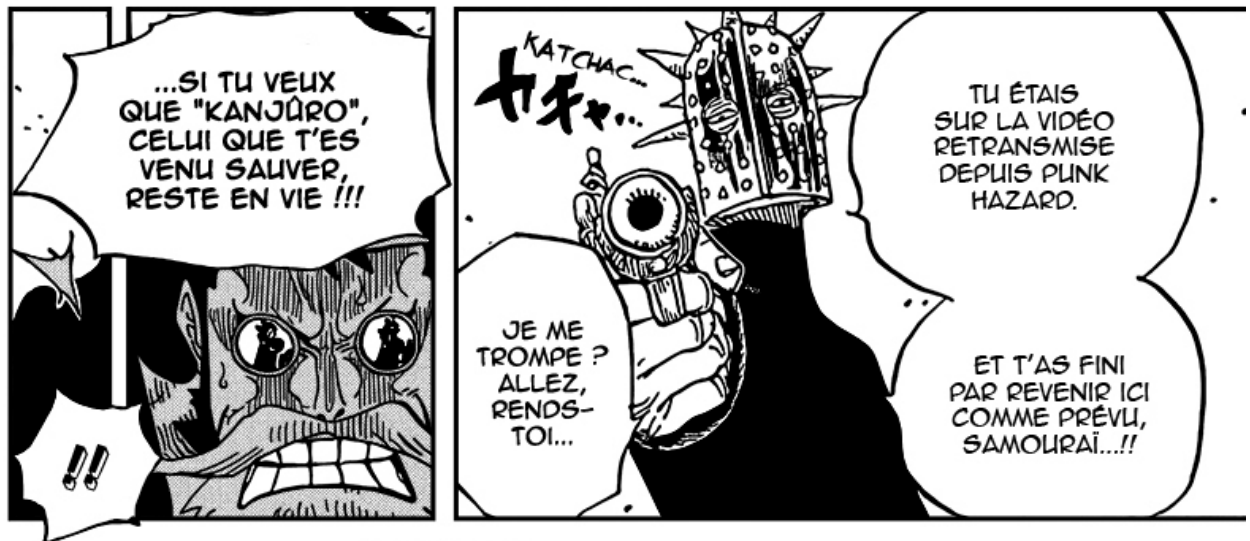


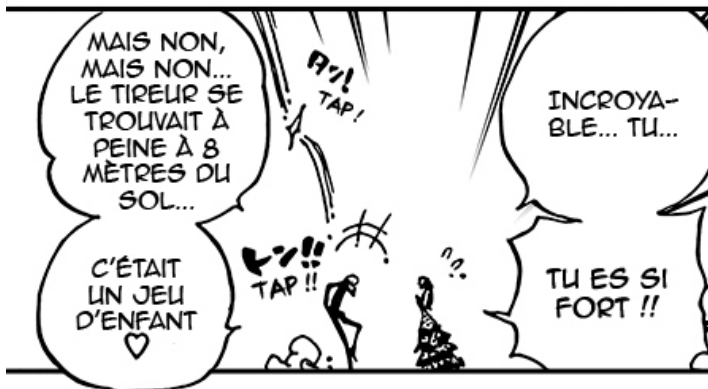


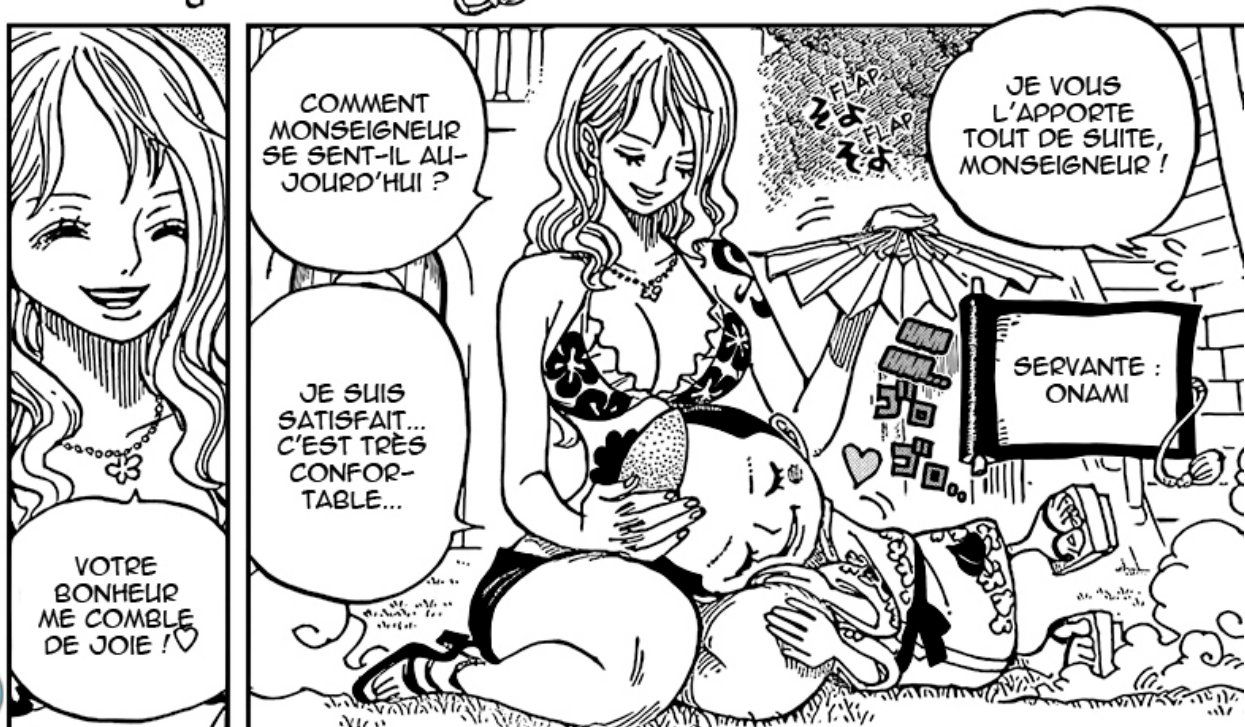
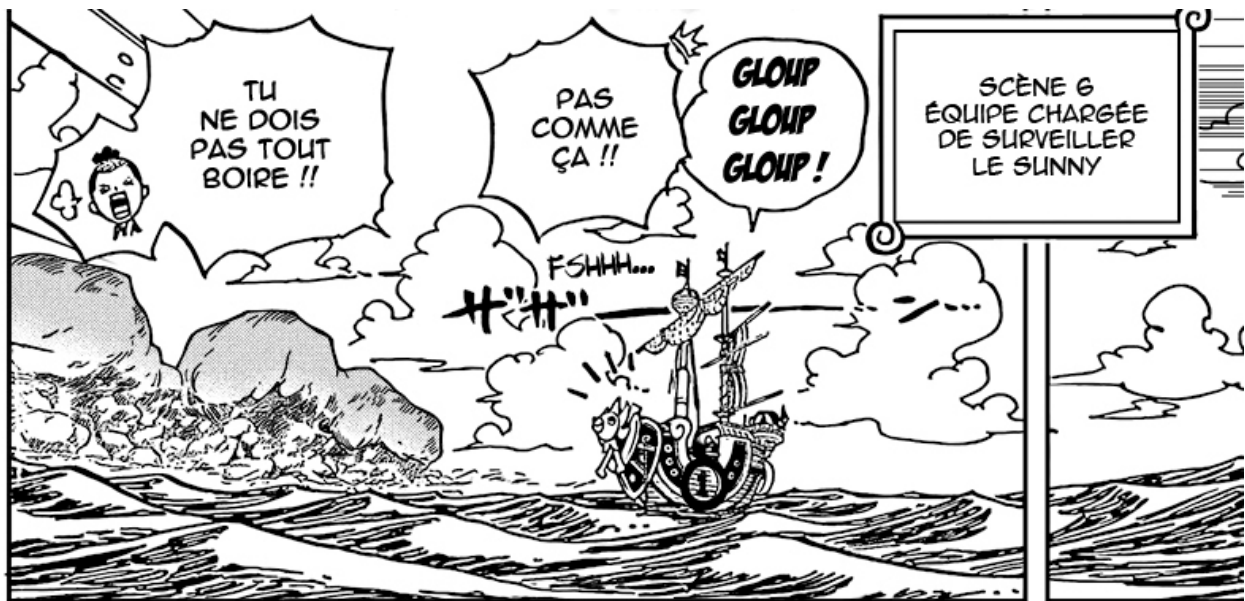


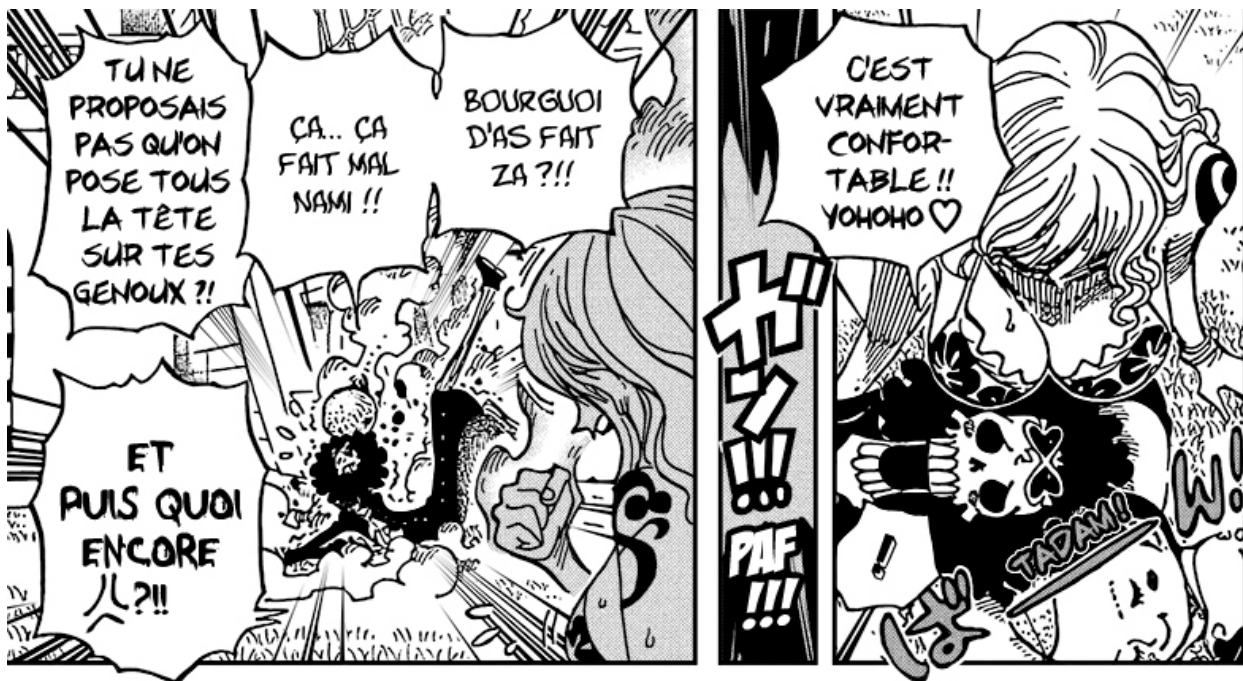


NOTE : COIFFURE TRADITIONNELLE DES SAMOURAIS











ワンピース ONE PIECE

CHAPITRE 706 - JE NE ME MOQUERAI PAS DE TOI



ODA EIICHIRO
尾田栄一郎



EN À PEINE
UN AN, IL S'EST
FAIT UN NOM APRÈS
Avoir DÉBOULÉ
DANS LE NOUVEAU
MONDE TEL UN
MÉTÉORE !!

TOUJOURS
DANS LE
BLOC B,
VOICI UN
RETARDA-
TAIRE !!

CET HOMME
EST... PII

KATAC

KATAC

TADAM !!

LE
"ROOKIE
CINGLÉ" A
LA CRUAUTÉ
SANS LIMITE
!!!

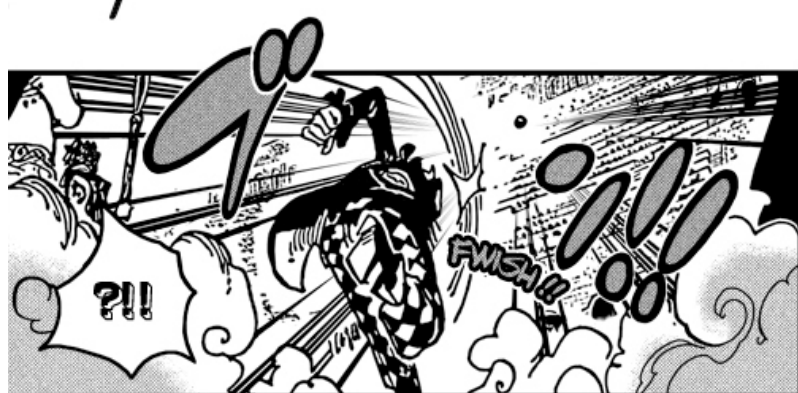
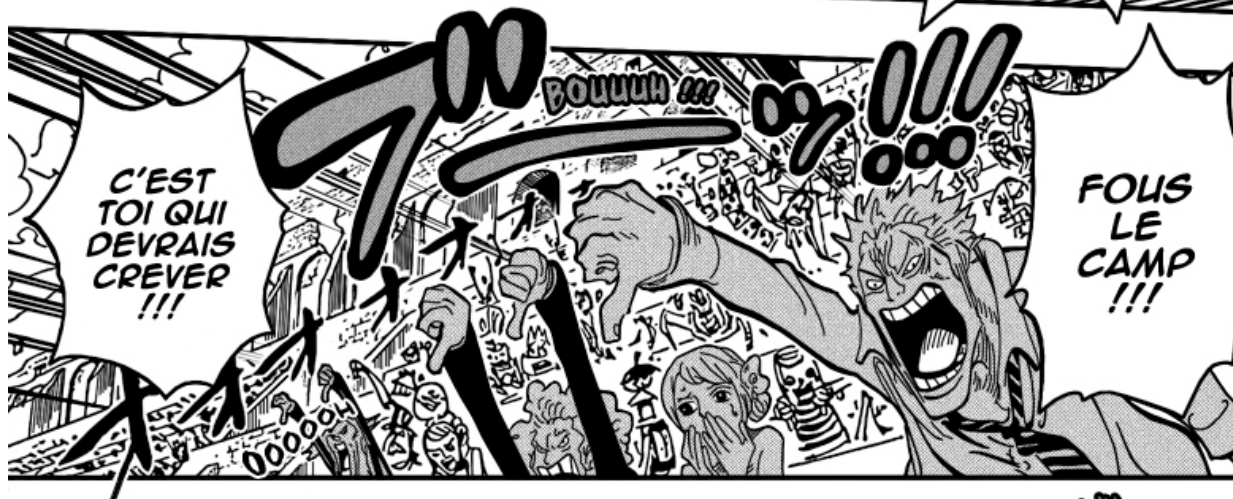
COUPABLE
DE BOMBAR-
DEMENTS ET
D'INCENDIES
VISANT DES
CIVILS INNO-
CENTS !!!

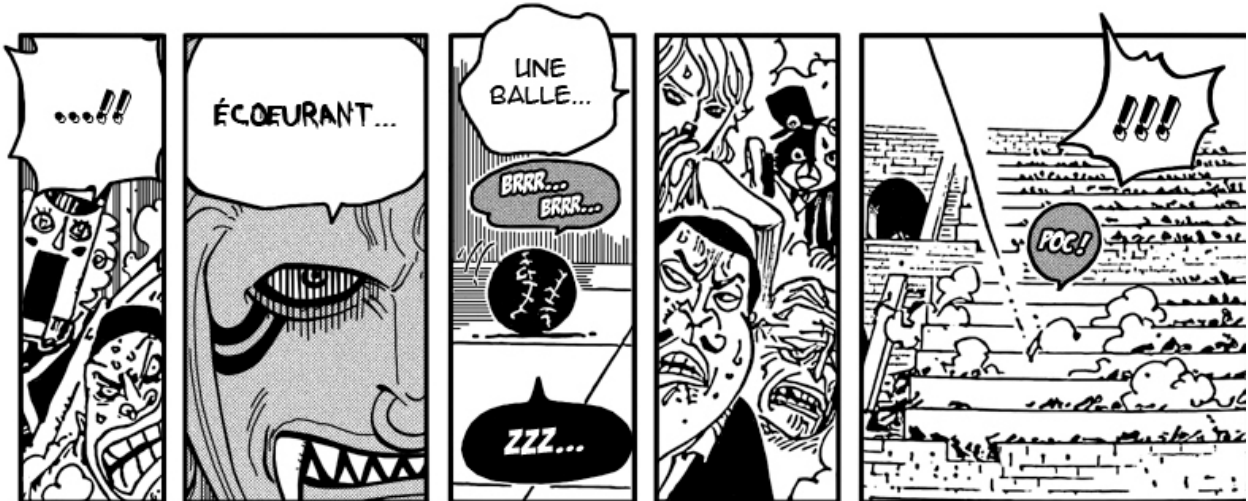
À
L'ORIGINE
DE L'INCI-
DENT DE LA
"RETRANS-
MISSION DU
RÔTI DE PI-
RATES À LA
BROCHE" !!

CAPITAINE DE
L'ÉQUIPAGE PIRATE
DU "BARTO CLUB"
"BARTOLOMEO
LE CANNIBALE"
PRIME : 150
MILLIONS DE \$

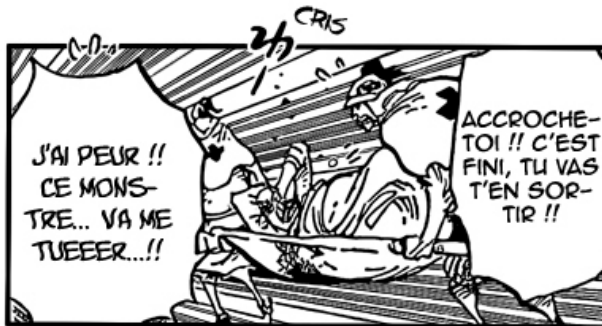
N°1 DU
"CLASSEMENT
DES PIRATES
LES PLUS
DÉTESTÉS"
!!!



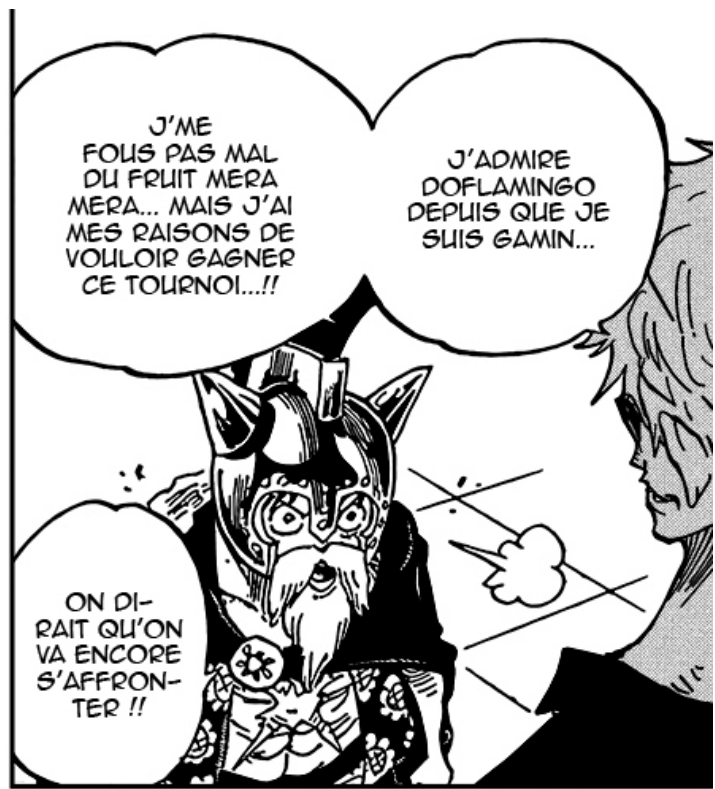


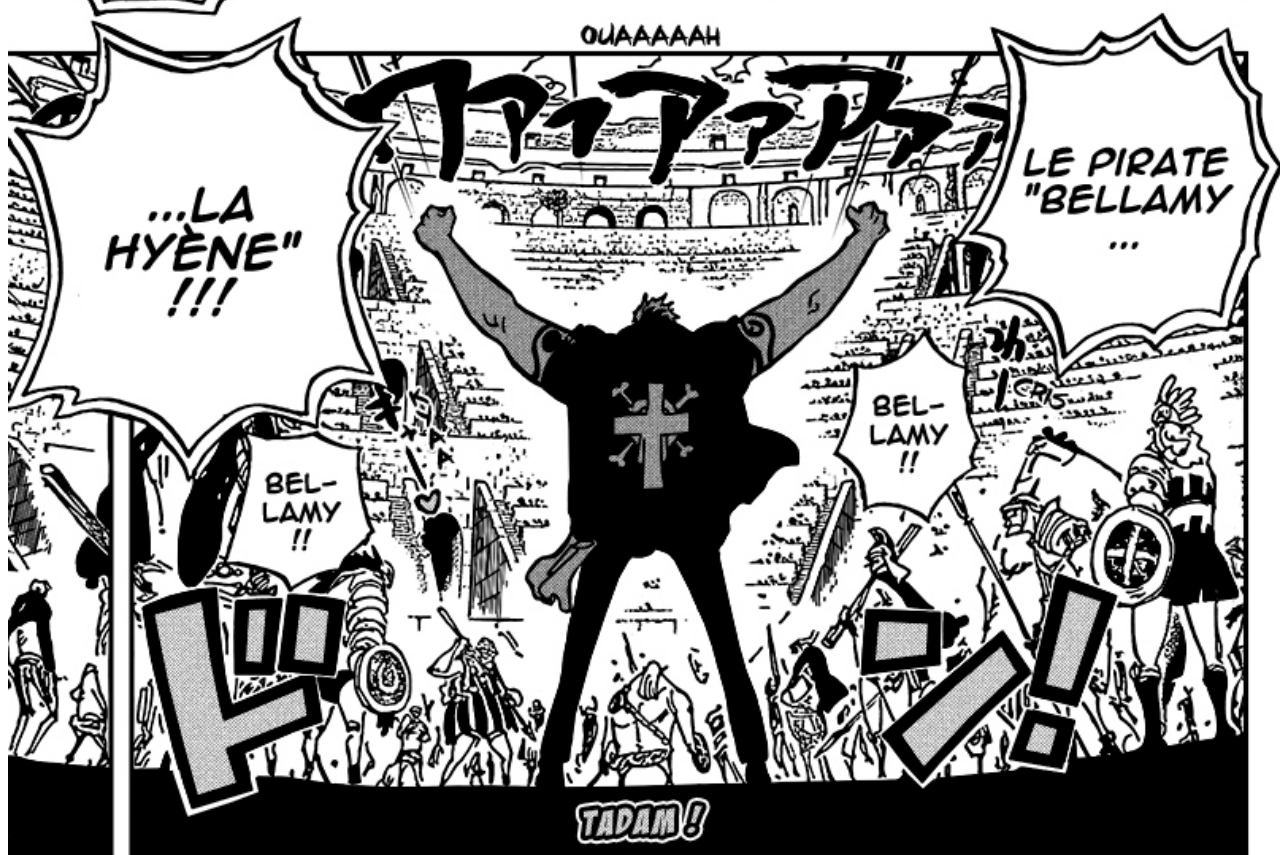












TADAM!!

LISTE DES
POINTURES
PARTICIPANT
DANS CHA-
QUE BLOC

BLOC C (139 PARTICIPANTS)

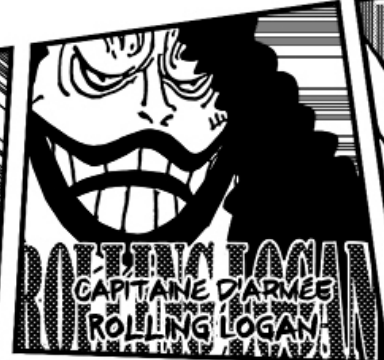
CBLOCK

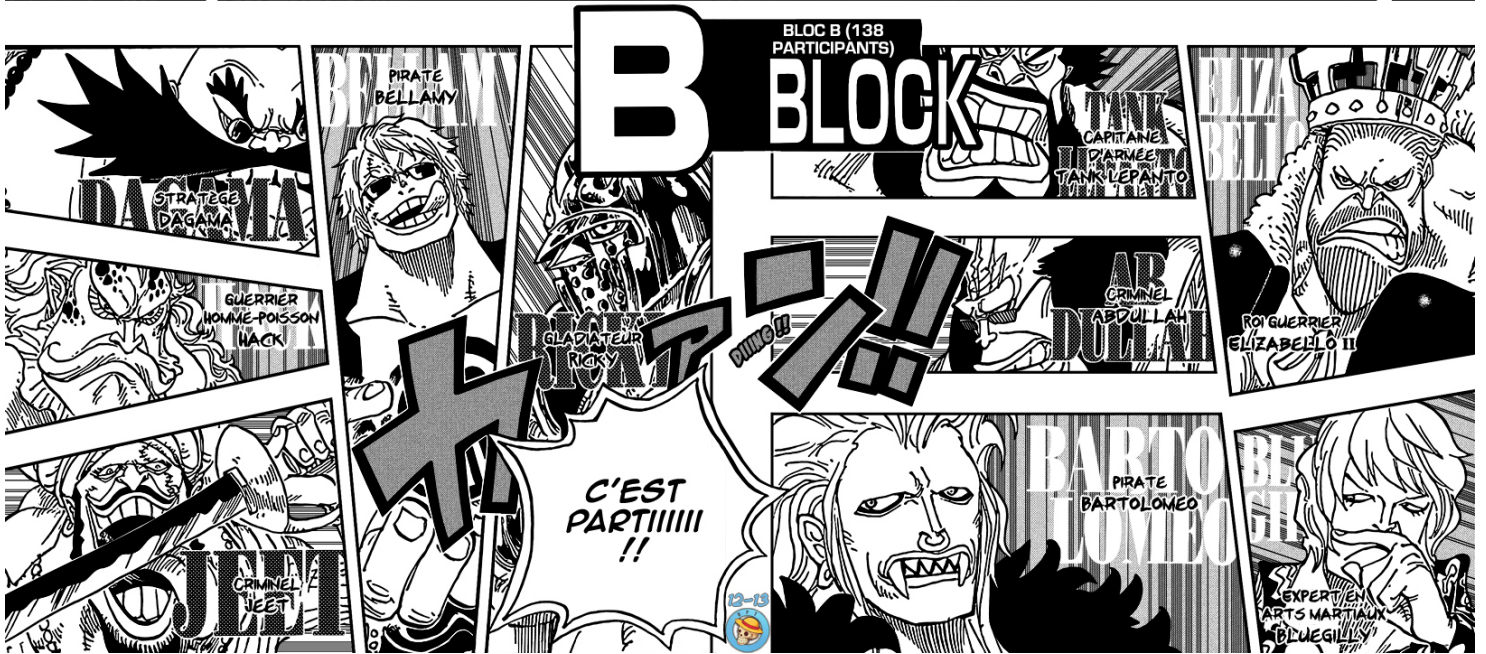


TADAM!!

BLOC D (138 PARTICIPANTS)

D BLOCK







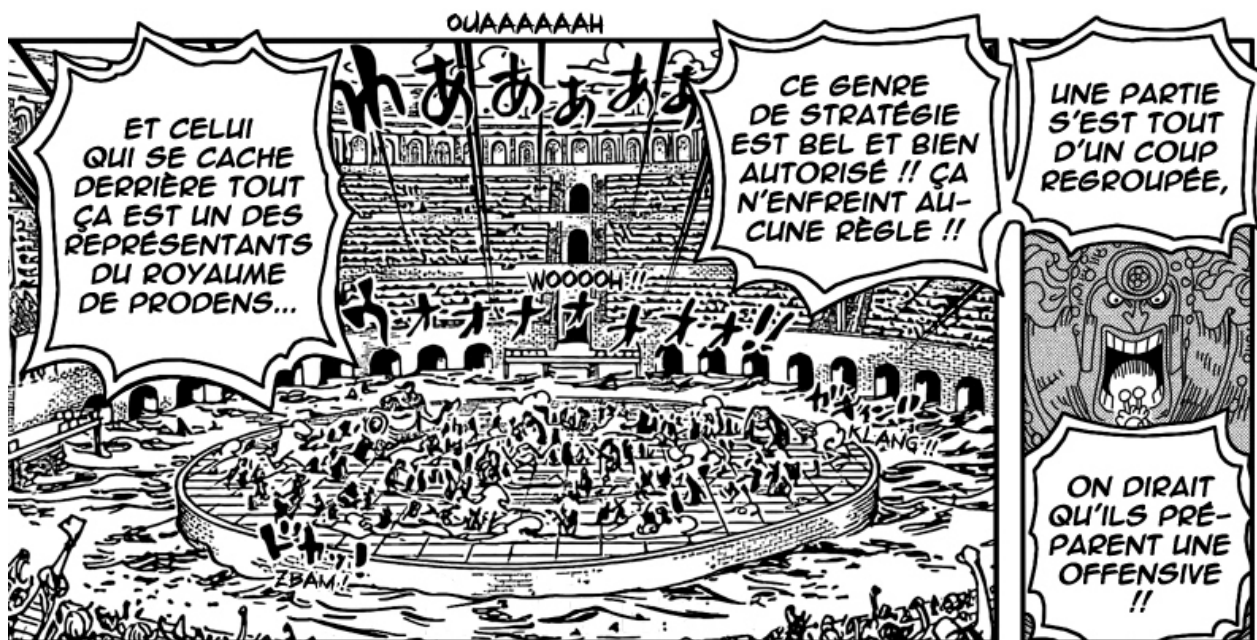




CHAPITRE 707 - BLOC B

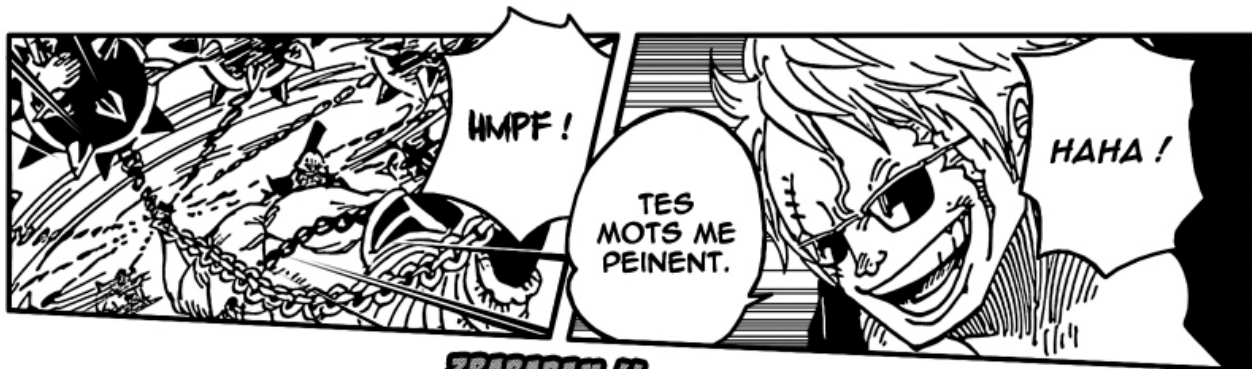
尾田 栄一郎

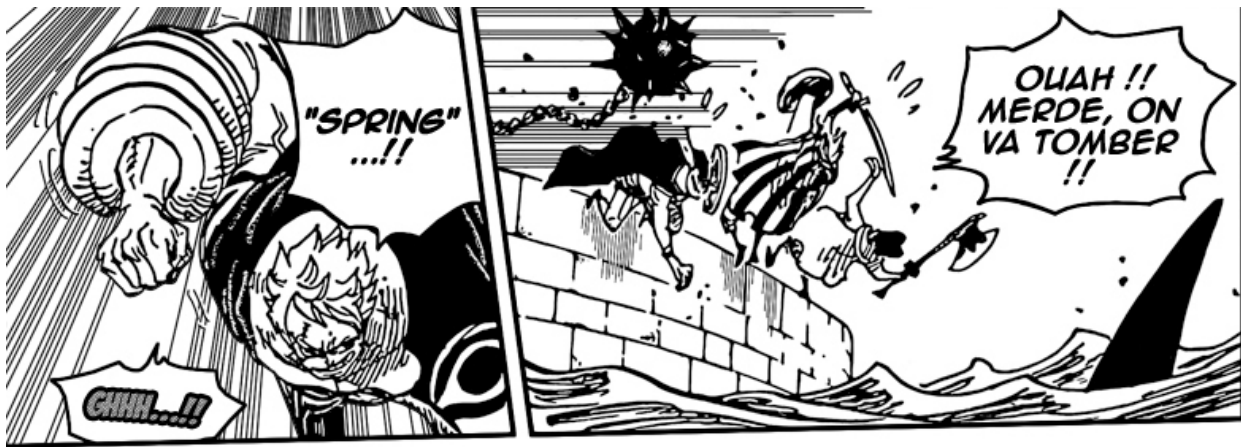




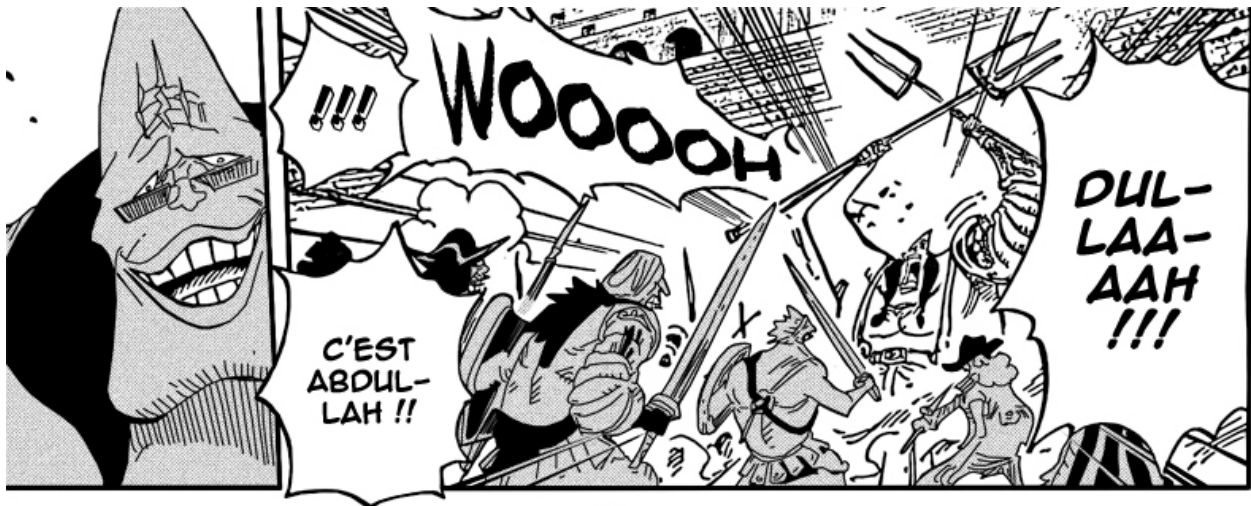




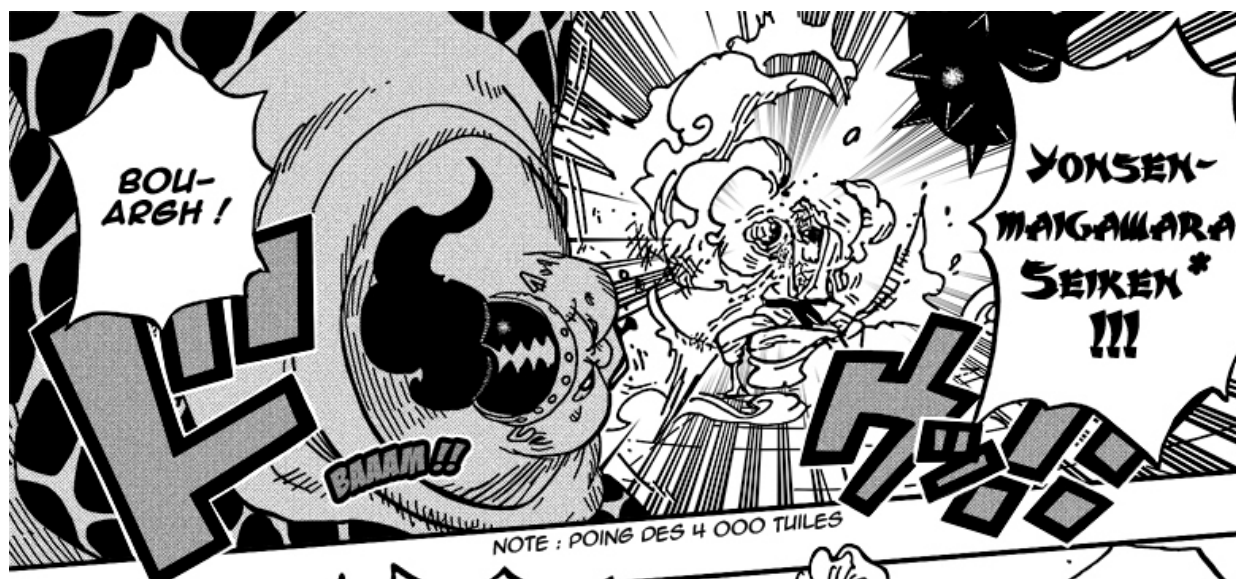












NOTE : POING DES 4 000 TUILES



DANS
CE BUT,
JE CONTI-
NUE DE ME
BATTRE !!!

ET C'EST
DANS L'ÉCHANGE
DE NOS POINGS
QUE RÉSIDE
LA VOIE VERS
LE RESPECT
MUTUEL !!!

TOUT
COMME
MON AMI
JINBE,

JE PENSE
QU'IL EXISTE
UN ESPOIR
!!!

MAÎTRE DU KARATÉ
DES HOMMES-POISSONS
EXPERT DU Y
JIU-JITSU AQUATIQUE
"100E DAN" HACK



LE PRO-
BLÈME,
C'EST SES
JAMBES
!!

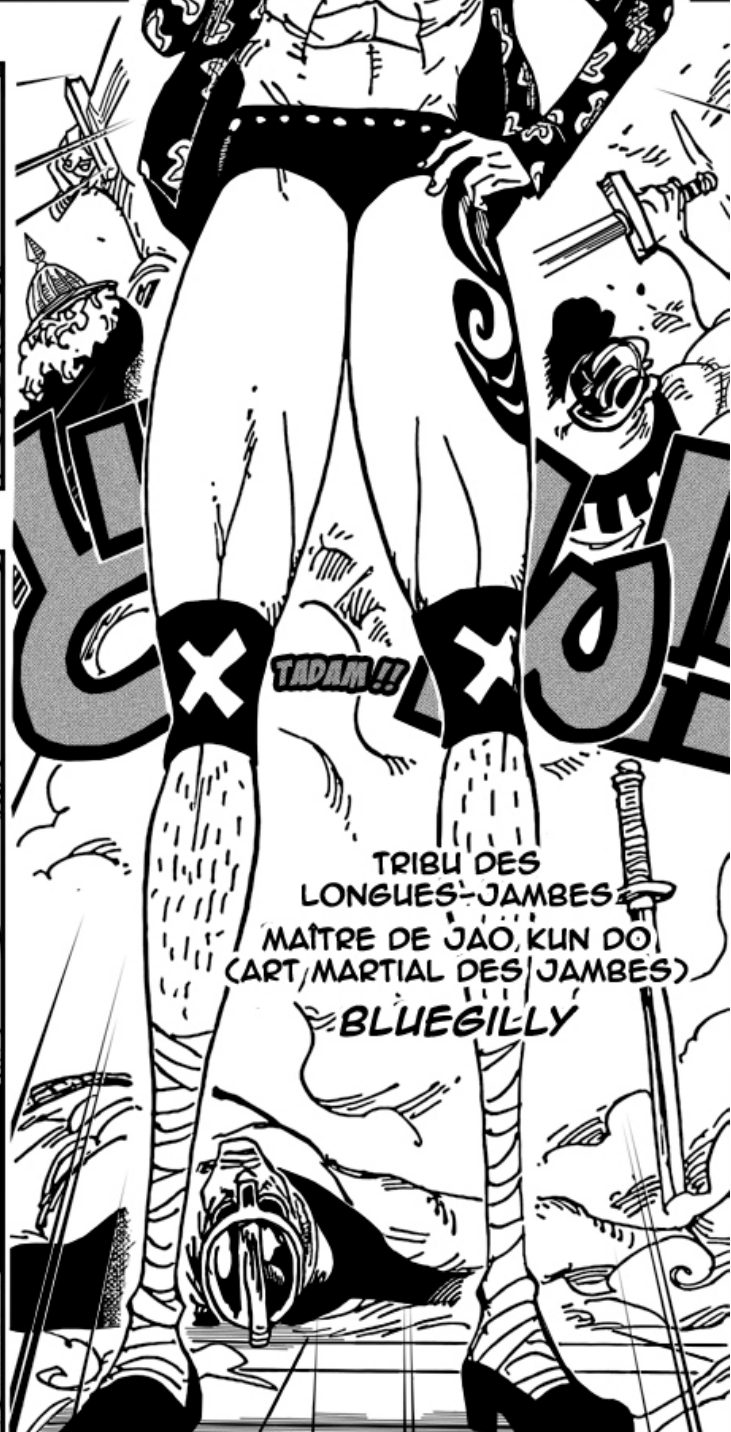
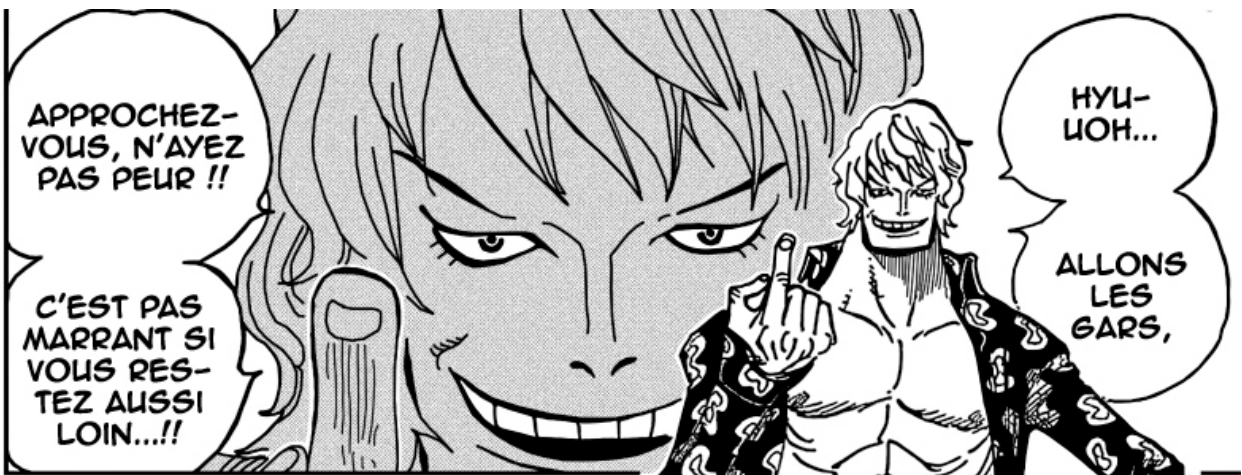
PEU
IMPORTE
QU'IL SOIT
MAIGRE
OU PAS
ARMÉ !!

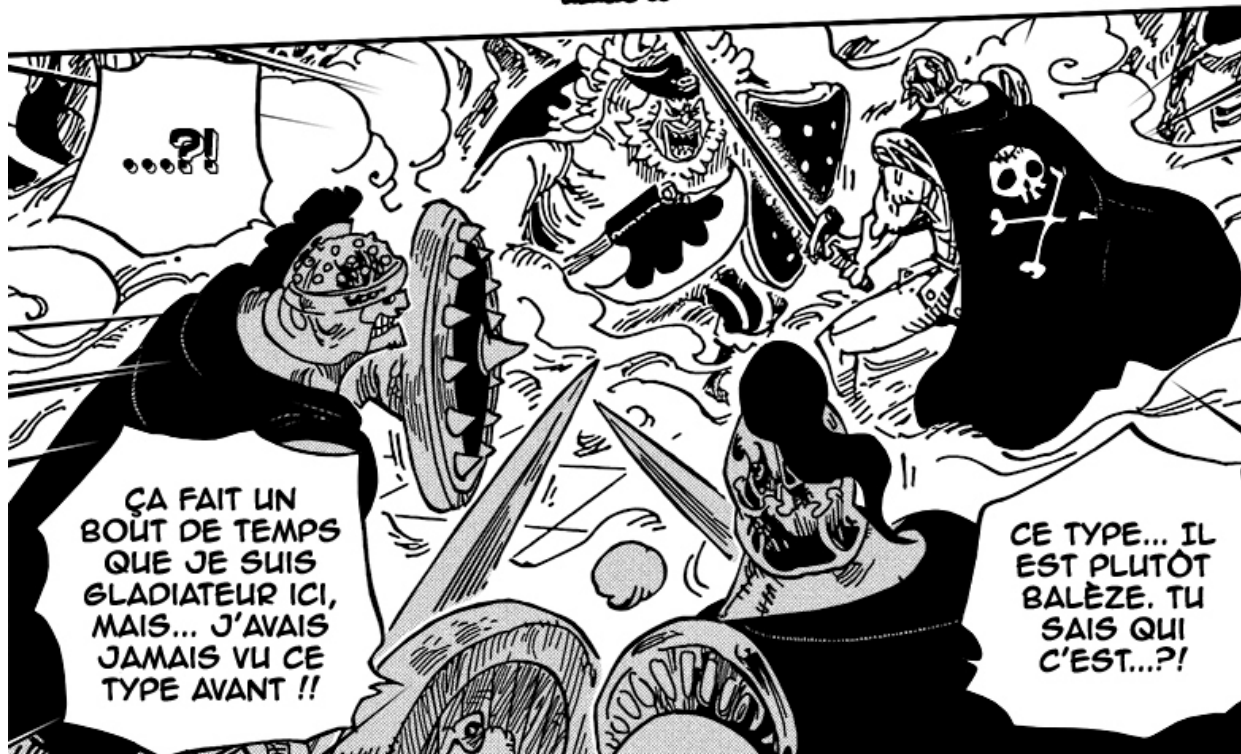
À QUOI
VOUS JOUEZ ?!!
CE MAIGRICHON
N'EST MÊME PAS
ARMÉ, IL EST
JUSTE HAUT
PERCHÉ !!!

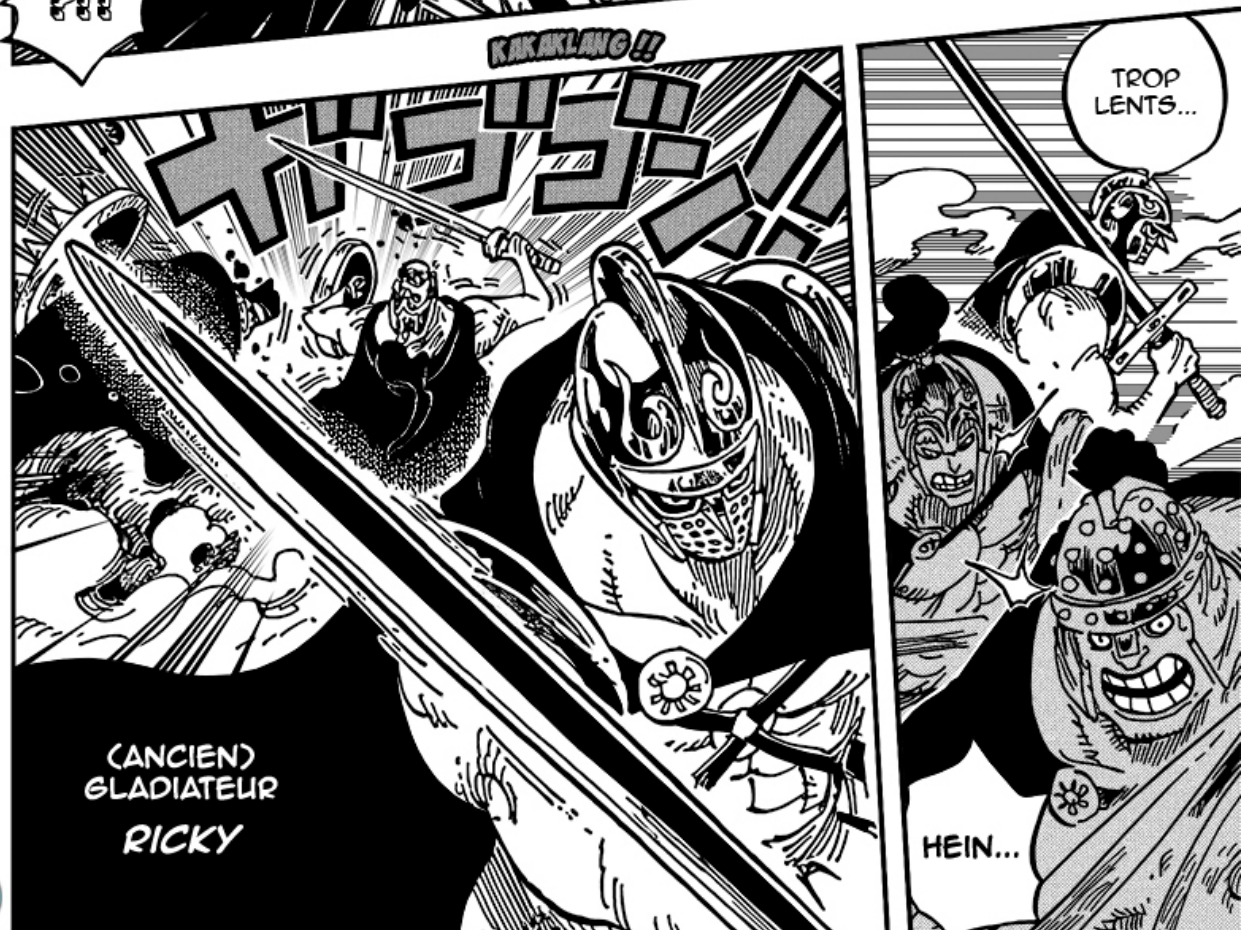
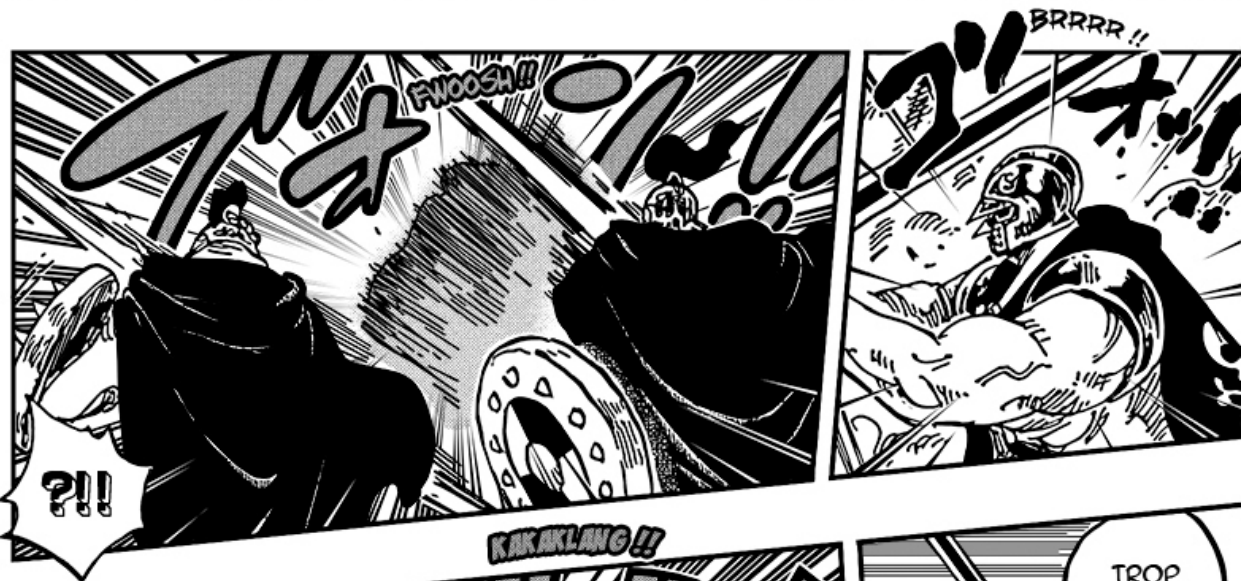
AÏE, AÏE !
ÇA FAIT MAL !
BON SANG, QUEL
ENFOIRÉ !!

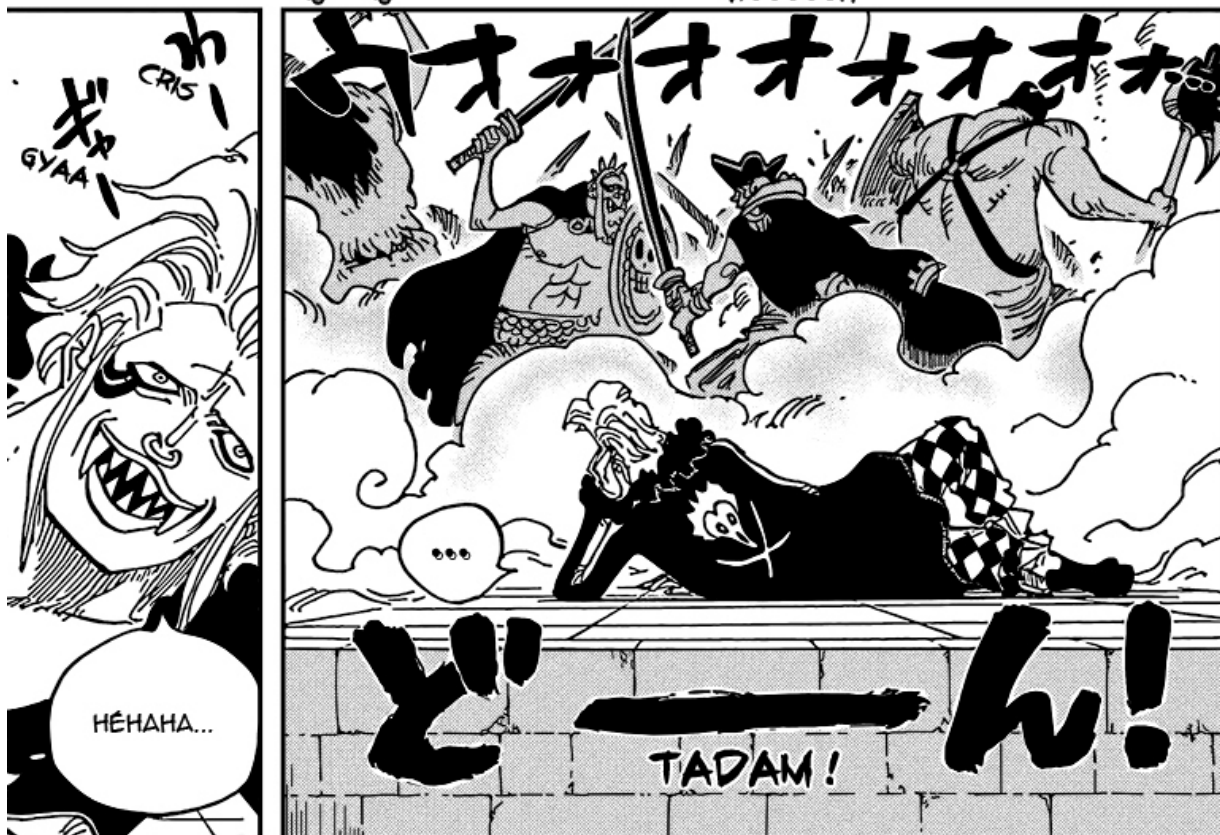
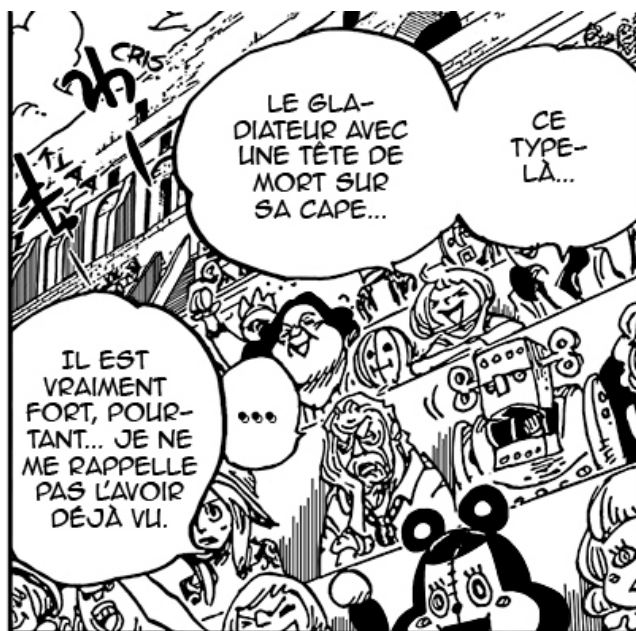
ON DIRAIT
DES FOUETS
EN ACIER !!!







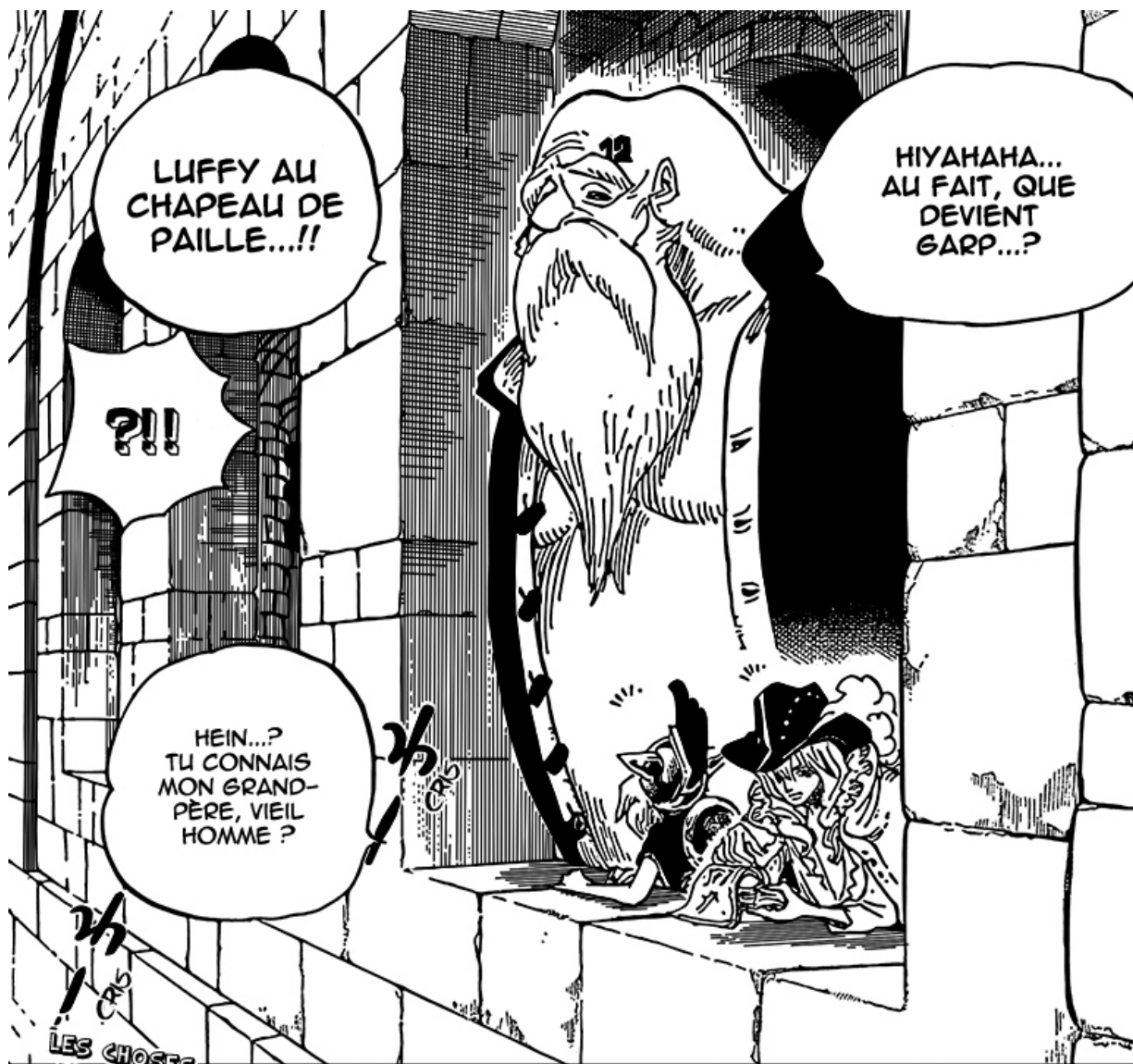


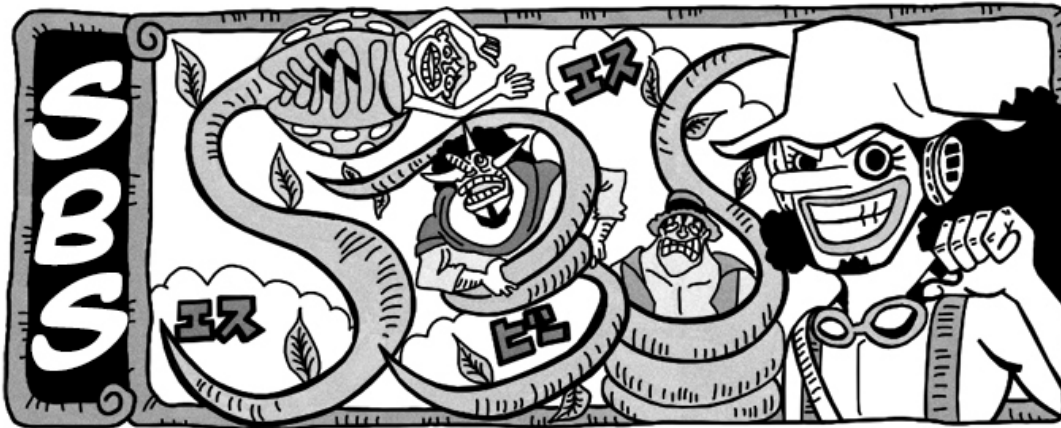




NOTE : LUFFY ESTROPIE SON NOM : "CABBAGE" (KYABEJI) = "CHOU".







L : DEPUIS PEU, JE SUIS TRÈS INTÉRESSÉ PAR QUELQU'UN ♡♡. POURTANT JE SUIS INQUIET CAR JE NE SAIS PAS COMMENT M'Y PRENDRE POUR "PASSER À L'ATTAQUE". MAÎTRE ODA, S'IL VOUS PLAÎT, DONNEZ-MOI UN CONSEIL !!

SIGNÉ : DEKIRU.



O : UN COUP DE "GOMU GOMU NO BAZOOKA" POURRAIT AVOIR SUFFISAMMENT DE PUISSANCE DESTRUCTRICE, JE PENSE ! AVEC ÇA, LA PERSONNE QUI T'INTÉRESSE TOMBERA À TES PIEDS, C'EST CERTAIN ! (^^)

L : J'AI UNE QUESTION. QUAND SMOKER SE TROUVAIT DANS LE CORPS DE TASHIGI, ELLE NE PORTAIT PAS DE SOUTIEN-GORGE, RIEN ! C'EST PARCE QUE SMOKER L'AVAIT ENLEVÉ, OU BIEN PARCE QUE... DÈS LE DÉBUT... ELLE... ♡ JE SUIS TELLEMENT EXCITÉ QUE JE N'EN DORS PLUS LA NUIT ! RÉPONDEZ-MOI, S'IL VOUS PLAÎT, MAÎTRE !!

SIGNÉ : KUMAKORO.



O : C'EST PAS MAL, HEIN, SANS SOUTIEN-GORGE ♡. C'EST CLAIR. POUR ÉLUCIDER LA QUESTION, DEMANDONS À SMOKER EN PERSONNE. VICE-AMIRAL SMOKER, RÉPONDEZ-NOUS, S'IL VOUS PLAÎT !

S : JE L'AI ARRACHÉ. QUI S'EN SOUCIE...?

O : AH... ♪ EUH... TRÈS BIEN. MERCI. - EH BIEN VOILÀ !!



L : RAVI DE VOUS RENCONTRER, ODACCHI ! BIDONJOUR !! JE VAIS ESSAYER DE FAIRE BREF, MAIS... J'AI REMARQUÉ QUELQUE CHOSE DANS VOTRE FAÇON DE PROCÉDER. ODACCHI... VOUS N'AJOUTEZ JAMAIS DE TEXTE ÉCRIT À LA MAIN, SUR LE CÔTÉ, EN SUPPLÉMENT DES BULLES DE DIALOGUE DES PERSONNAGES ?! LES AUTRES MANGAKAS LE FONT FRÉQUEMMENT, POURTANT... S'IL VOUS PLAÎT, EXPLIQUEZ-MOI ÇA !!

SIGNÉ : MYAARI.



O : OH, C'EST VRAI. LE TEXTE PEUT APPARAÎTRE DANS LES BULLES DE DIALOGUE MAIS AUSSI À L'EXTÉRIEUR DE CELLES-CI. TU FAIS BIEN DE LE RELEVÉ. JE LE FAISAIS À MES DÉBUTS, AU COMMENCEMENT DU MANGA. MAIS ASSEZ TÔT, J'AI PRIS LA DÉCISION D'ARRÊTER, TU PEUX APPELER ÇA UNE FAÇON DE PROCÉDER. ÉVIDEMMENT, JE N'AI RIEN CONTRE LES AUTEURS QUI LE FONT, MAIS J'ESTIME QUE SI JE FAISAIS ÇA, LE LECTEUR, À LA VUE DE MON ÉCRITURE MANUSCRITE PENDANT SA LECTURE, POURRAIT SOUDAINEMENT PRENDRE CONSCIENCE QU'IL Y A UN "AUTEUR", ALORS J'AI ARRÊTÉ. LORSQUE VOUS LISEZ MON MANGA, JE VEUX VOUS FAIRE OUBLIER MON EXISTENCE.





L : DANS LE CHAPITRE 654, CHOPPER DÉCLINE L'INVITATION DE NAMI À LA REJOINDRE SOUS LA DOUCHE, EN DISANT "JE ME SUIS DÉJÀ FROTTÉ AVANT-HIER", HEIN ? C'EST PARCE QUE C'EST UN GARÇON ? OU PARCE QU'IL POSSÈDE UN FRUIT ? OU PEUT-ÊTRE... PARCE QUE C'EST UN ANIMAL ? JE SUIS AUSSI INTÉRESSÉ PAR TOUTE INFORMATION RELATIVE À LA FAÇON DONT LE RESTE DE L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE FAIT SA TOILETTE.

SIGNÉ : KATANA ★ ROMAN.



O : EH BIEN, DANS LE CAS DE CHOPPER, J'AI LA NETTE IMPRESSION QUE C'EST DÙ AU FAIT QUE C'EST UN ANIMAL. FROTTER SON CORPS EST SA FAÇON PERSONNELLE DE SE LAVER, EN QUELQUE SORTE.



PARFOIS, LES GARÇONS DE L'ÉQUIPAGE FONT UNE "GRANDE FÊTE DU BAIN" TOUS ENSEMBLE ET DEVIENNENT TRÈS BRUYANTS. CHOPPER A SOUVENT ÉTÉ INVITÉ À SE Baigner AVEC LES FILLES, MAIS IL PRÉFÈRE S'AMUSER AVEC LES GARÇONS.

L : SALUT, EI-CHAN. MA PETITE SŒUR DIT QUE "ROBIN A TOUJOURS UN ÉNORME DÉCOLLETÉ, ELLE DOIT AIMER MONTRER SES SEINS". JE LUI AI DONC RÉPONDU : "MAIS NON, C'EST JUSTE PARCE QU'ODA, LE TYPE QUI DESSINE ONE PIECE, AIME VRAIMENT LES SEINS, ALORS IL DESSINE DES DÉCOLLETÉS". EST-CE QUE JE ME TROMPE ? *SE CURE LE NEZ

SIGNÉ : J'AI ME ODA-CHAN.



O : OUI. CETTE LETTRE EST TRÈS OFFENSANTE... BIEN SÛR QUE JE LES DESSINE PARCE QUE JE LES AIME !! JE SUIS VEXÉ QUE TU DOUTES DE MOI DE LA SORTE !! ☹️

L : COMME ODA-CHI EST SUR LE POINT DE CRAQUER, METTONS ICI UN TERME AUX SBS.

SIGNÉ : IMITE UNE ANGUILE.

O : ÇA MARCHE ~, ON SE VOIT DANS LE PROCHAIN VOLUME !



ワンピース ONE PIECE

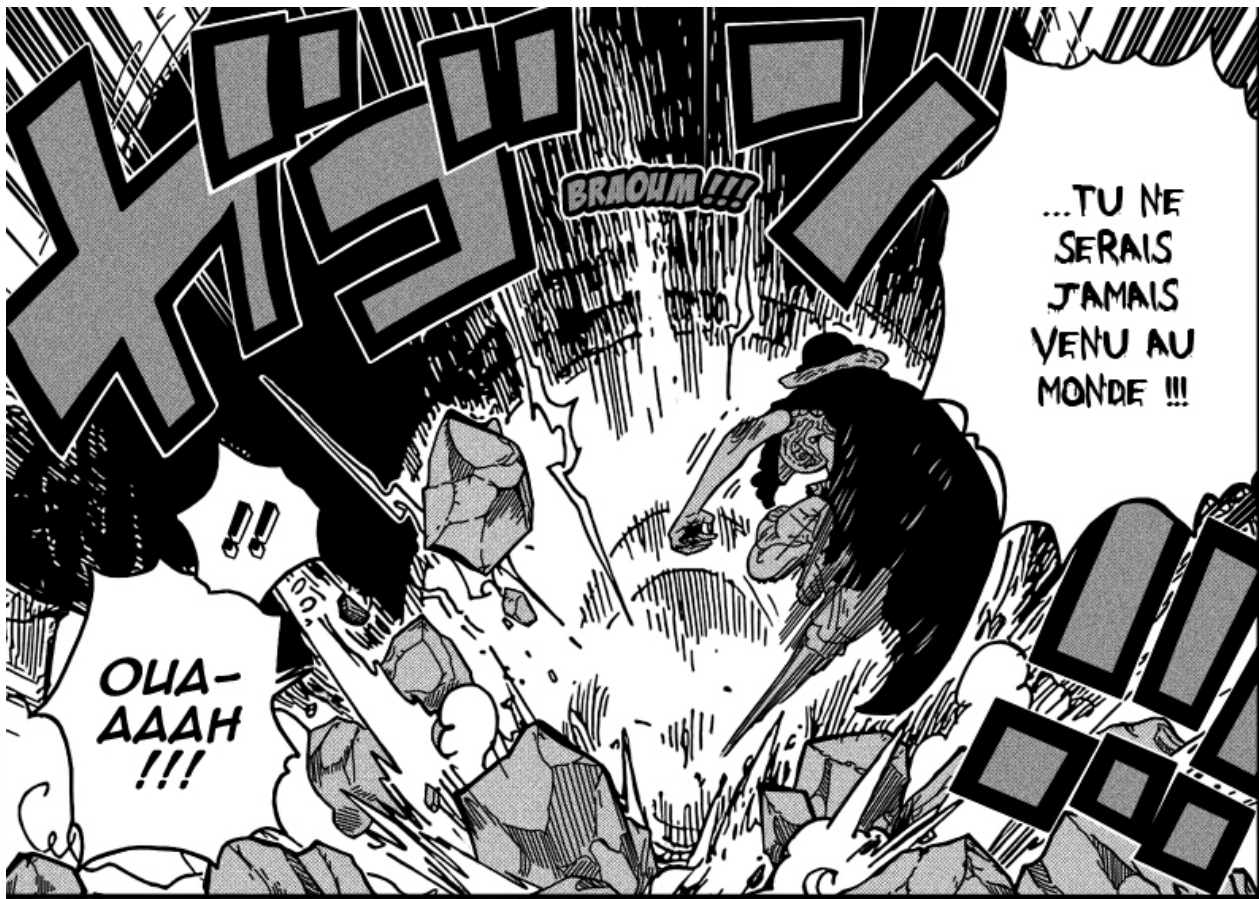
CHAPITRE 708 - LE COLISÉE DES BRIGANDS



尾田栄一郎









NOTE : LAMES LÉGENDAIRES



UN "MEI-TO*" ...!!
UN DES MEILLEURS SABRES AU MONDE...!!
DURANDAL !!!

CAVENDISH A DÉGAINÉ SON ÉPÉE !!!



DON CHINJAO !
SALE EN-FOIRÉ !!!



"BIKEN*" ...

NOTE : SABRE SUPERBE

NOTE : TÊTE DE COMBAT

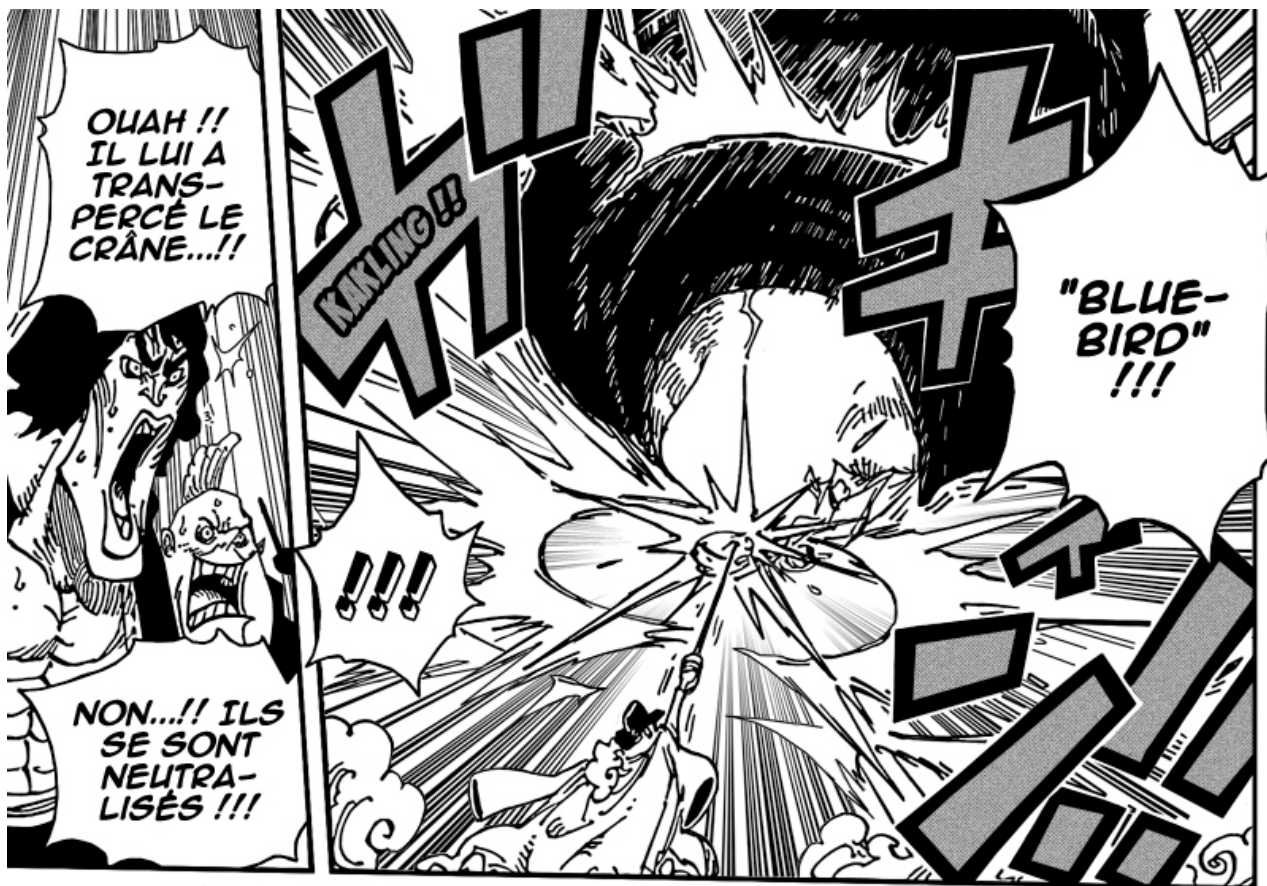


C'EST PARTI !

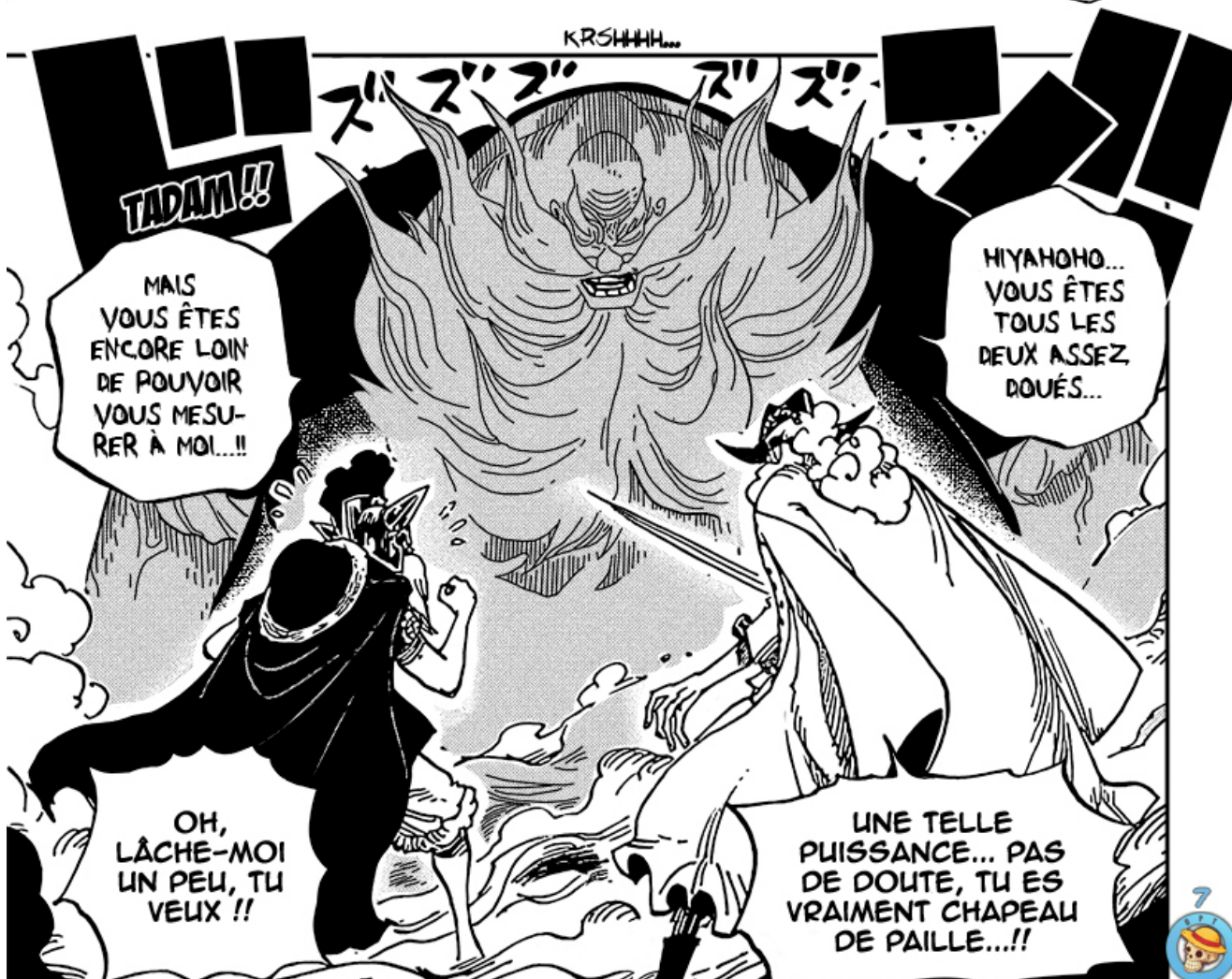
"BU-TOU*" !!!

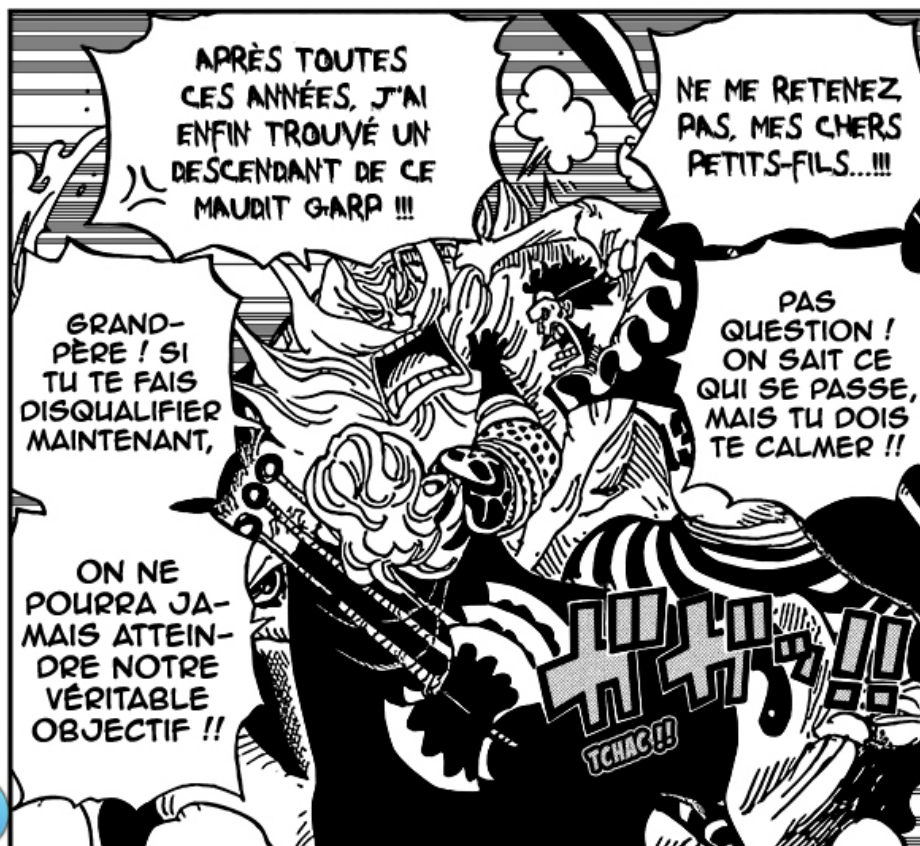
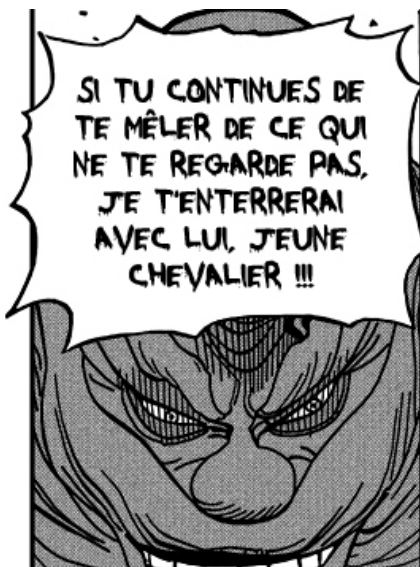
TADAM !!

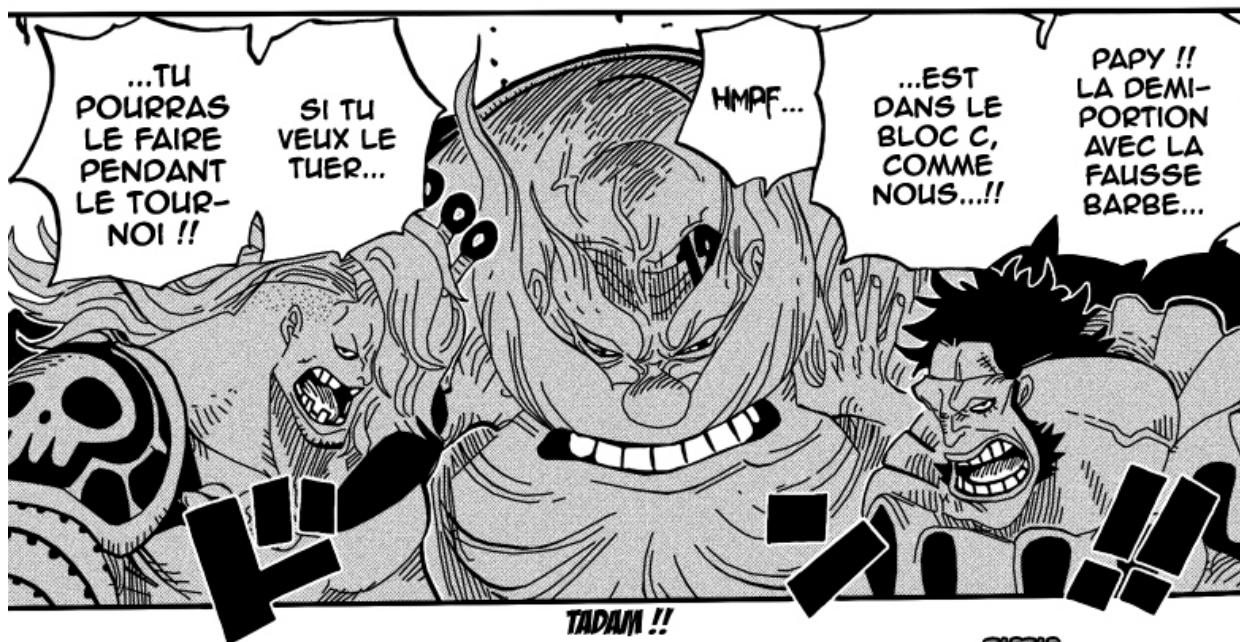
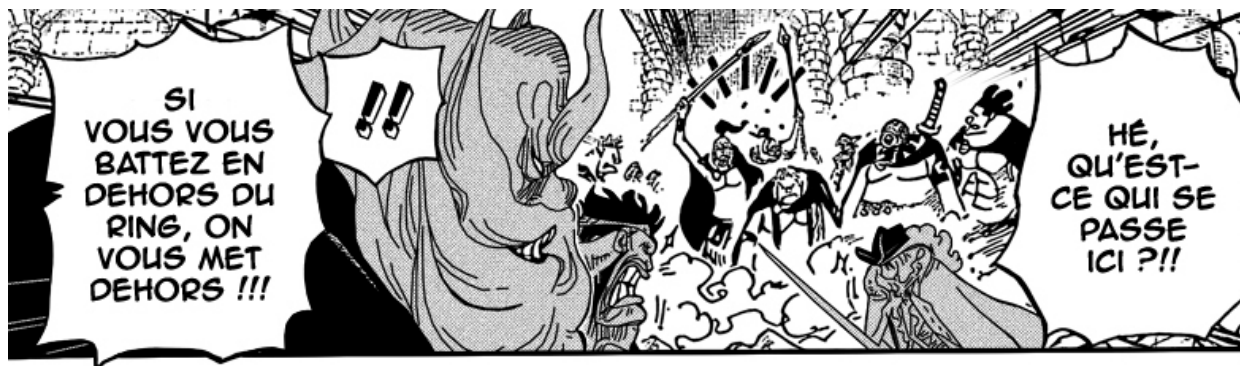


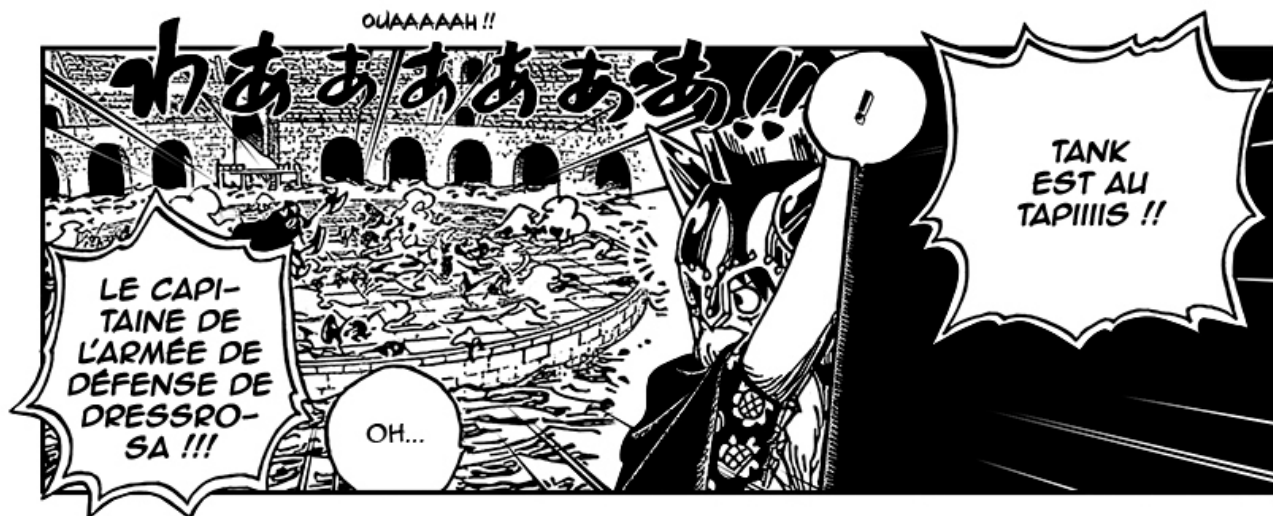
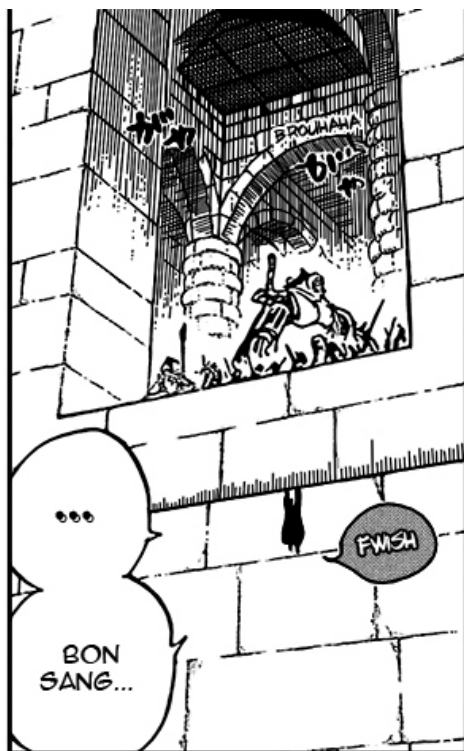






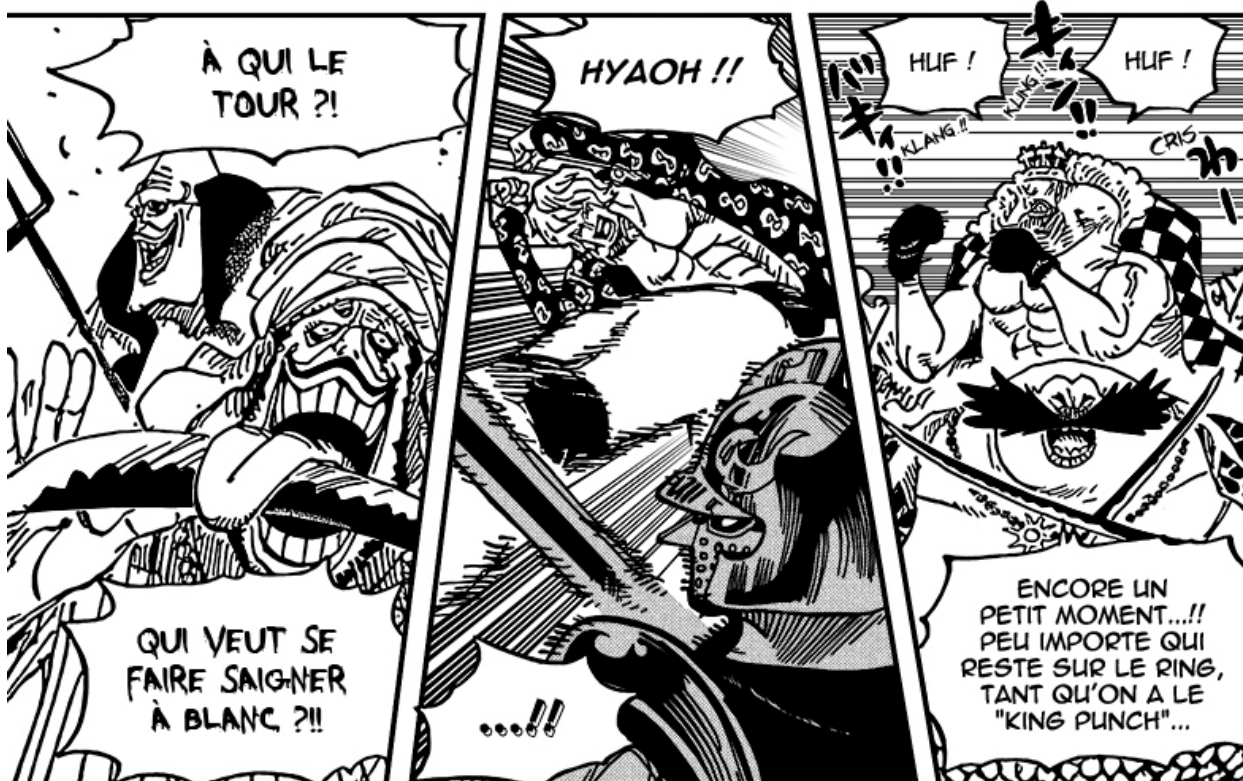








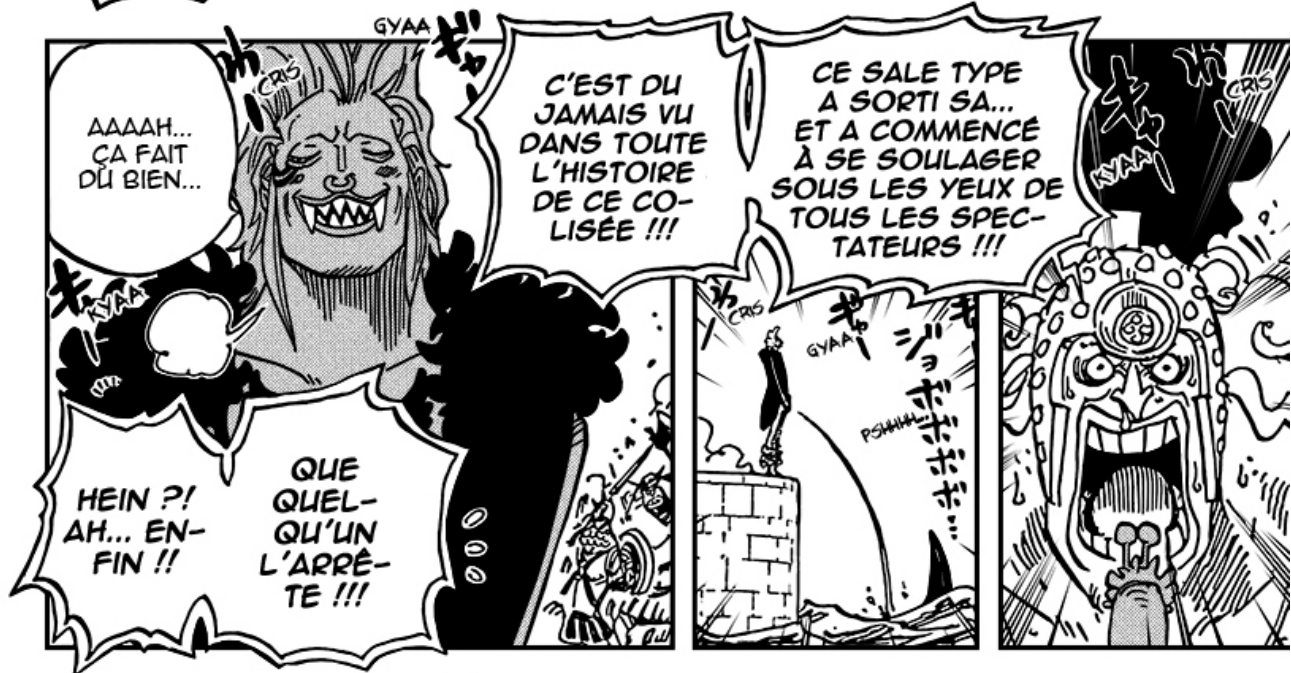
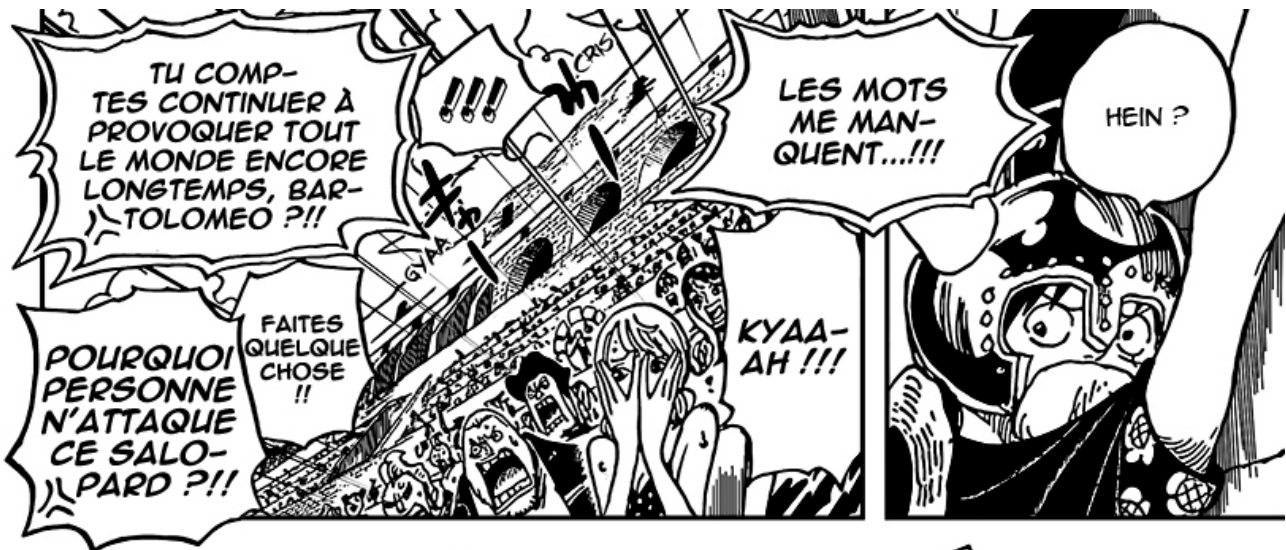
TCHAC !!





AAAAH





NOTE : POING DES 4 000 TUILLES





CHAPITRE 709 - KING PUNCH !!

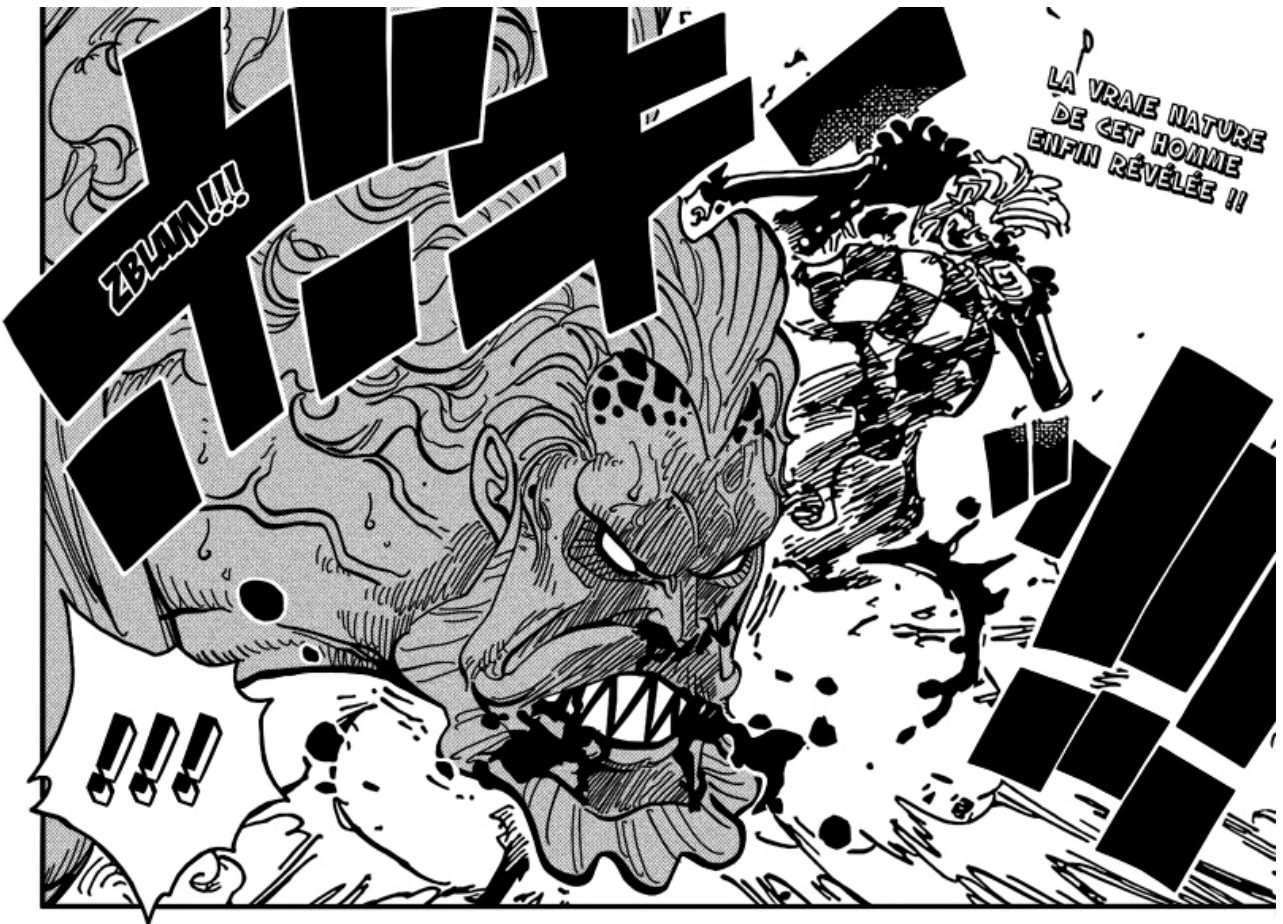


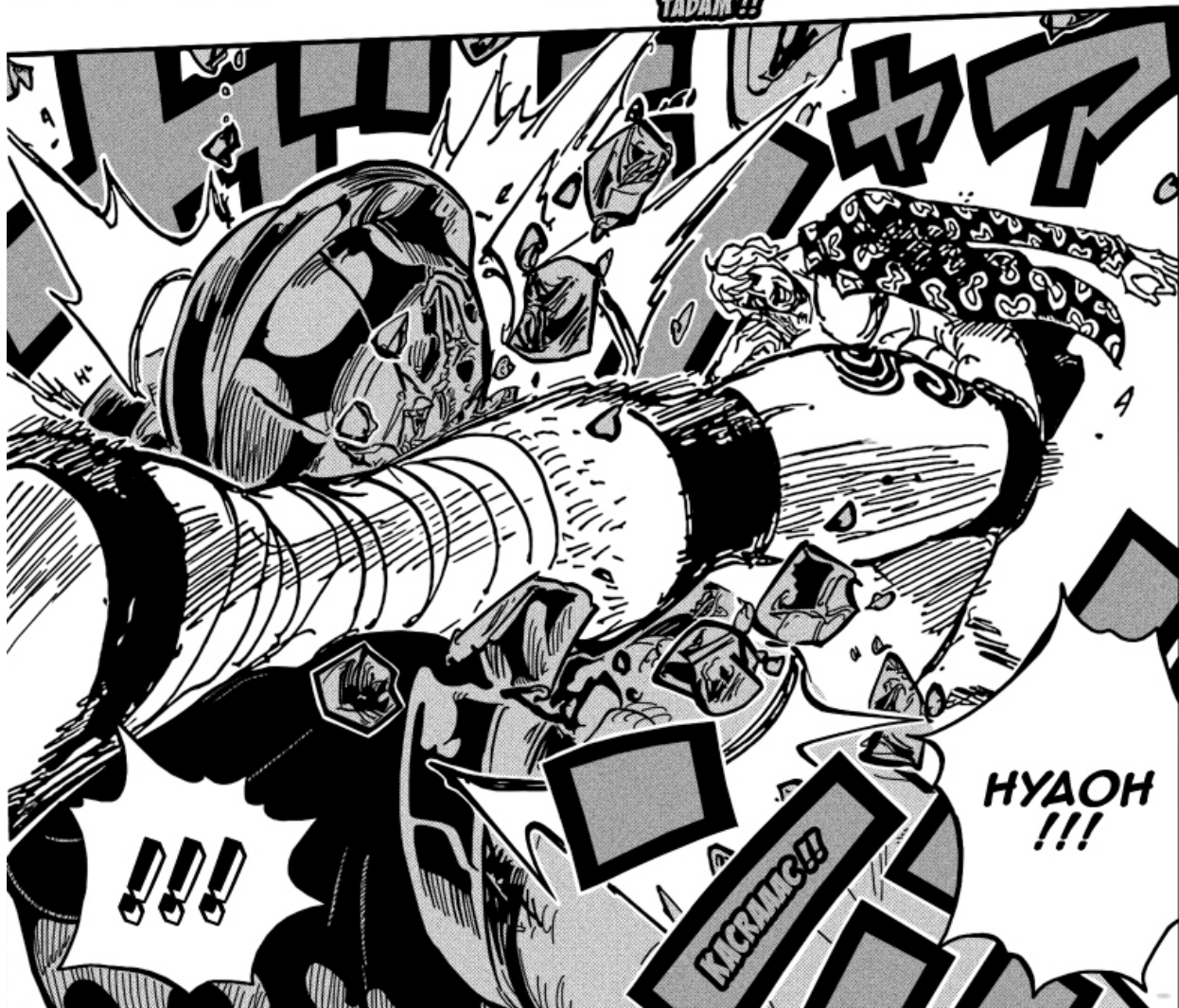
KEHIIHI, CARIBOU DANS LE NOUVEAU MONDE VOL. 28
"FUIS, GABILL, TU NE DOIS PLUS TE BATTRE, JE T'EN PRIE."

ODA EIICHIRO

尾田栄一郎

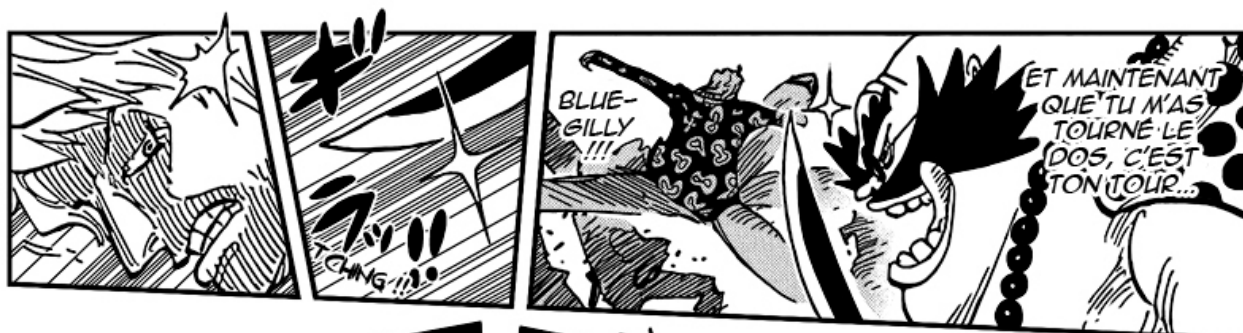
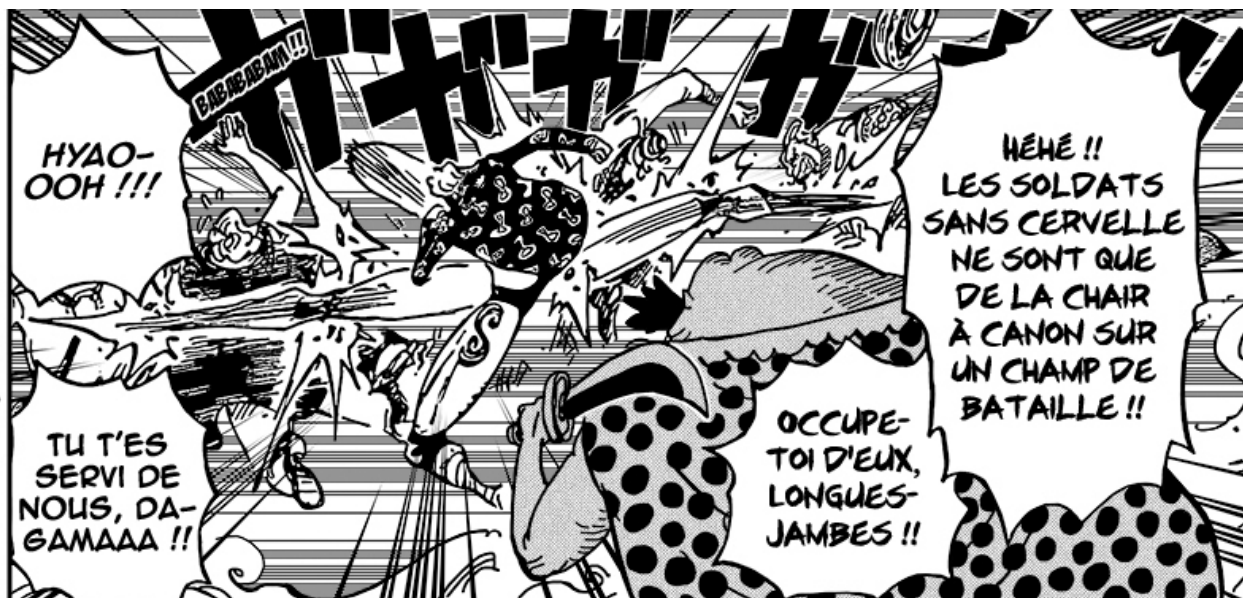




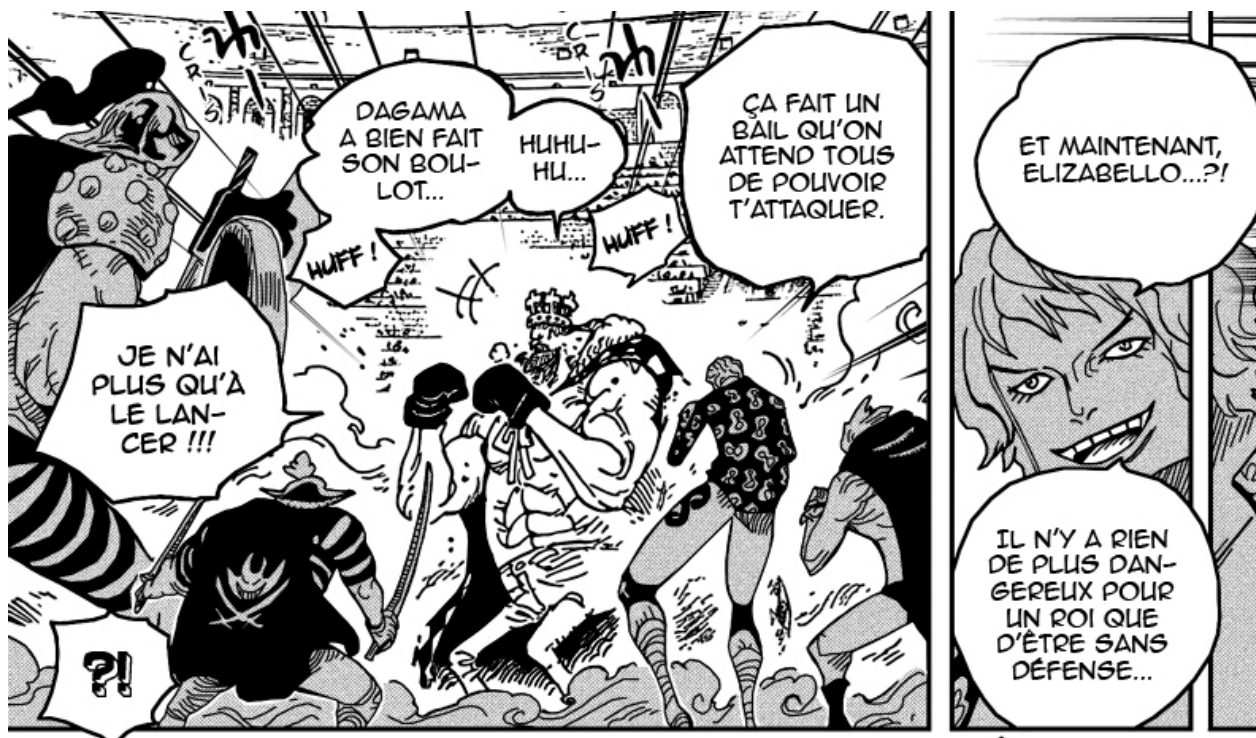


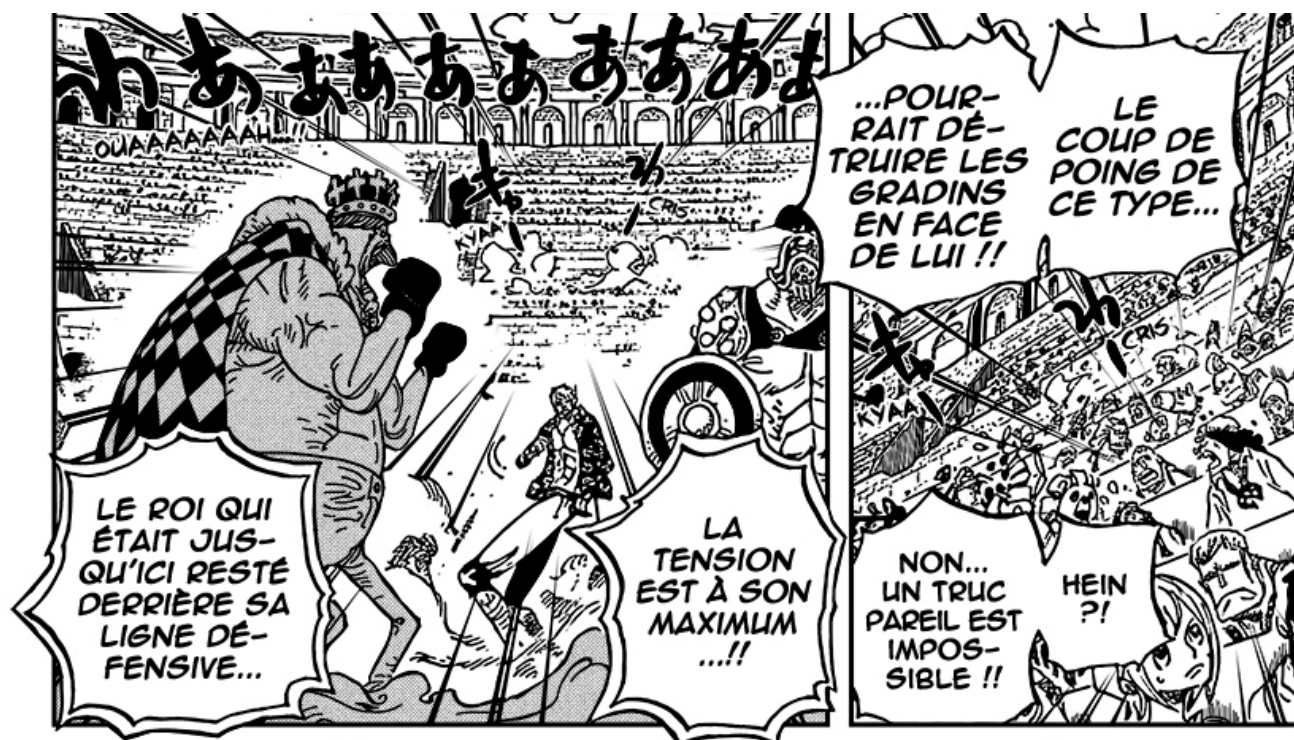




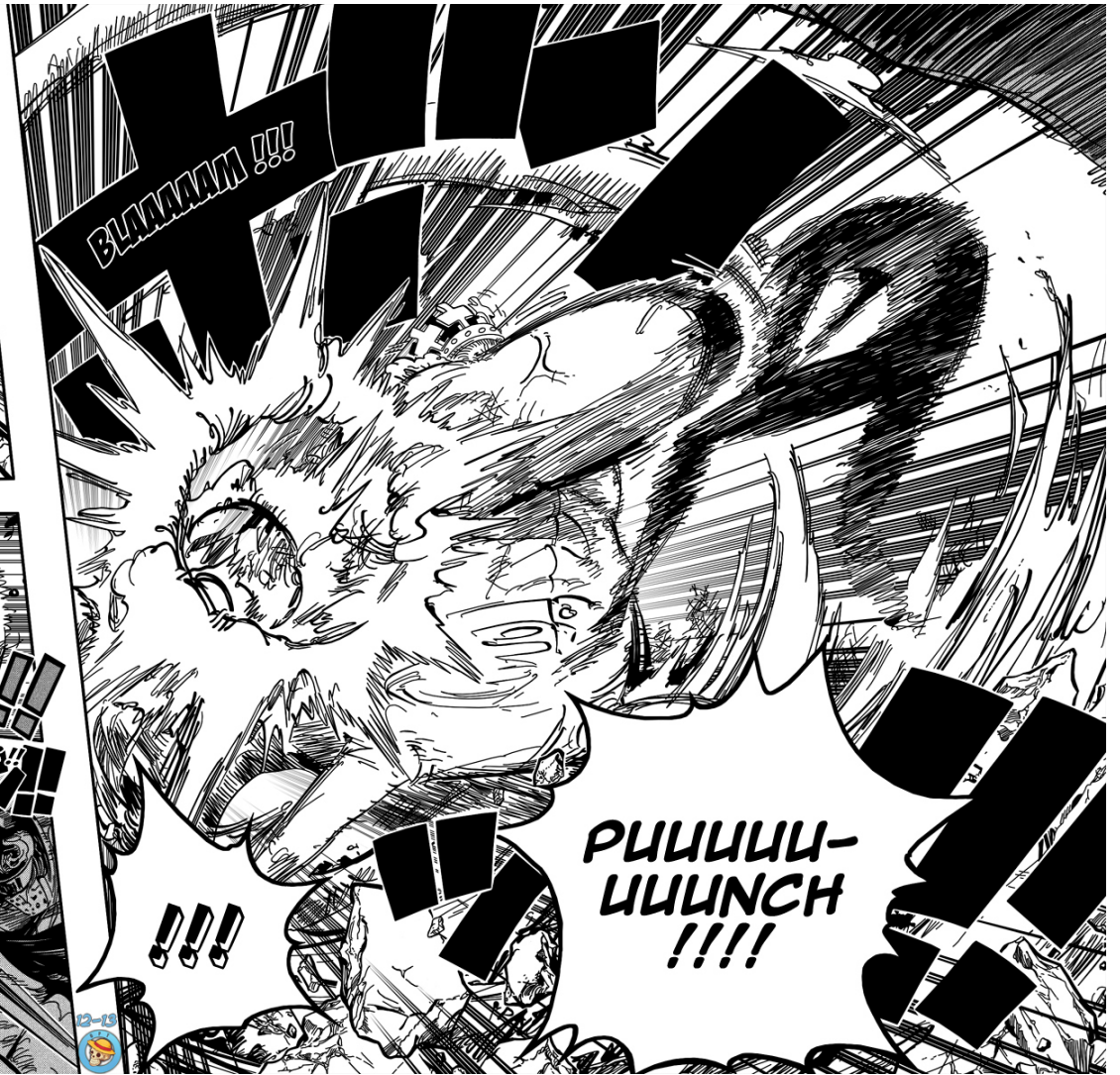


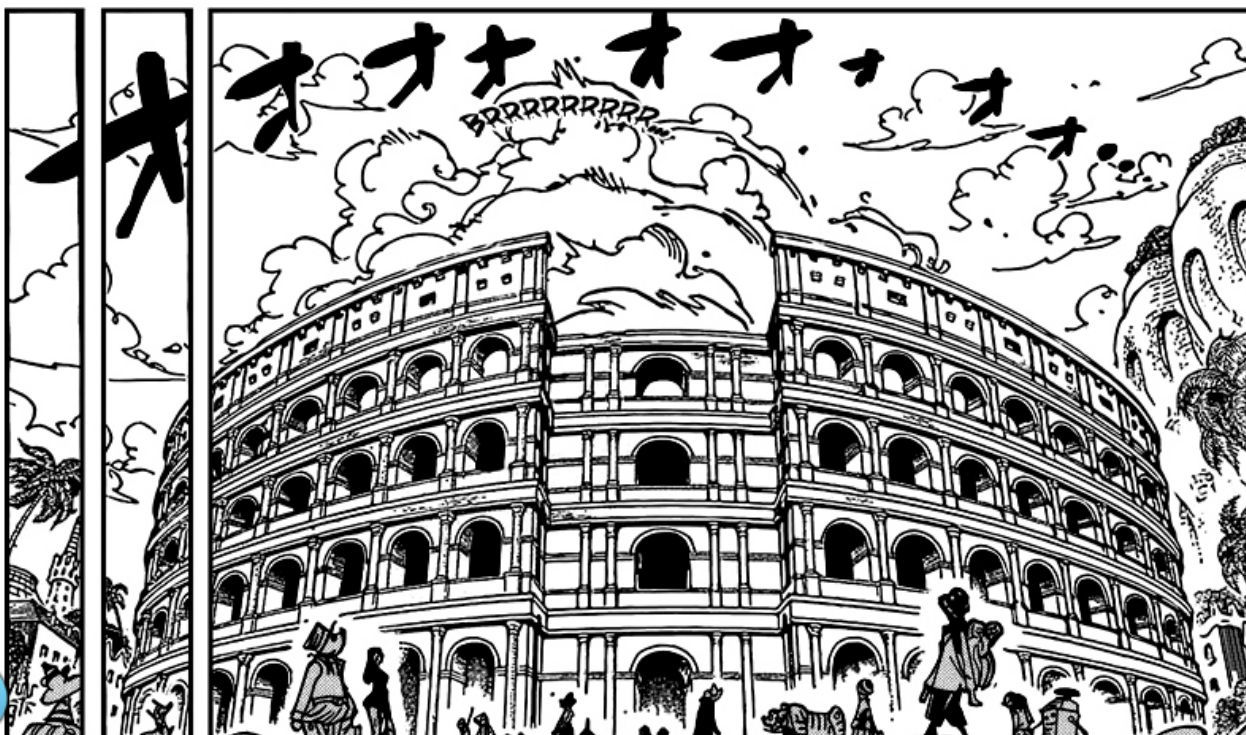
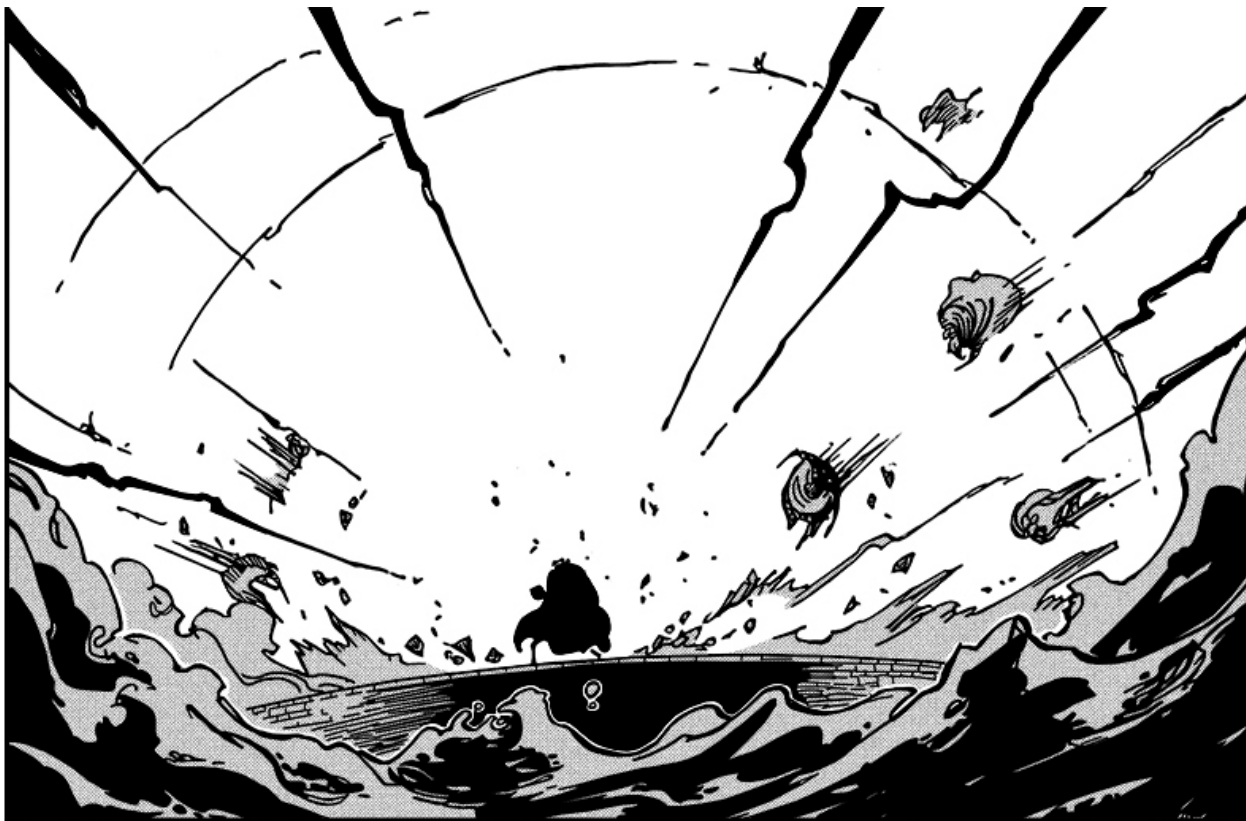


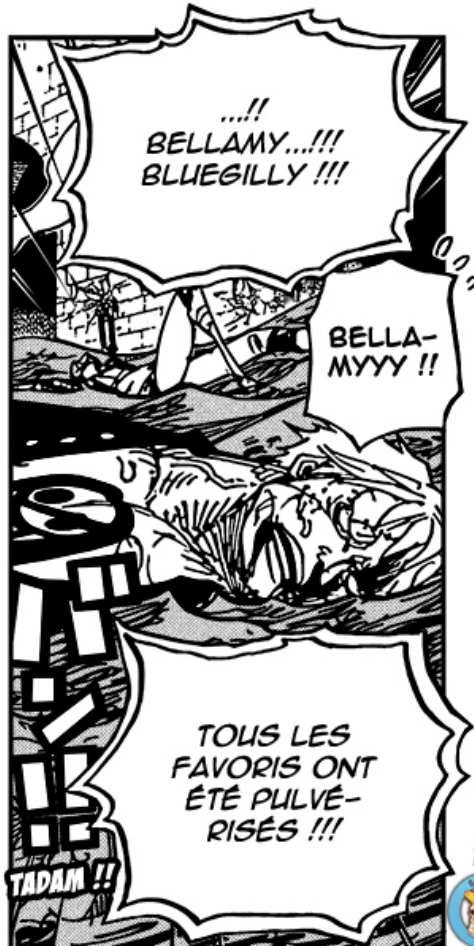
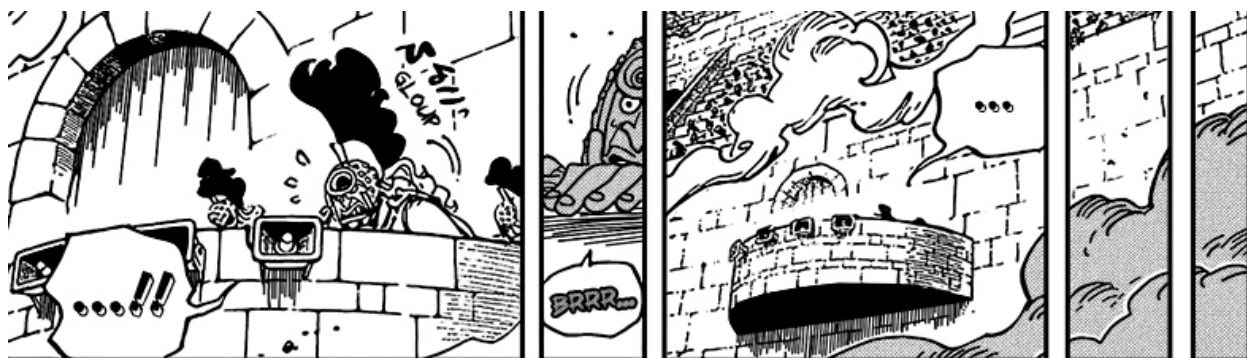


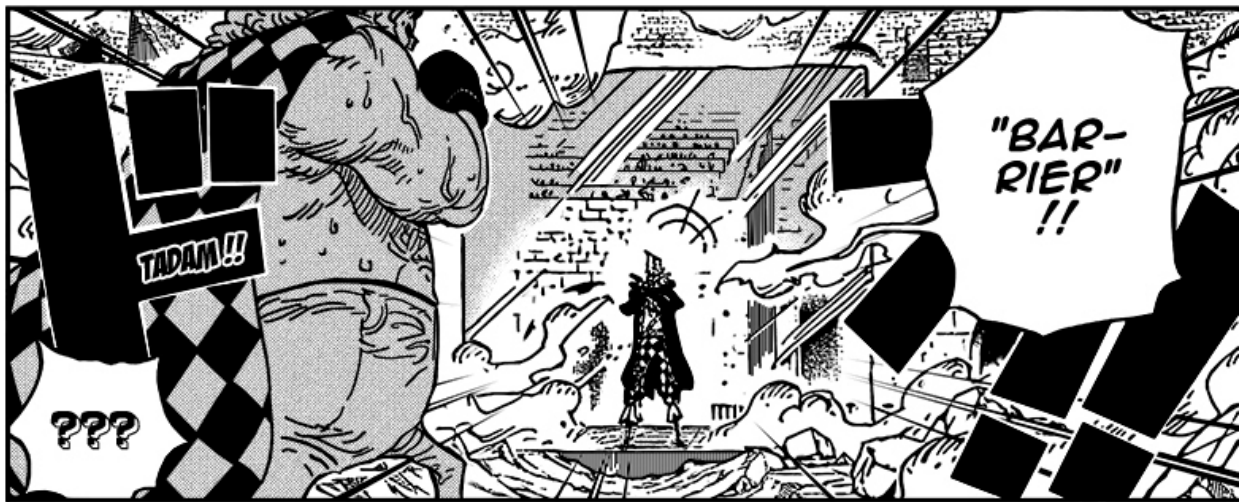


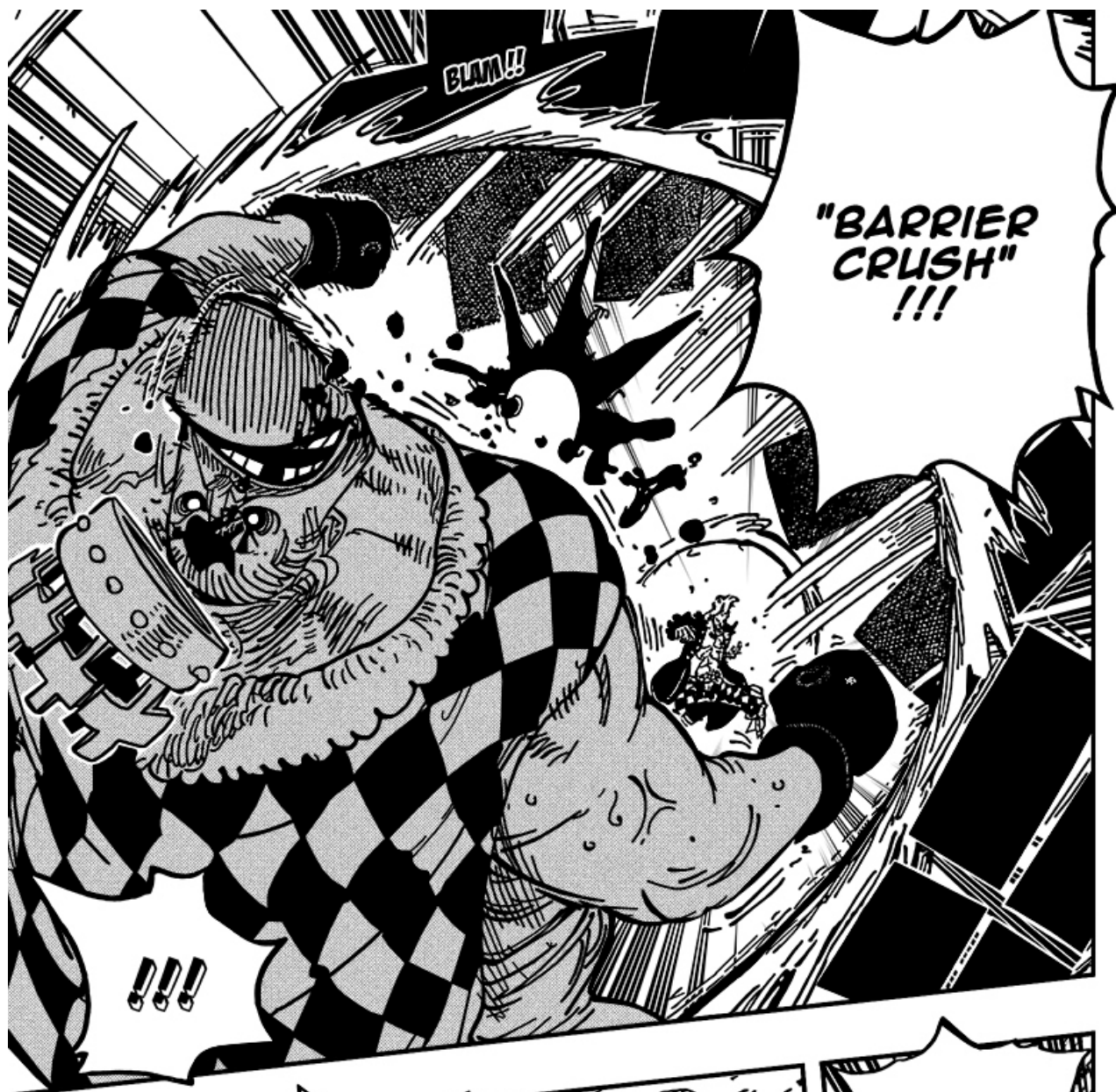


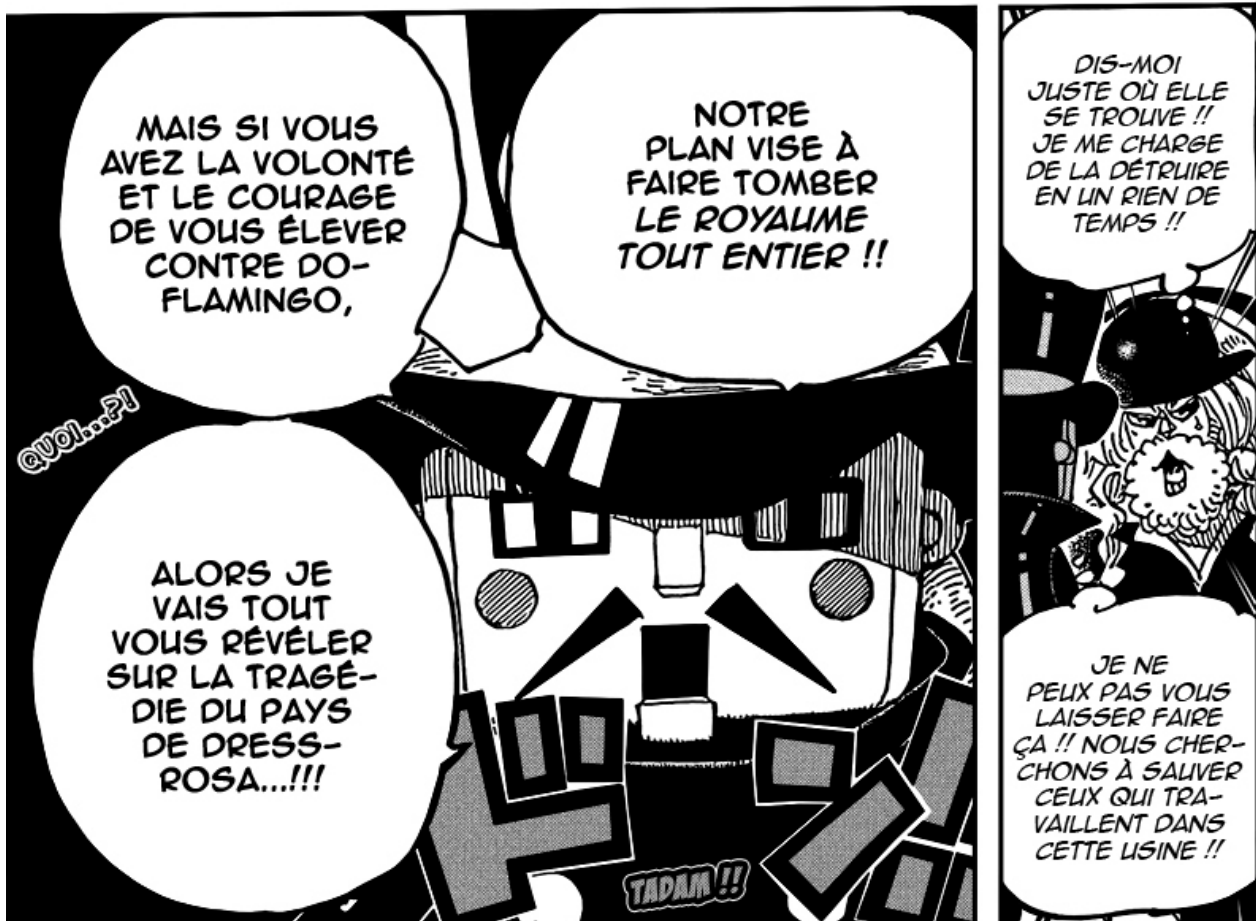










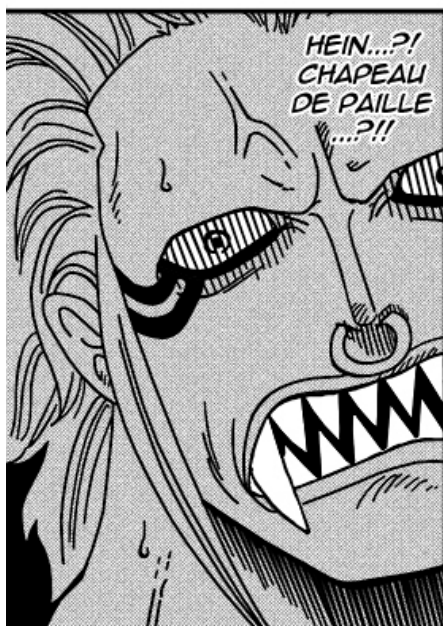
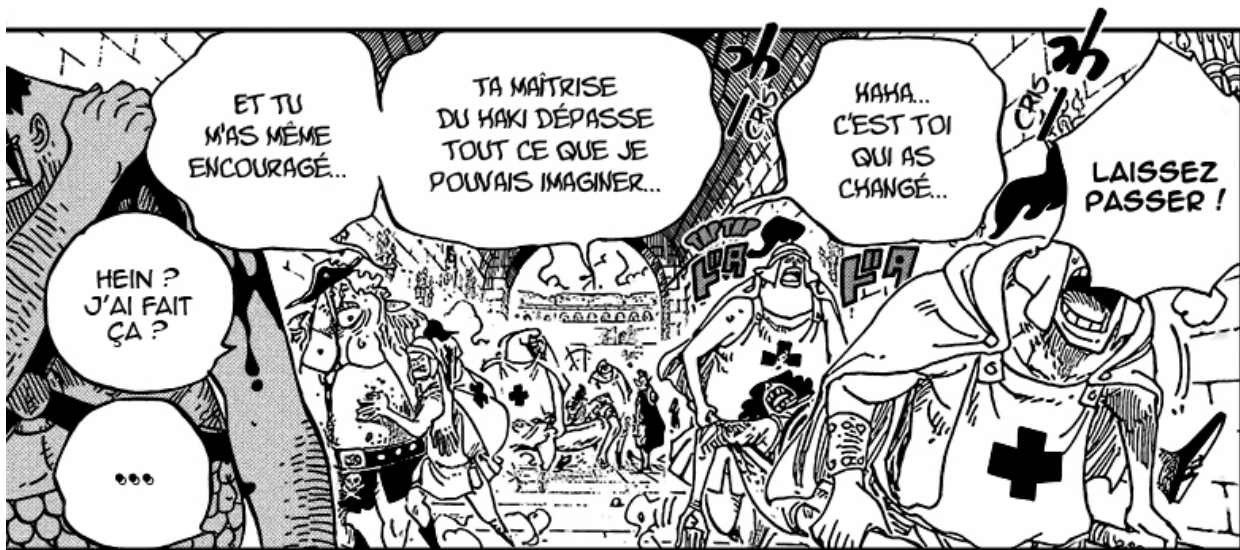
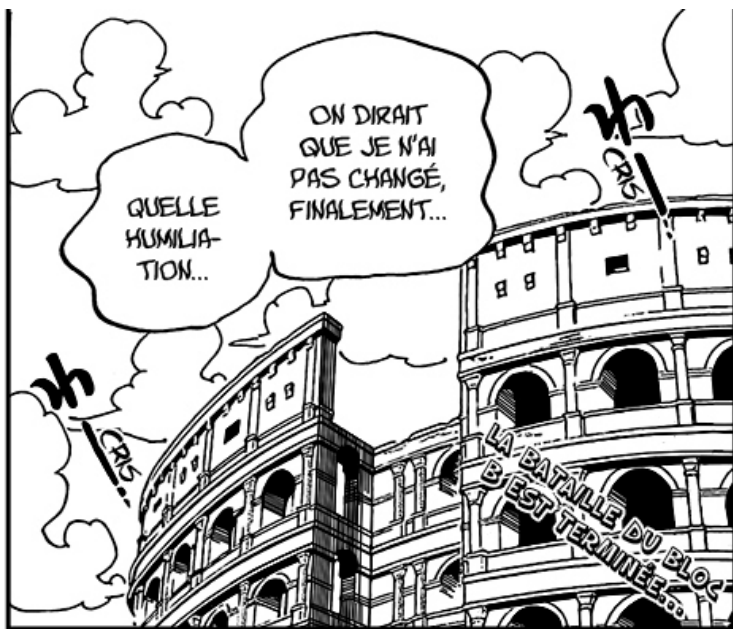


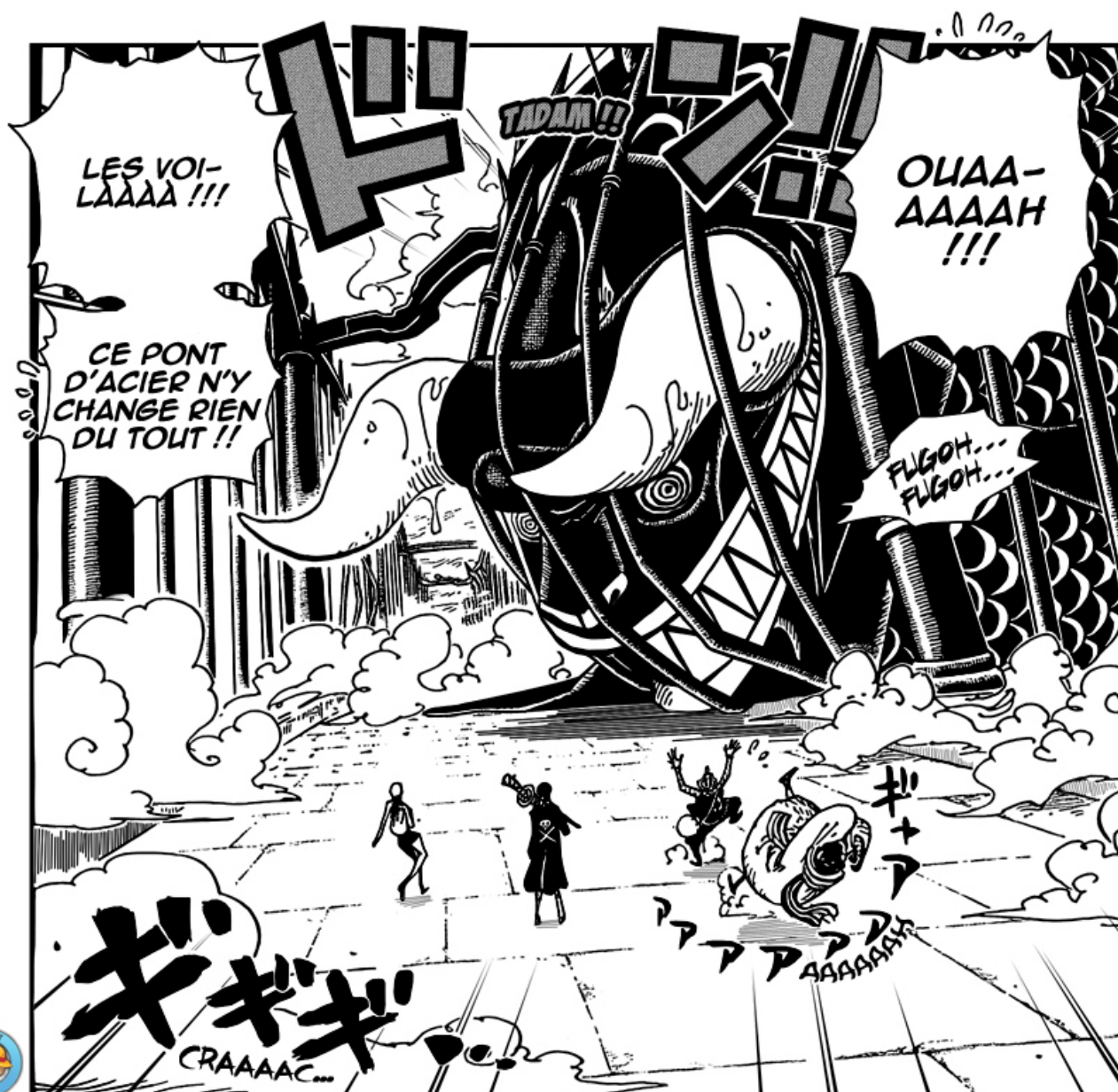
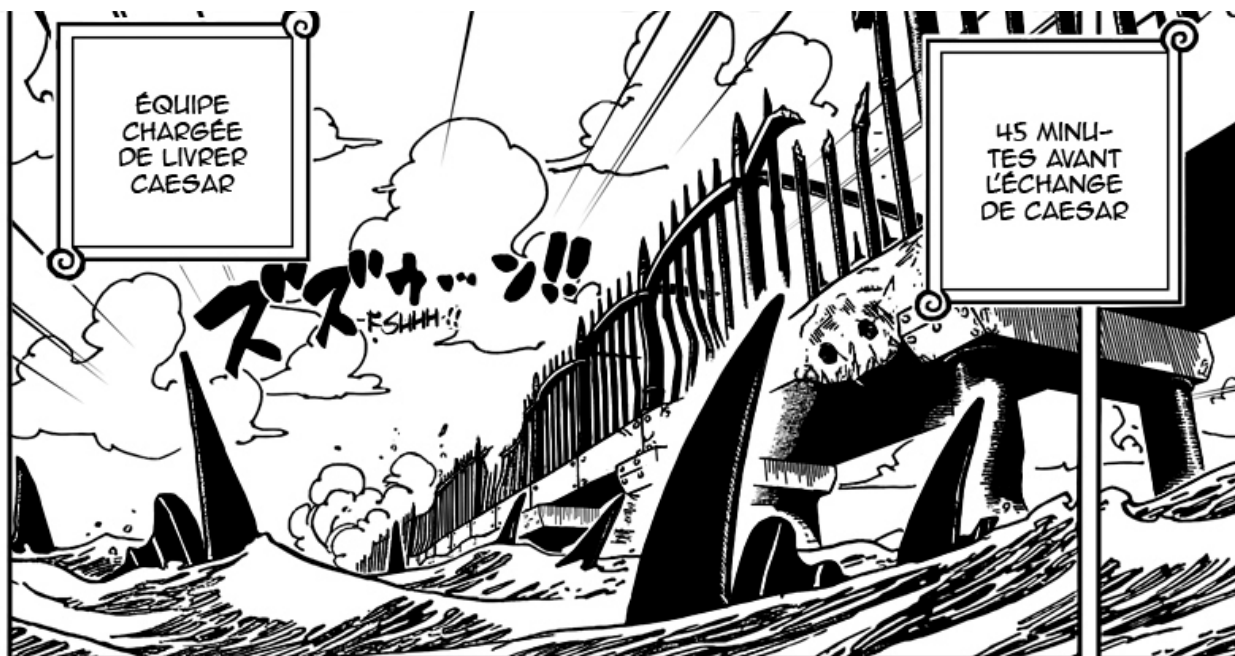


CHAPITRE 710 - DIRECTION GREEN BIT

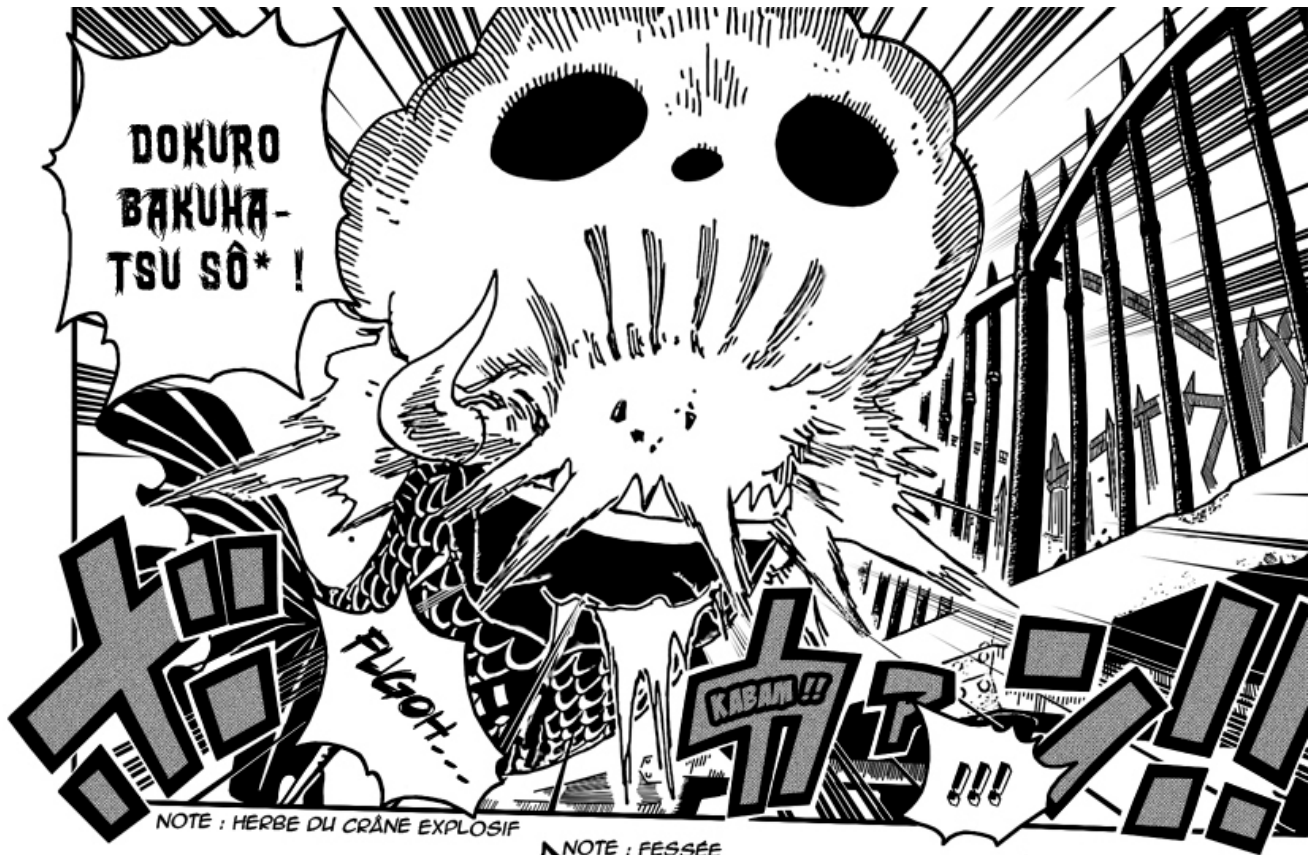
尾田 栄一郎

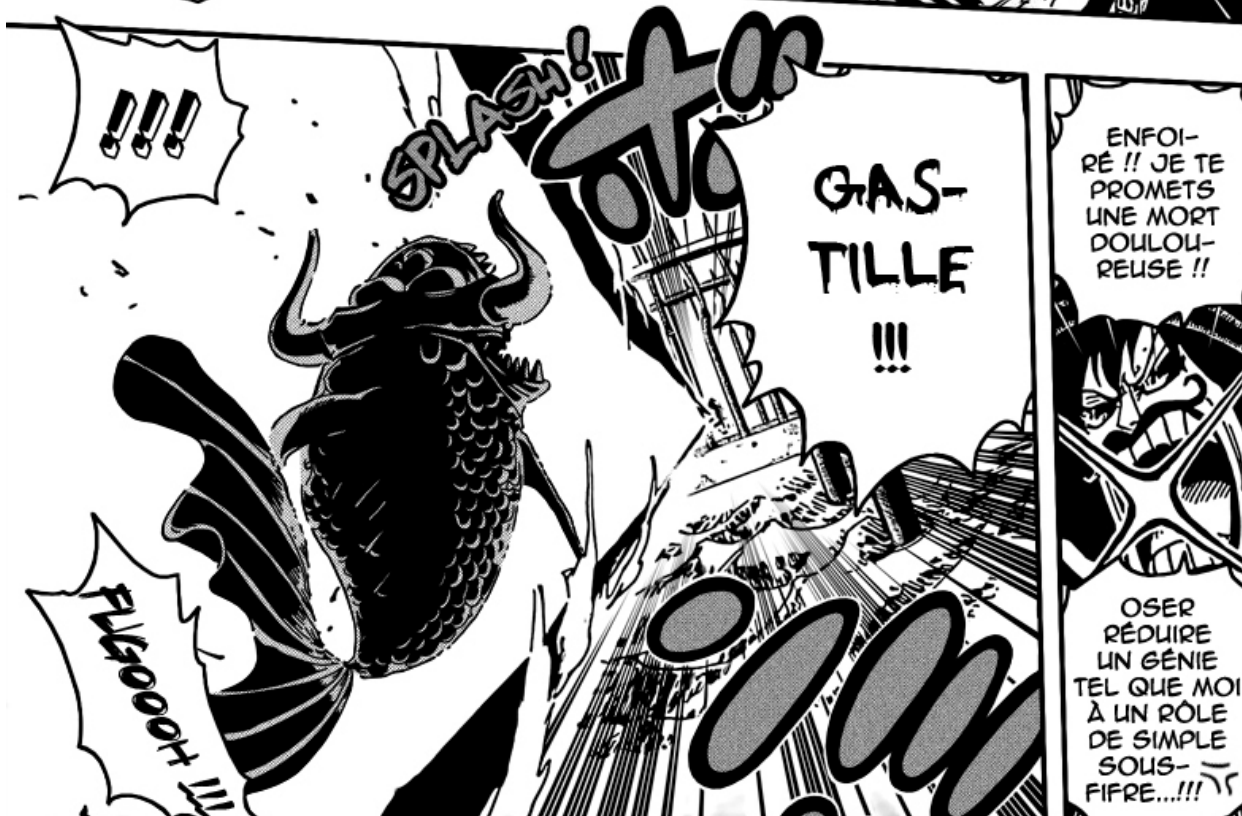


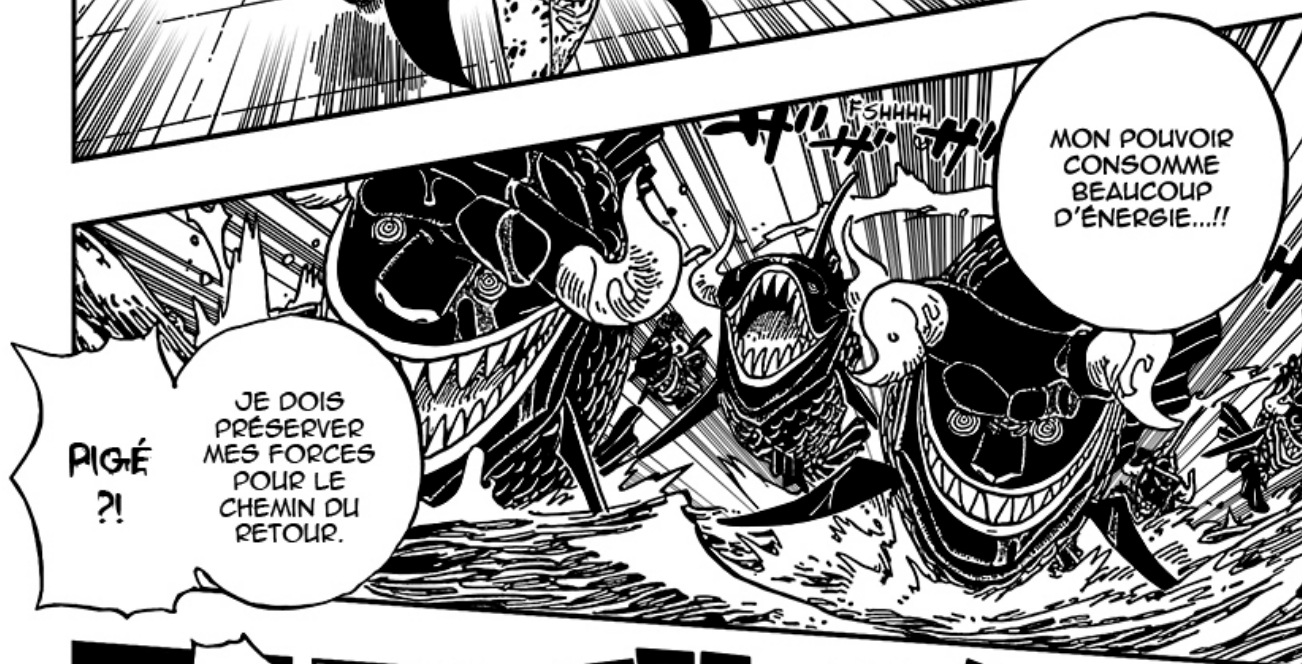
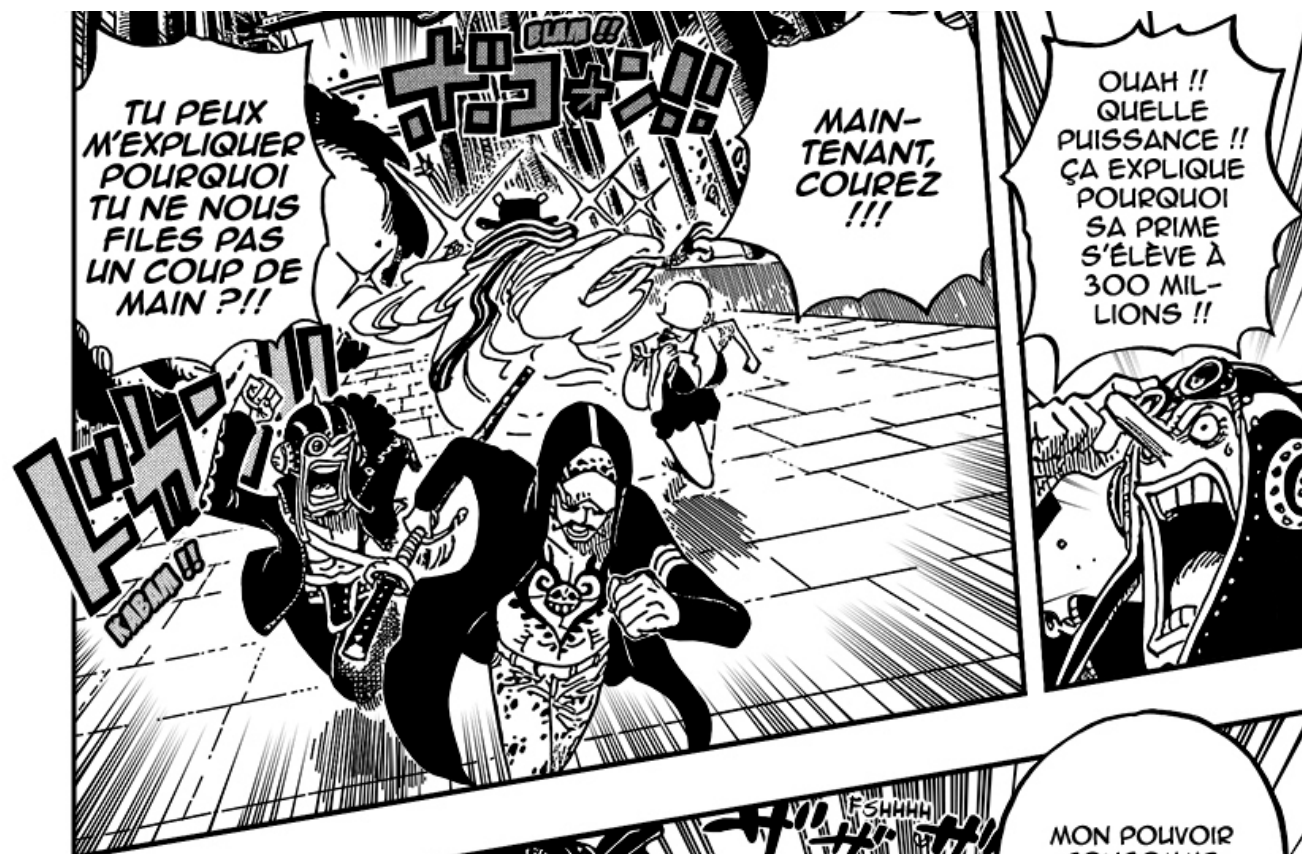




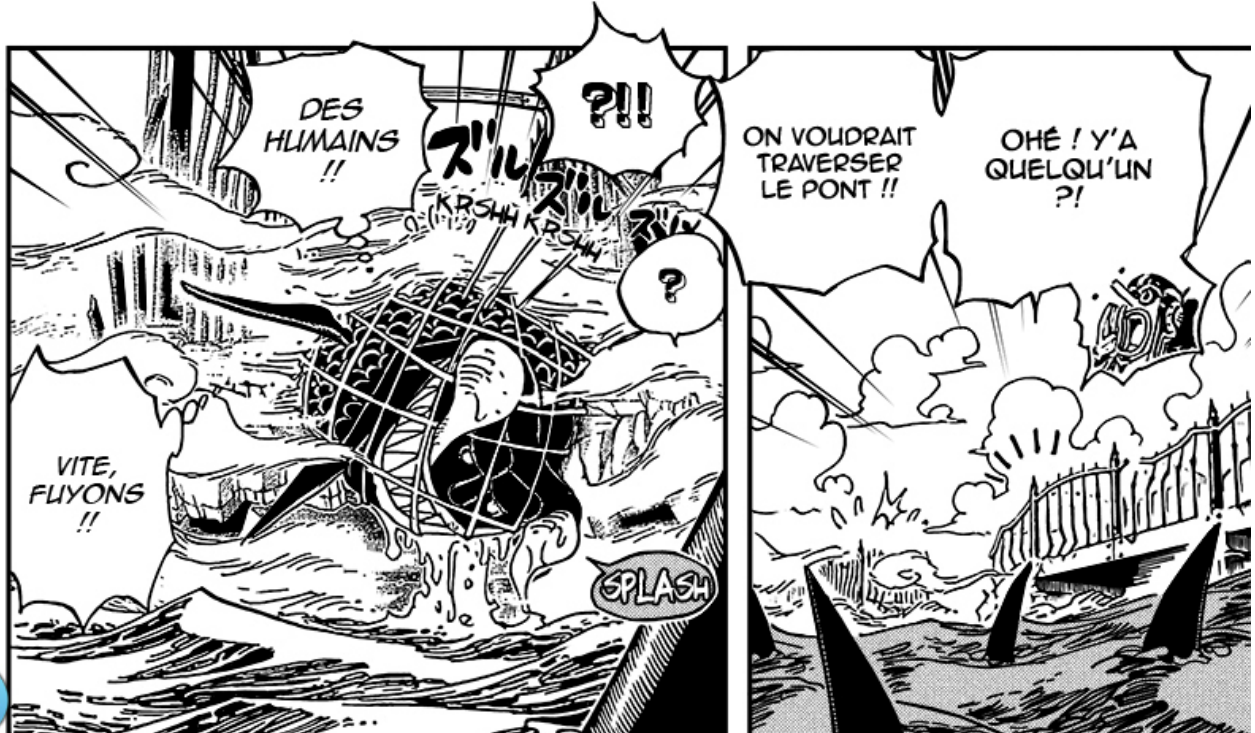


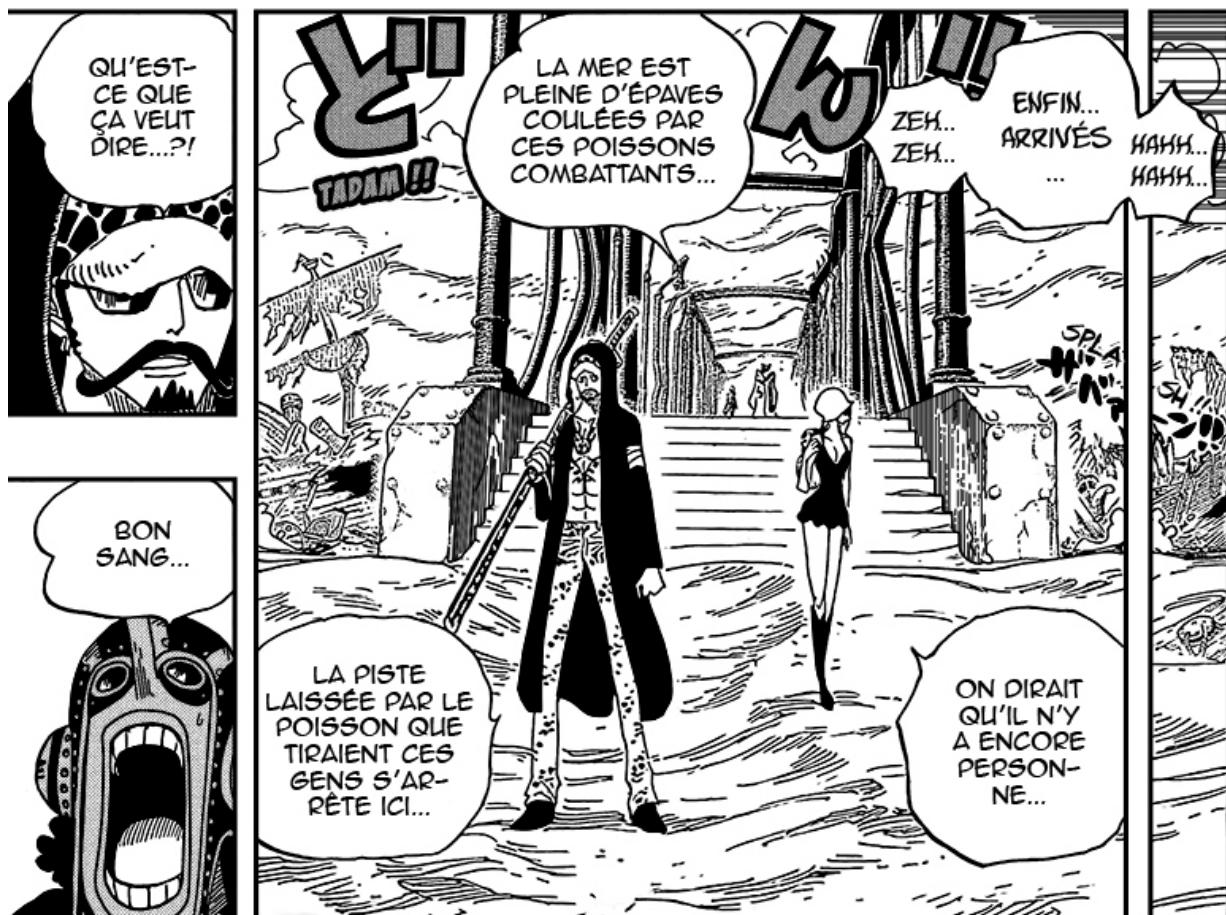
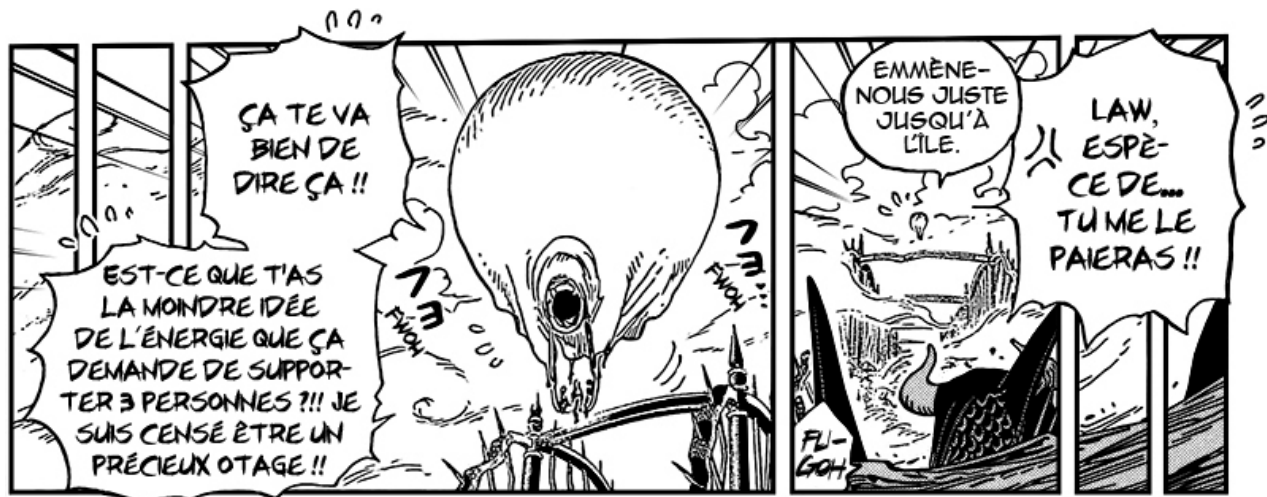
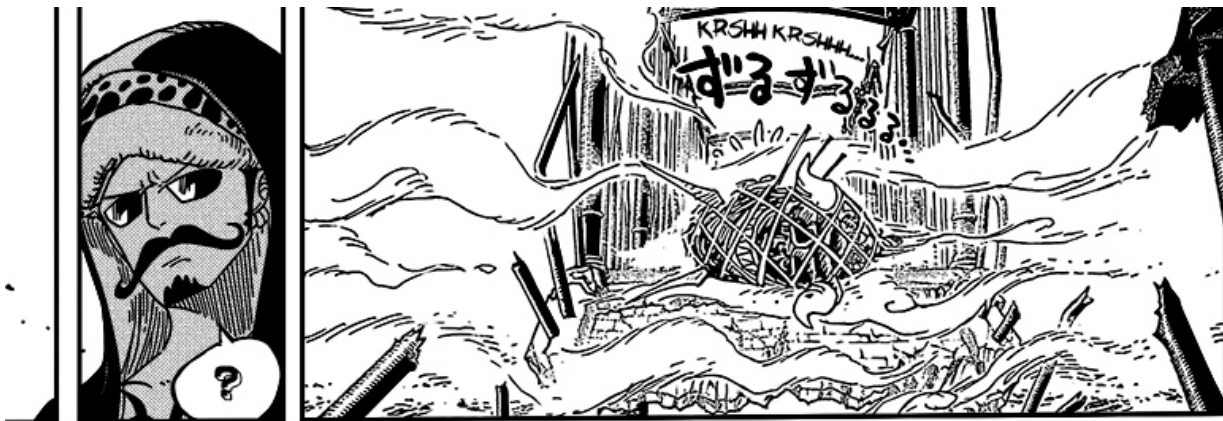


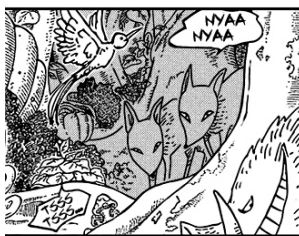






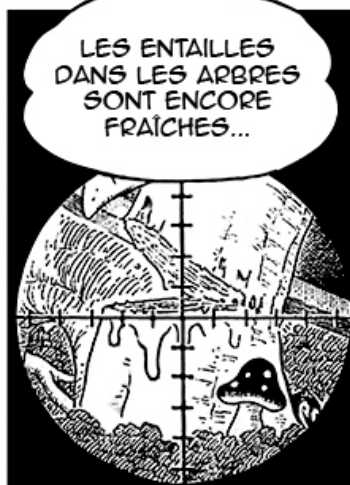




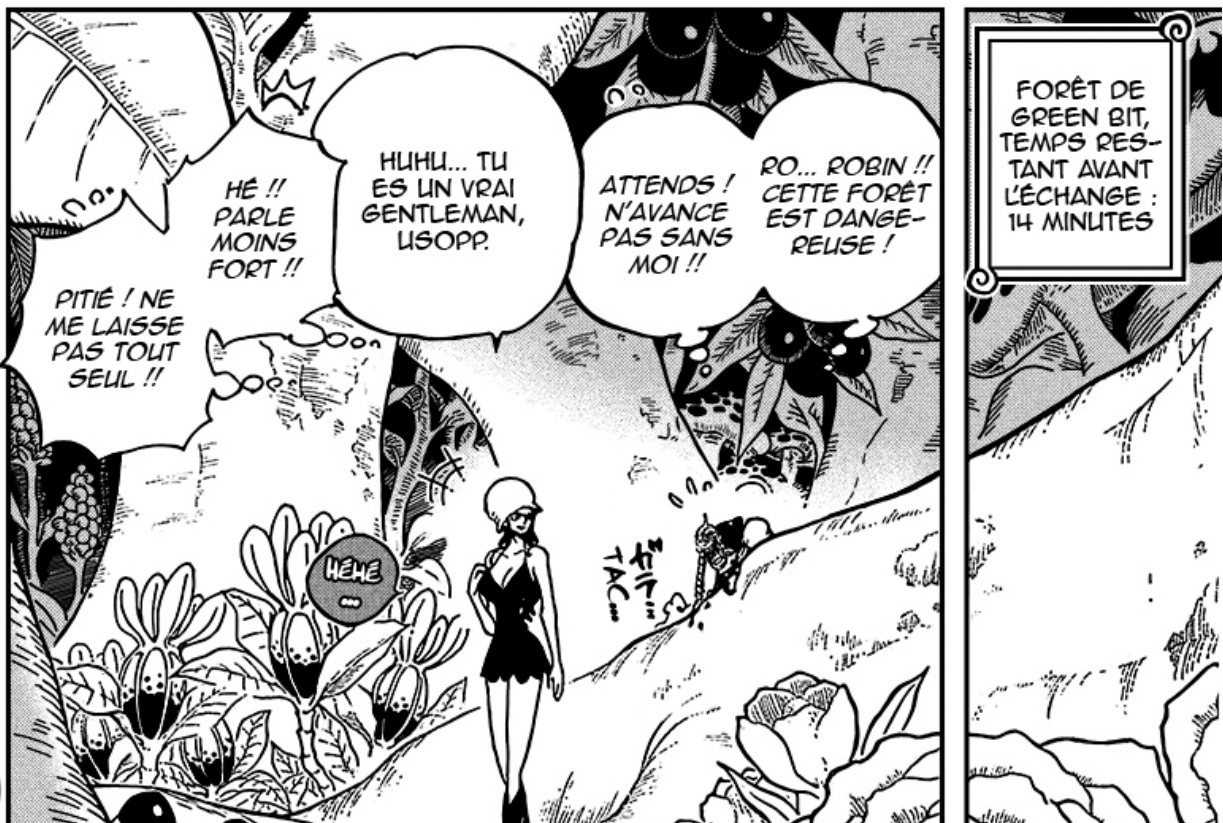
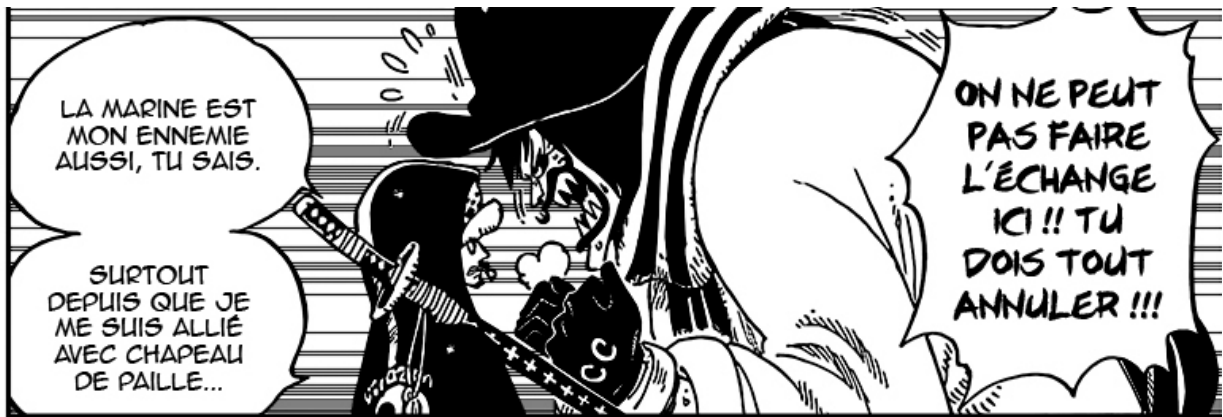




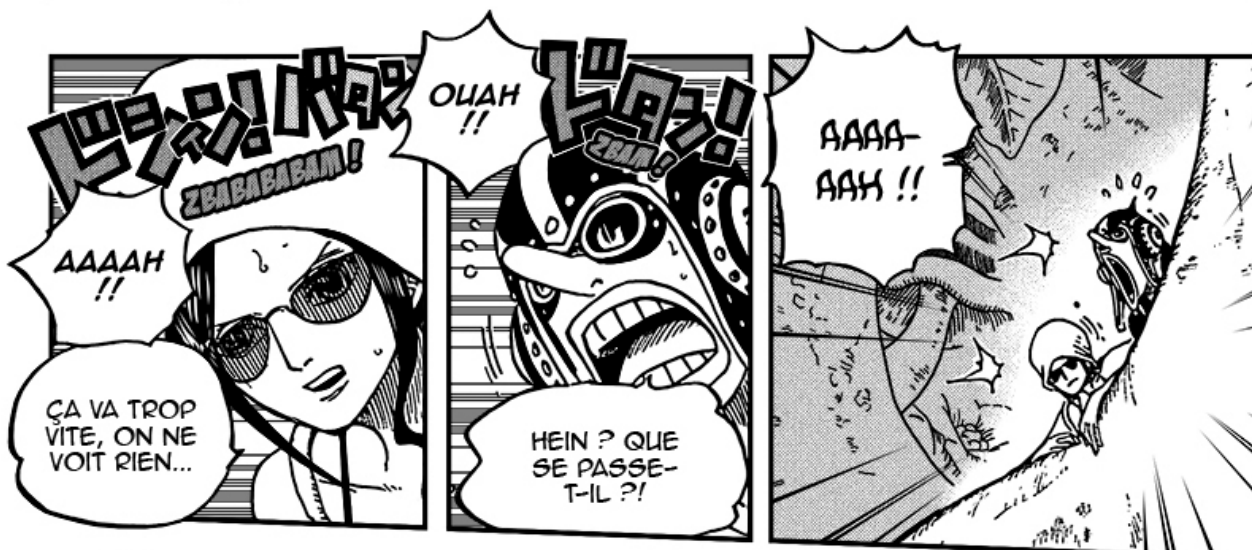
99

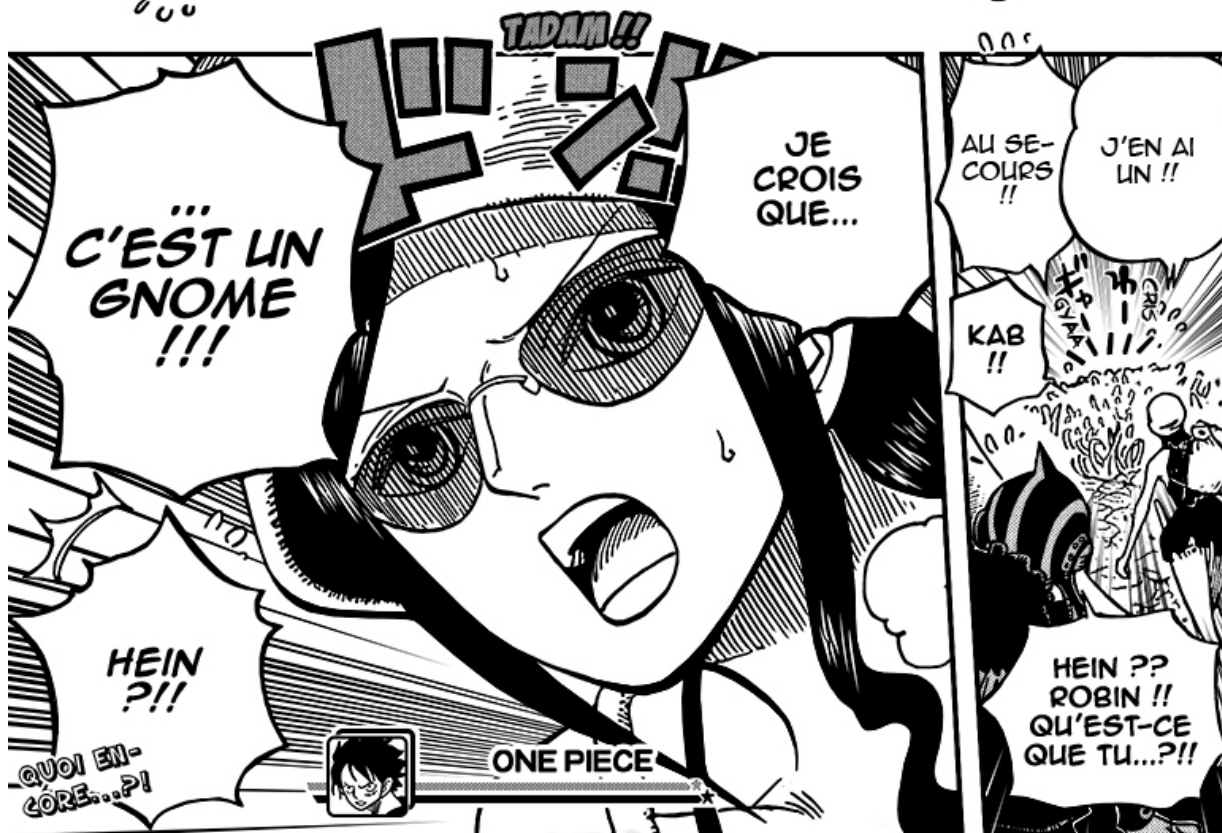
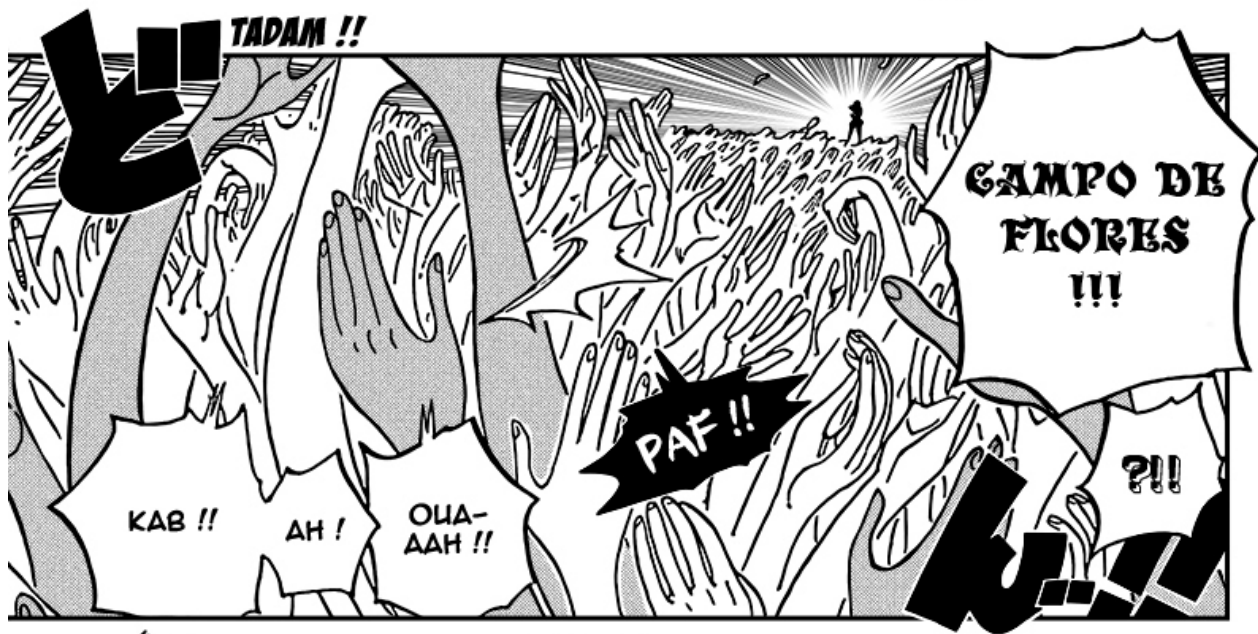














CHAPITRE 711 - AVENTURE AU PAYS DES GNOMES

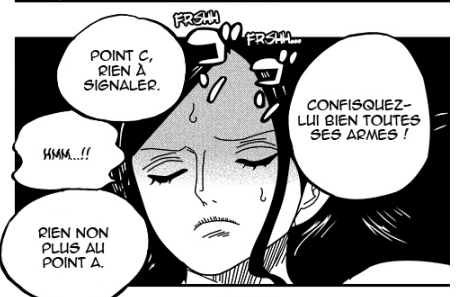


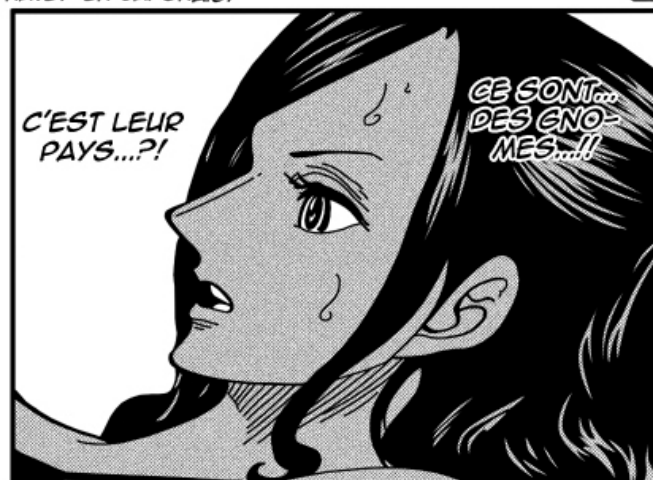
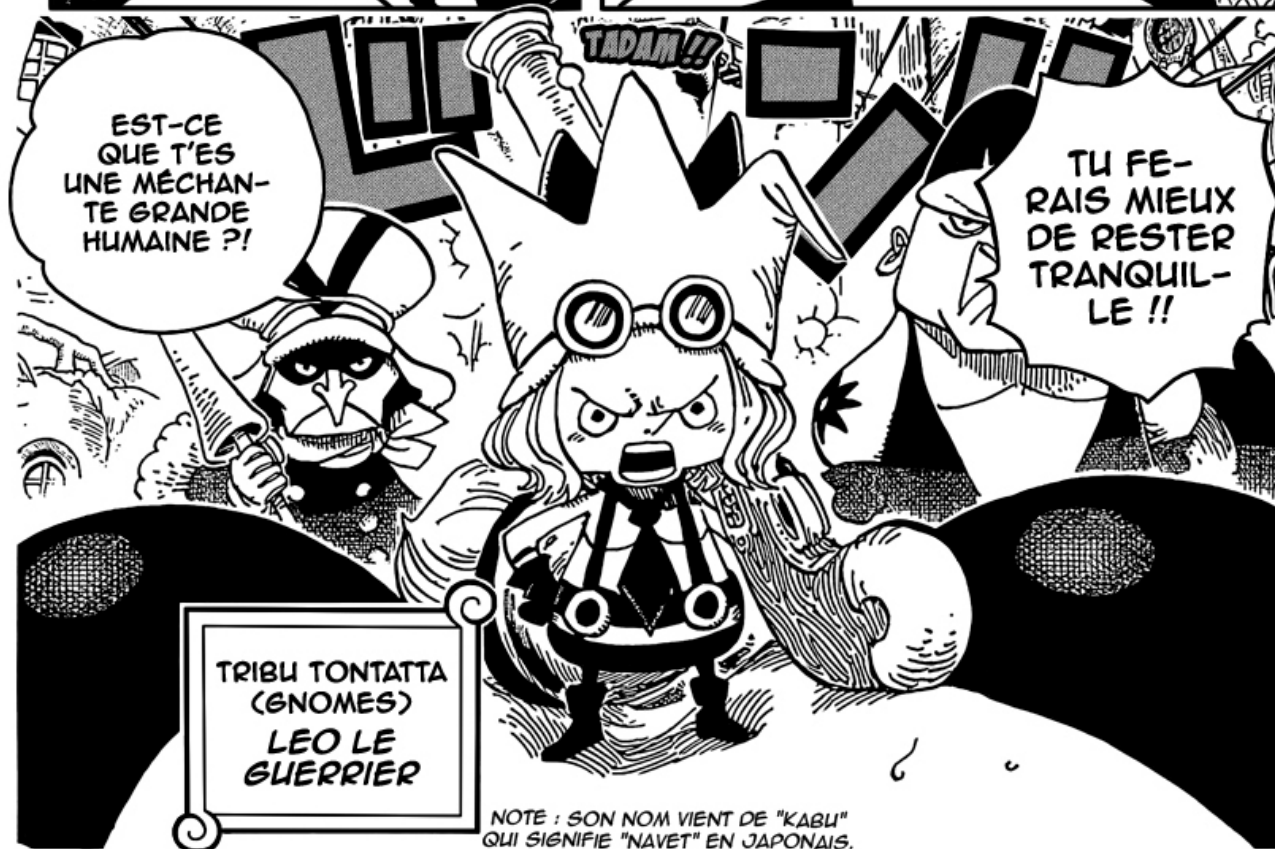
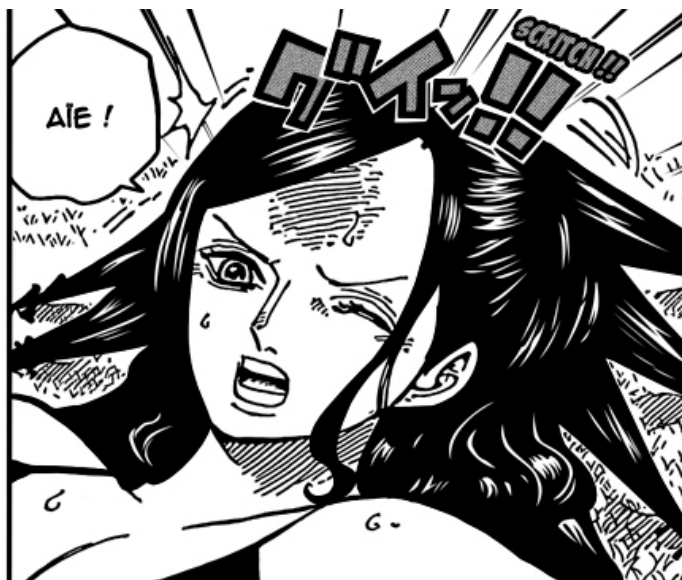
KEHIHIHI, CARIBOLI DANS LE NOUVEAU MONDE VOL. 29
"LA PETITE VIEILLE EST BALAYÉE"

ODA EIICHIRO

尾田栄一郎

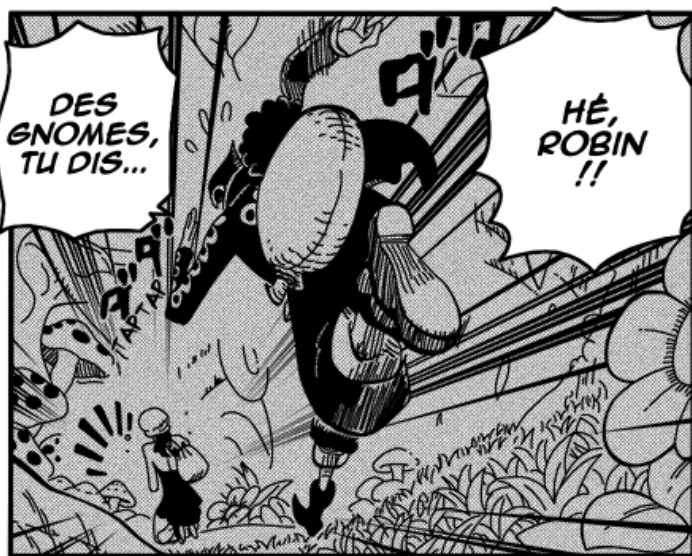








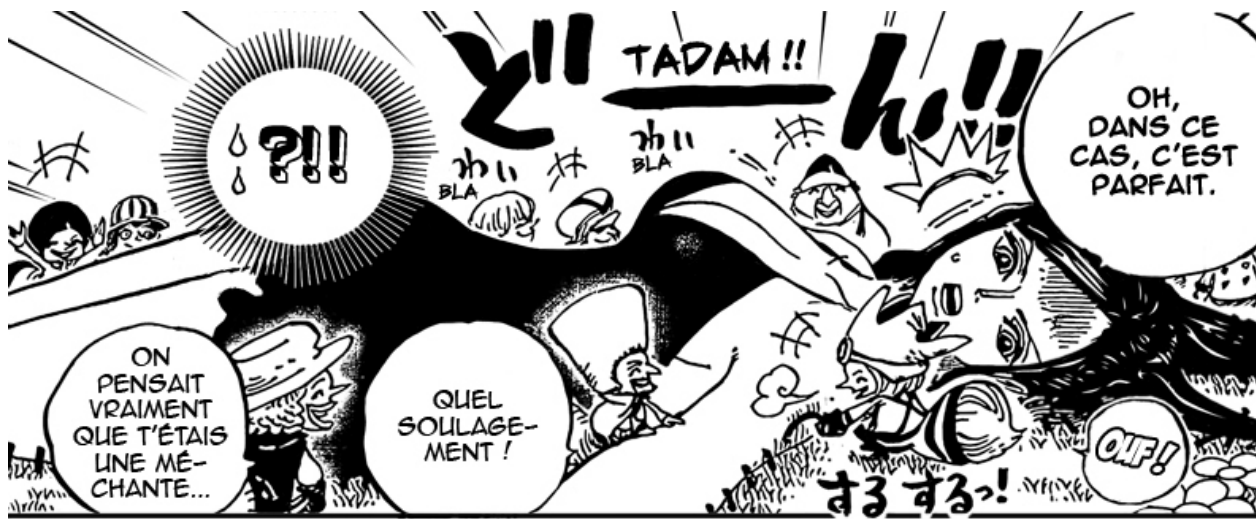
NOTE : FLEURS ANESTHÉSIANTES



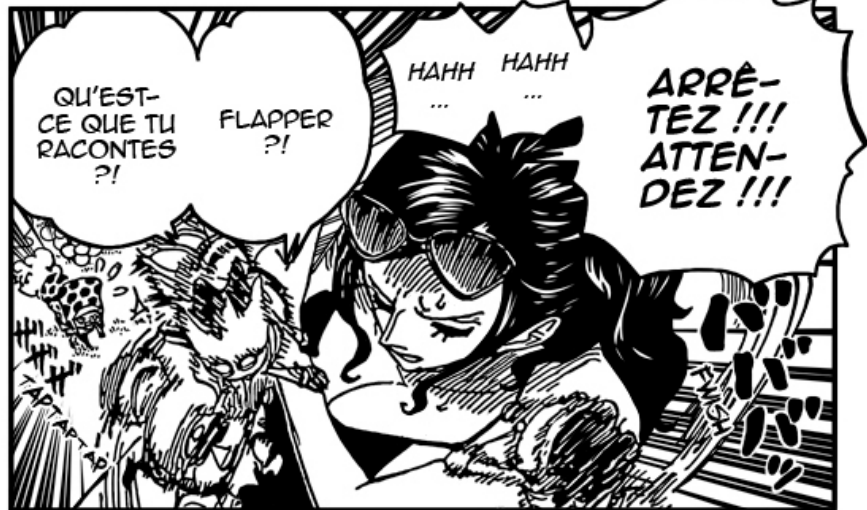
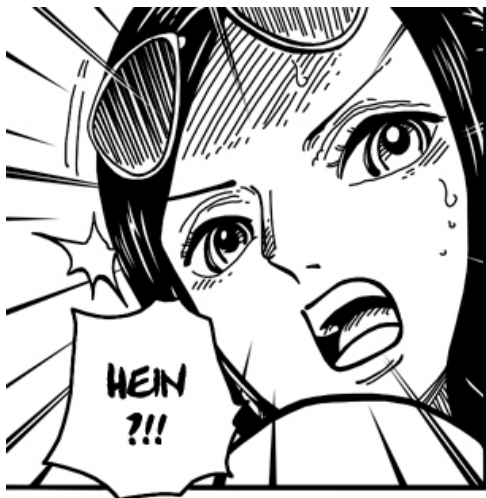


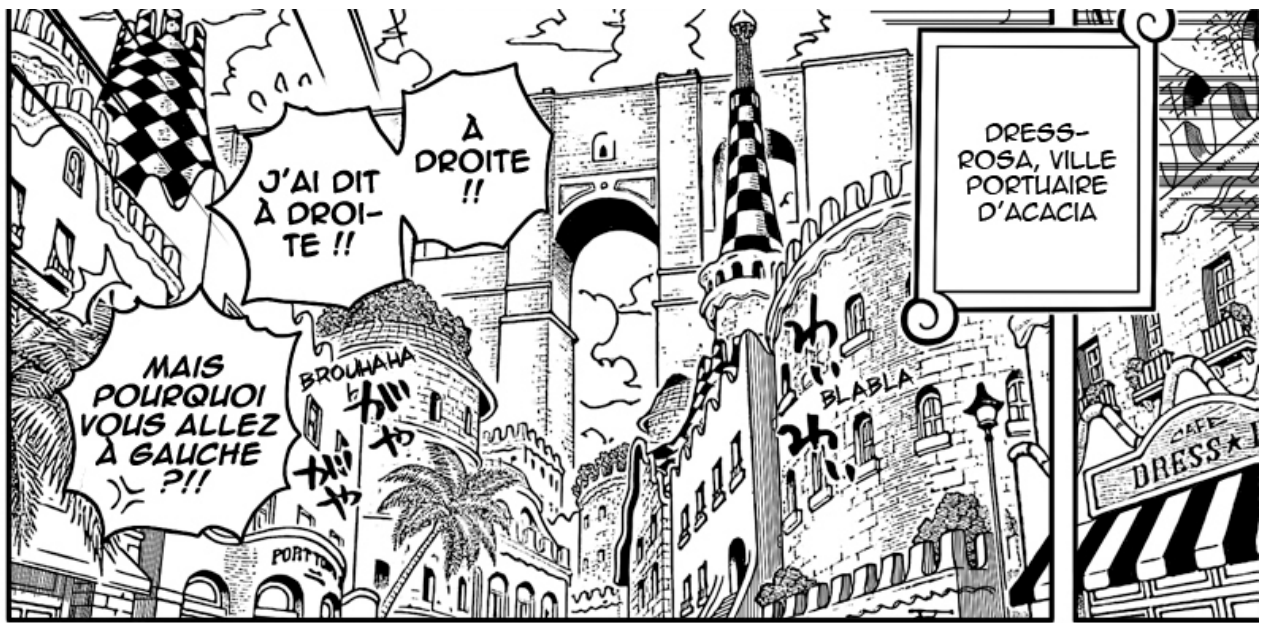
NOTE : "NUI" = "COUTURE, SUTURE"

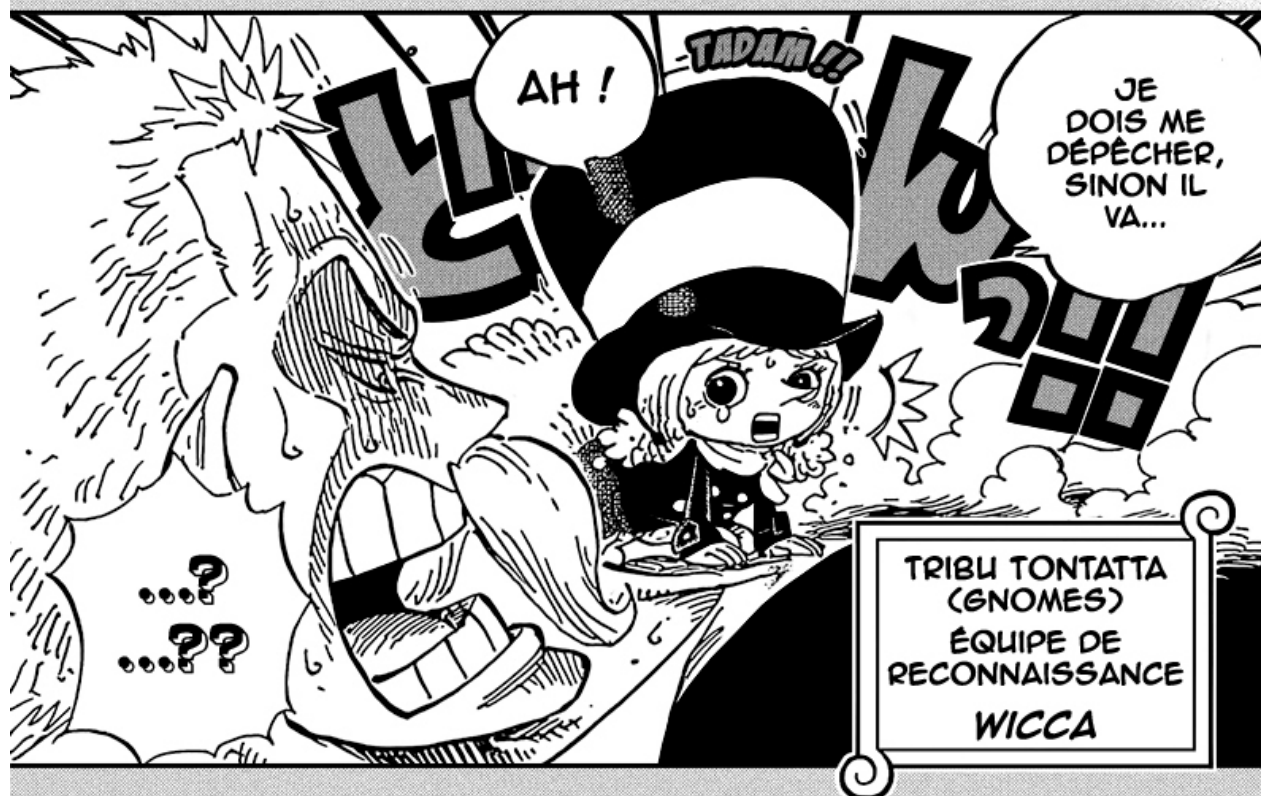






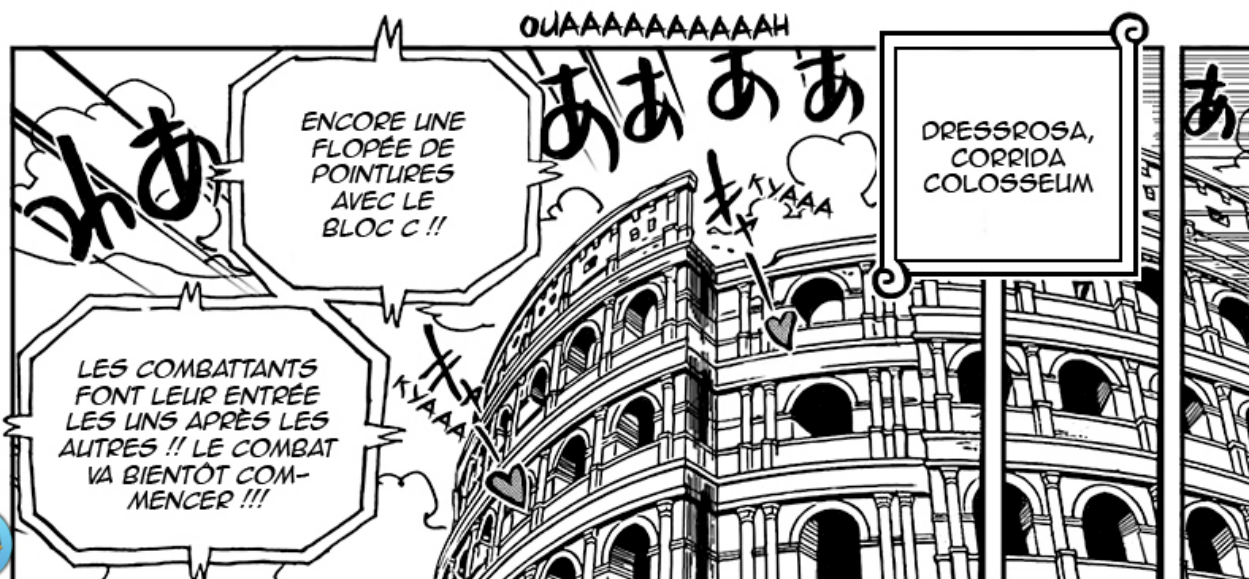
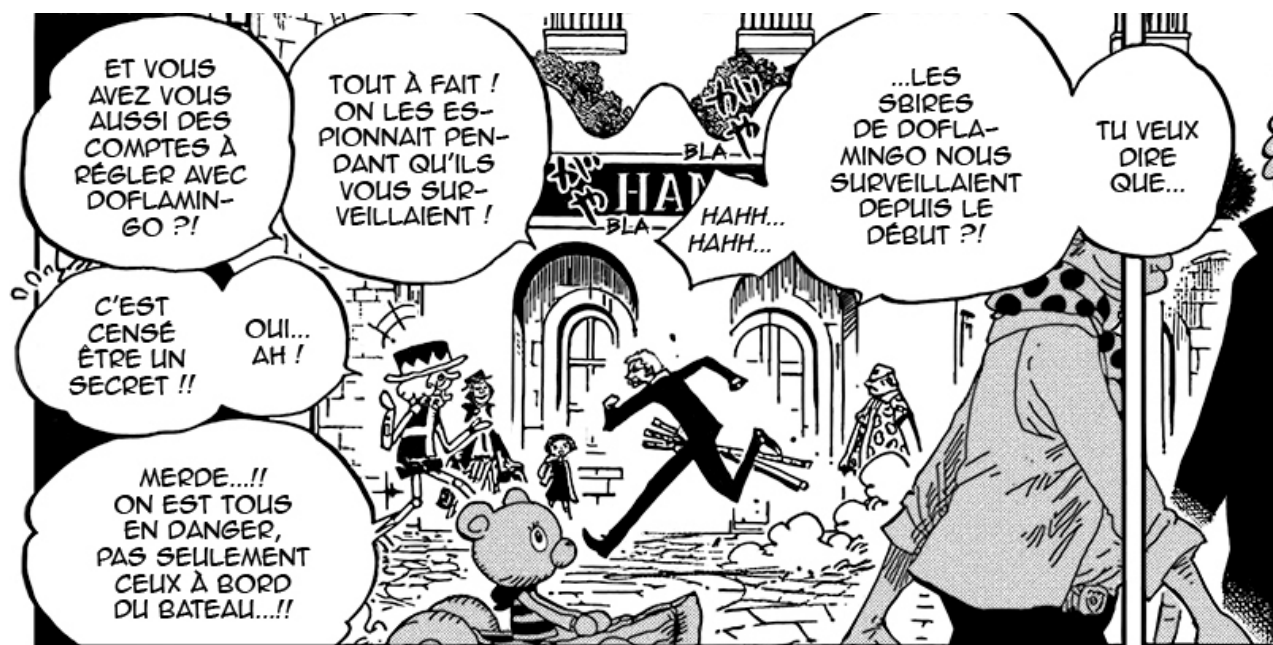


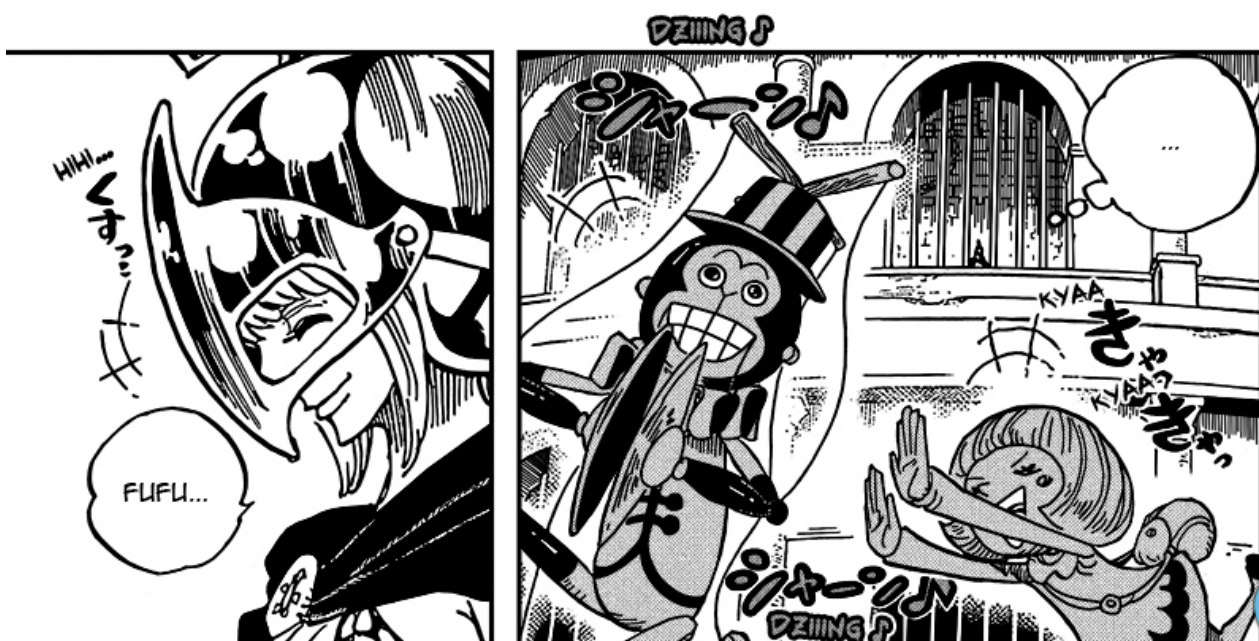
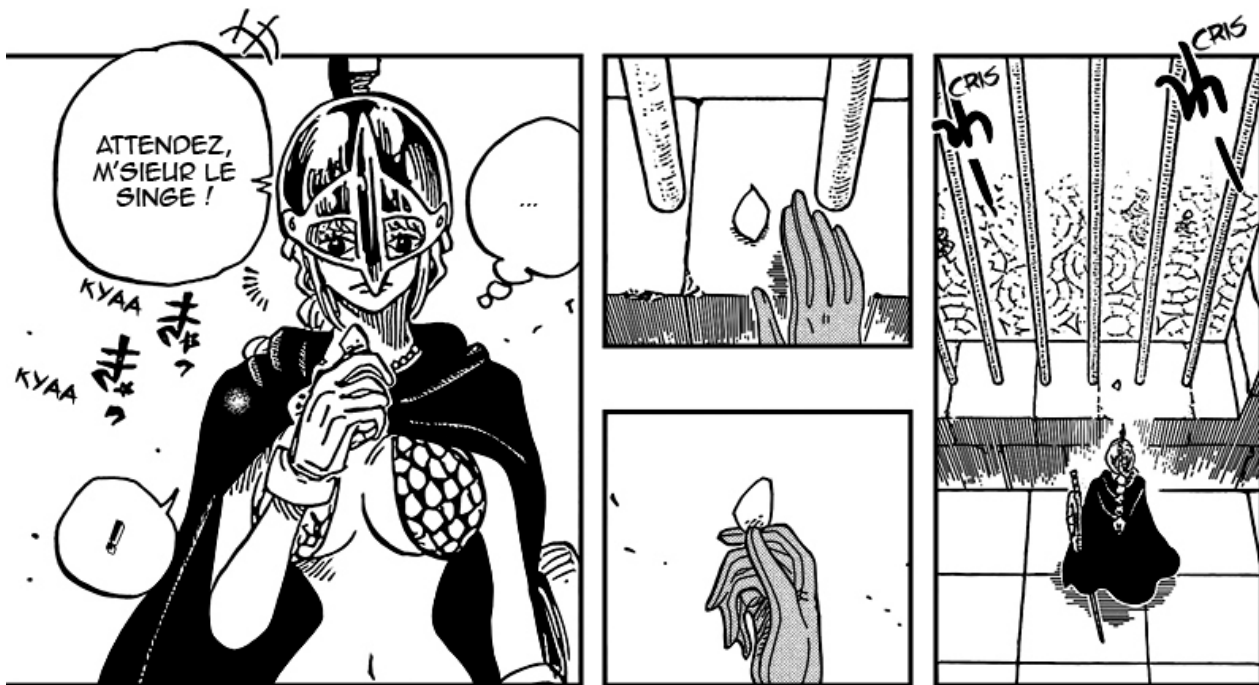
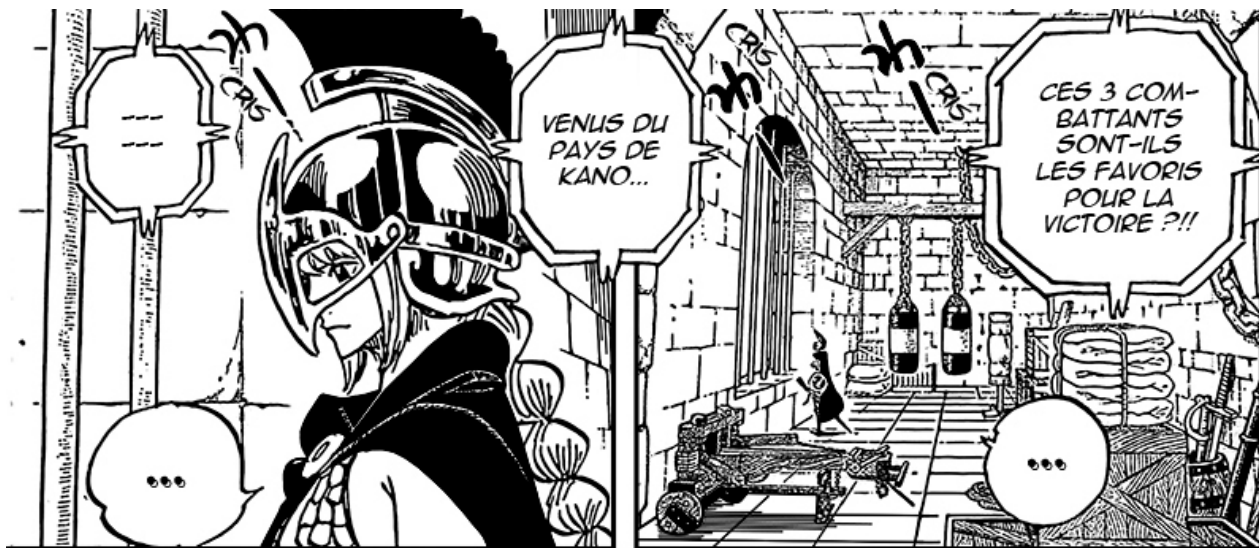


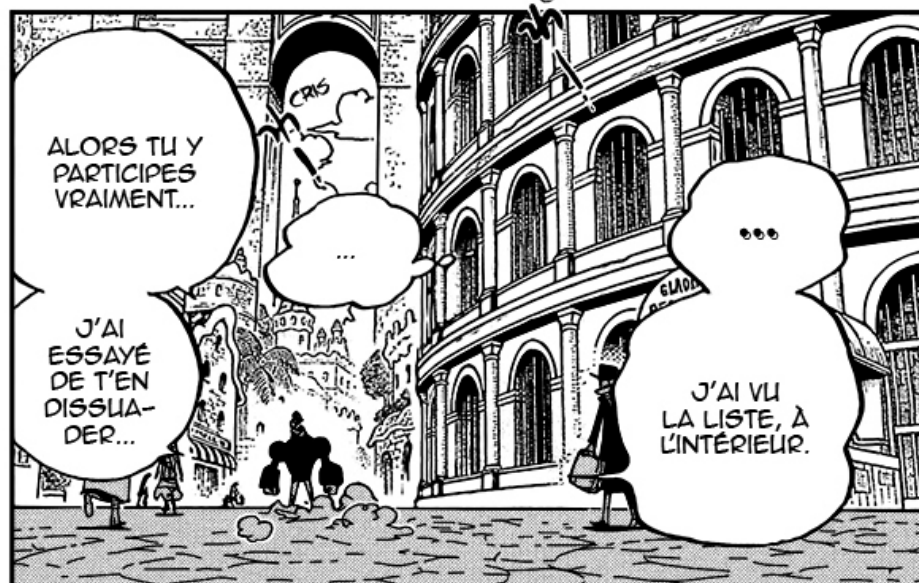
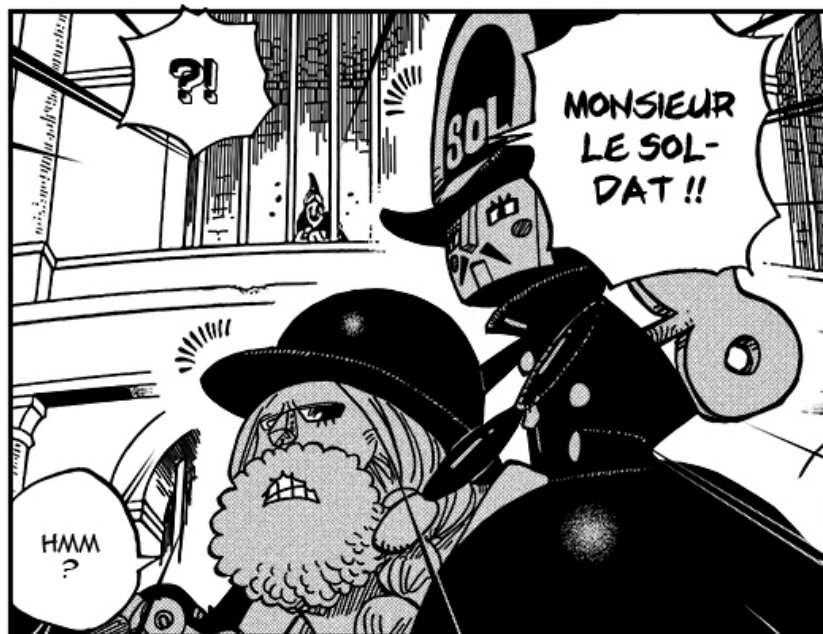
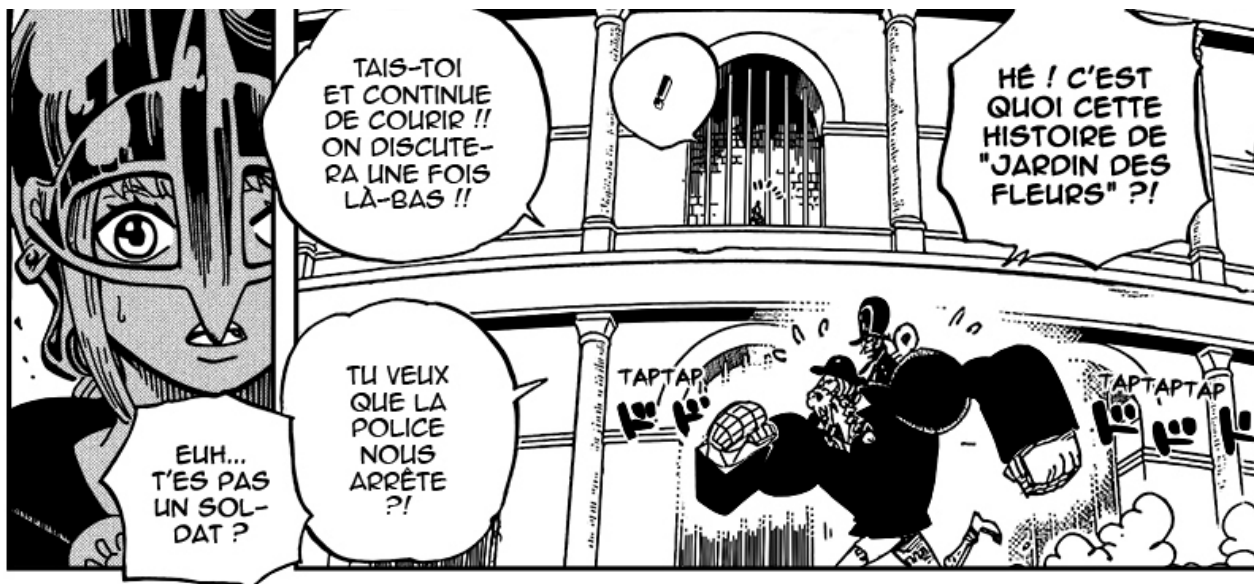






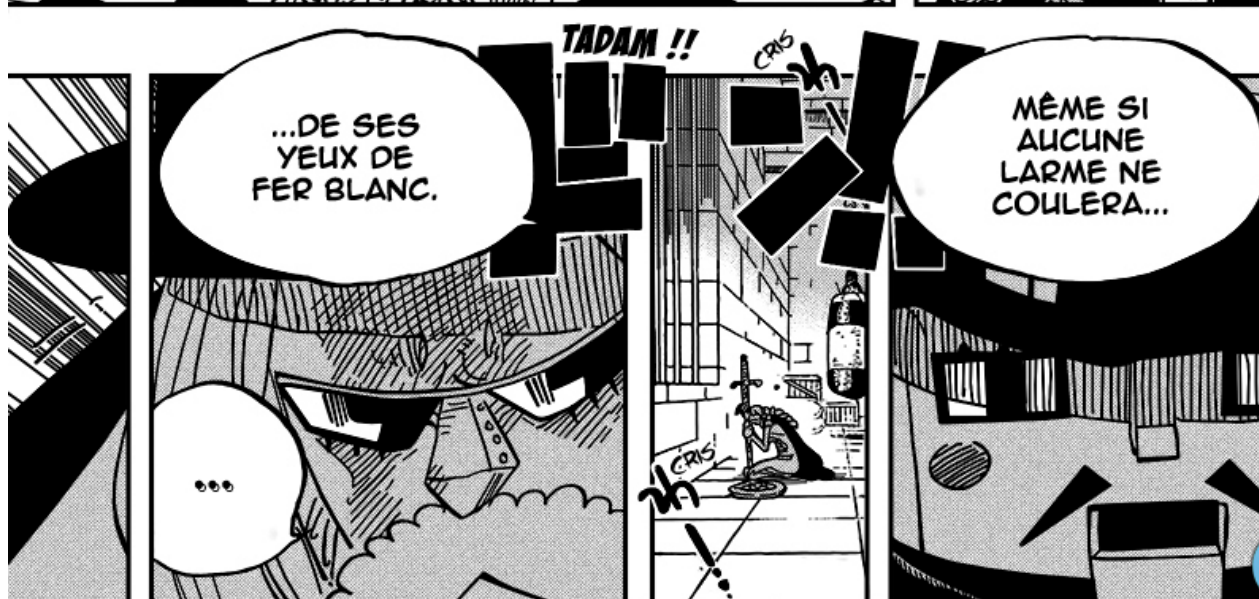
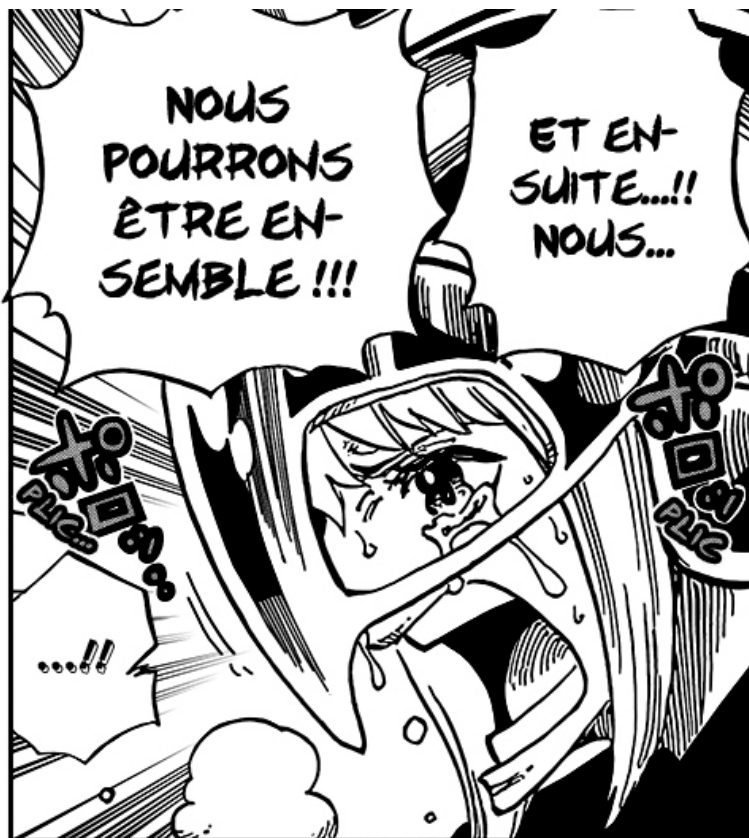


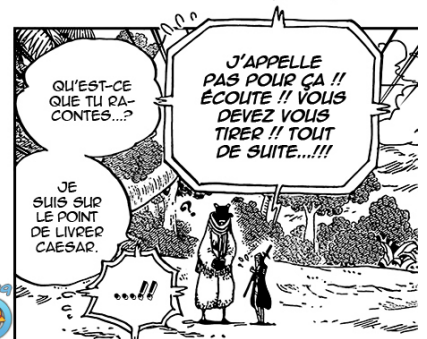
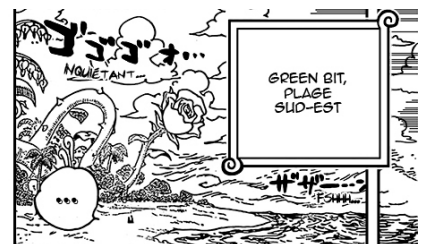
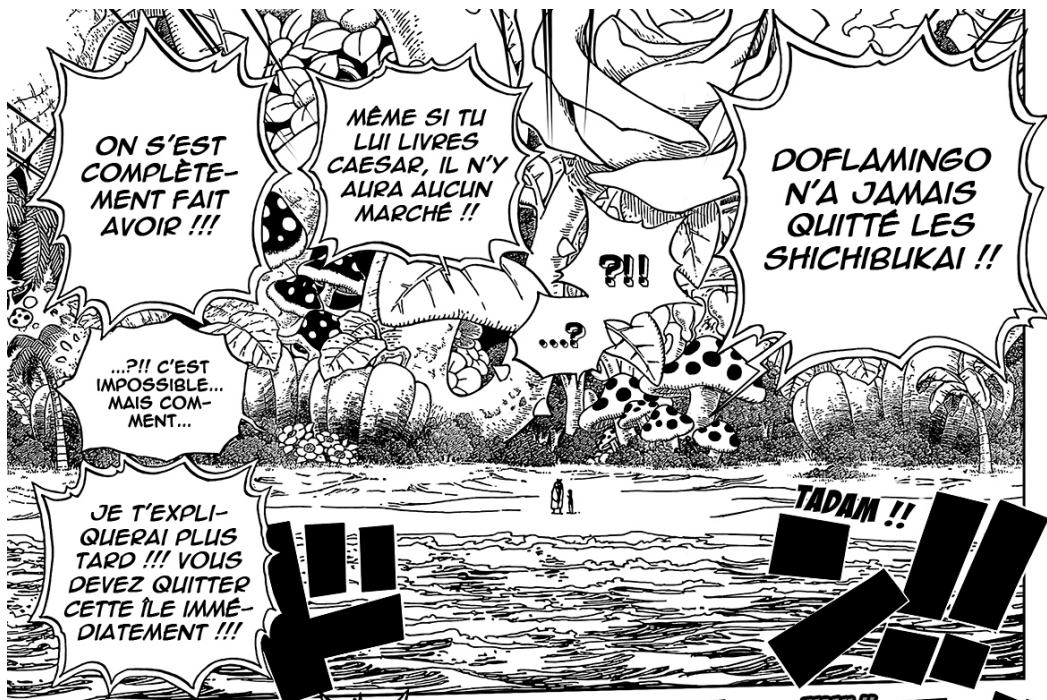






...!! UN
COMBATTANT
QUI PLEURE
NE PEUT PAS
GAGNER CE
TOURNOI !!







L : ODACCHI, KONICHIWANKOSOA. (NDT : LE WANKO SOBA EST UN TYPE DE PLAT DE NOUILLES. LE LECTEUR FAIT UN MOT-VALISE AVEC "KONICHIWA".) CES DERNIERS TEMPS, ODACCHI N'A PAS RÉUSSI À LANCER LES SBS LUI-MÊME, ET JE N'AI PAS L'INTENTION DE LE LAISSER Y PARVENIR CETTE FOIS-CI NON PLUS !! SBS ! ET SI ON COMMENÇAIT ?

SIGNÉ : TATSUMI.

O : QUE DOIS-JE FAIRE ?!! 3 DOIS-JE COMMENCER ? NE PAS COMMENCER ? UNE MINUTE !! 3

L : MAÎTRE ODA, JE PENSAIS À UN TRUC. "JUSTE UNE FOIS, J'AIMERAI LANCER L'APPEL À LA RUBRIQUE DE MON PRÉCIEUX COIN DES QUESTIONS, DANS CE PRÉCIEUX MANGA !!!" DANS CE BUT, JE ME SUIS ENTRAÎNÉ TRÈS DUR. ÉCOUTEZ S'IL VOUS PLAÎT. SBS ! C'EST PARTI-BUUUU !!!

SIGNÉ : MATSUMURA D. TAKUYA*

(NDT : JEU DE MOTS AVEC LE NOM D'UNE IDOL JAPONAISE, KIMURA TAKUYA)

O : TU L'AS DIT AVEC TES FESSES !! 3 ÇA VA ÊTRE UN LANCEMENT PARFUMÉ...



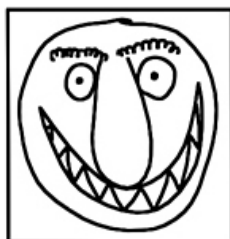
L : ÇA PEUT PARAÎTRE BRUSQUE, MAIS S'IL VOUS PLAÎT, DITES "PÉNIS" 10 FOIS ! ET VITE ! LE TEMPS EST COMPTÉ !

SIGNÉ : ATSUMA.

O : PÉNISPÉNISPÉNISPÉNISPÉNISPÉNISPÉNISPÉNISPÉNISPÉNIS.

L : C'EST L'HEURE DU QUIZ. QUI EST-CE ?

SIGNÉ : ATSUMA



O : HMM ? EN EFFET, QUI ÇA PEUT BIEN ÊTRE... C'EST UN PERSONNAGE POPULAIRE ? VU QU'IL A UN GROS NEZ, IL S'AGIT PEUT-ÊTRE DE QUELQU'UN QUI APPARAÎT DANS UN ROMAN D'AKUTAGAWA RYUNOSUKE* ? (NDT : ÉCRIVAIN PARTICULIÈREMENT CONNU POUR "RASHÔ-MON". DANS LA SECONDE NOUVELLE DE CET AUTEUR, "LE NEZ", LE PERSONNAGE PRINCIPAL A UN LONG NEZ QUI PEND.) ET LA RÉPONSE EST...

La réponse est Penismomizô.

O : COMME SI J'EN AVAIS LA MOINDRE IDÉE !!! 3 FRACHEMENT !!

L : MAÎTRE ODA, SALUT !!! LÀ, COMME ÇA, MAINTENANT, À QUOI PENSEZ-VOUS ?

SIGNÉ : CHIKO.

O : EUH... J'AI DES PENSÉES ÉROTIQUES IMPLIQUANT LE GOUVERNEMENT JAPONAIS.



ONE PIECE TRAD

卷六十二



RECRUTE



ON A BESOIN
DE CLEANERS,
D'EDITEURS,
DE TRADUC-
TEURS ET DE
REDACTEURS
!!!

ONE PIECE
TRAD A
BESOIN DE
VOUS !!!

SOYEZ
SYMPA, VENEZ
NOUS DONNER
UN PETIT COUP
DE MAIN...♥♥♥

FIGHT!

尾田栄一郎
EIICHIRO ODA